

AXR4T

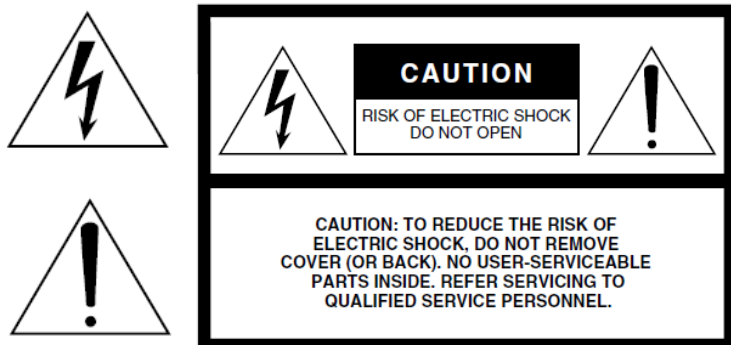
AUDIO INTERFACE



Začínáme	1 – 14
Uživatelský manuál	1 – 82
TOOLS pro AXR4	1 – 3

CZ

Význam grafických symbolů



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neisolovaného nebezpečně vysokého napětí uvnitř kabinetu přístroje, které je dostatečně vysoké, aby mohlo způsobit elektrický šok.

Symbol vykřičníku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité instrukce týkající se ovládání a údržby přístroje v doprovodných tiskovinách.

Výše uvedené varování je umístěno na zadním panelu přístroje.

Důležitá bezpečnostní upozornění

1. Přečtěte si tento návod.
2. Návod uchovejte pro budoucí použití.
3. Věnujte pozornost všem varováním
4. Dodržujte veškeré instrukce.
5. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody.
6. Čistěte jej pouze suchým hadříkem.
7. Neblokujte větrací otvory. Instalujte produkt v souladu s instrukcemi výrobce.
8. Neumisťujte produkt do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, přímotopy, kamna či další aparatura (včetně zesilovačů).
9. Neodstraňujte bezpečnostní prvky konektoru polarizovaného nebo se zemnicím kolíkem. Polarizovaný konektor má dva kolíky, kde jeden je širší než druhý. Zemnicí konektor je vybaven ještě třetím zemnicím kolíkem. Oba prvky slouží pro vaši ochranu. Pokud dodaný kabel neodpovídá vaší zásuvce, kontaktujte prodejce.
10. Chraňte napájecí kabel před jeho pošlapáním či proražením především v místech koncovek, zásuvek a v místě kde vystupuje z produktu.
11. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
12. Používejte pouze přepravní vozíky, stojany, trojnožky, konzole či stoly specifikované výrobcem či prodávané spolu s produktem. Pokud používáte transportní vozík, dejte pozor na možnost jeho převrnutí, mohlo by dojít k úrazu.
13. Během bouřky, nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat, odpojte jej od elektrické sítě.
14. Veškeré opravy nechte provádět pouze kvalifikované osoby. Servisní zásah vyžaduje jakékoliv poškození produktu: poškození napájecího kabelu, vtečení tekutiny či zapadnutí předmětu do přístroje, pokud byl přístroj vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje správně či byl upuštěn.



Varování

Abyste omezili riziko požáru nebo elektrického šoku, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regula-

tions does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(class B)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT(DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party: Yamaha Corporation of America
Address: 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620
Telephone: 714-522-9011
Type of Equipment: Audio Interface
Model Name: AXR4T

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
 - 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
- See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

(FCC DoC)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

(can_b_02)

In Finland: Laite on liitettävä suojamaadoituskoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

In Norway: Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

In Sweden: Apparatens skall anslutas till jordat uttag.

(class I hokuo)

Obsah

Obsah balení	5
Bezpečnostní upozornění	6
Manuály	9
Konvence v tomto manuálu	9
TOOLS for AXR4	10
Yamaha Steinberg USB driver	10
Steinberg AXR4 aplikace	10
Advanced FX Suite	10
Napájení	11
Připojení adaptéru	11
Zapnutí a vypnutí přístroje	11
Příprava před použitím s počítačem	12
Instalace softwaru TOOLS for AXR4	12
Aktivace Advanced FX Suite	13
Nastavení Cubase	13
Obecné specifikace	14

Obsah balení

Balení tohoto produktu obsahuje následující položky. Po jeho otevření zkontrolujte, zda balení skutečně vše obsahuje.

- **Zařízení AXR4T**
- **Napájecí adaptér (PA-700 nebo odpovídající, doporučený firmou Yamaha, včetně elektrického konektoru)**
- **Manuál AXR4 Začínáme (tato příručka)**

Poznámka

Mějte na paměti, že pro připojení je nutný samostatně prodávaný kabel s certifikací Thunderbolt2. Připravte si kabel s odpovídajícím konektorem pro počítač a konektorem Thunderbolt2 pro zařízení AXR4T. Pokud je to nutné, použijte redukci.

- **Informace o stažení CUBASE AI (vytištěné, anglicky)**
- **Základní produktové licenční informace (vytištěné, anglicky)**
- **AXR4 Caution Sheet (vytištěné, anglicky)**
-

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před pokračování si pečlivě přečtěte.

Uložte tento manuál na bezpečném místě pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k vážnému poranění nebo i smrtelnému úrazu způsobenému elektrickým proudem, zkratu, poškozením, požáru apod. Následující bezpečnostní pokyny zahrnují (nejsou však vyčerpávající):

Pokud zaznamenáte abnormalitu

- Pokud nastane některá z níže uvedených situací, okamžitě přepněte vypínač do polohy Standby a odpojte přístroj od elektrické zásuvky
 - Napájecí kabel je roztřepený nebo poškozený.
 - Z nástroje vychází zápach nebo kouř.
 - Do nástroje cokoliv zapadlo.
 - Při použití nástroje dochází k výpadku zvuku
 - Na přístroji jsou praskliny či jiná viditelná poškození.
- Potom nechte nástroj prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.

Napájení/AC napájecí adaptér

- Nepokládejte napájecí kabel do blízkosti zdrojů tepla jako jsou ohřívače nebo radiátory, kabel také nadměrně neohýbejte či jinak nepoškozujte, nepokládejte na kabel těžké předměty a neumísťujte jej do pozice, kde by na něj mohl kdokoliv šlápnout, zakopnout o něj nebo přes něj něčím přejíždět.
- Zařízení používejte pouze s napětím pro něj určeným. Je uvedeno na štítku s názvem zařízení.
- Používejte pouze určený adaptér. Použitím nesprávného adaptéru může dojít k poškození nebo přehřátí zařízení.
- Používejte pouze dodaný napájecí kabel. Pokud chcete používat zařízení v jiné zemi, než v zemi jeho zakoupení, nemusí být dodaný napájecí kabel vhodný. Informujte se u svého Yamaha prodejce.
- Pravidelně kontrolujte napájecí konektor a odstraňte veškerou nahromaděnou špínu nebo prach.
- Ujistěte se, že je konektor zcela zasunut, zabráníte tak elektrickému šoku nebo požáru.
- Pravidelně kontrolujte napájecí konektor a odstraňte veškerou nahromaděnou špínu nebo prach.
- Před instalací přístroje se ujistěte, že je elektrická zásuvka snadno dostupná. Pokud dojde k problémům nebo závadě, okamžitě přepněte vypínač do polohy Standby a odpojte přístroj od elektrické zásuvky. I

když je vypínač v poloze Standby, do přístroje proudí elektrický proud na minimální úrovni.

- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- Během bouřky se nedotýkejte produktu nebo napájecího konektoru.
- Ujistěte se, že přístroj připojujete ke správné napájecí zásuvce s ochranným zemnicím kolíkem. Nesprávným uzemněním může dojít k zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození přístroje.

Neotvírejte nástroj

- Nástroj neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl sám opravit. Nástroj neotvírejte ani se nepokoušejte jakkoli rozebírat či upravovat jeho vnitřní části.

Varování před vodou a ohněm

- Nevystavujte nástroj dešti, nepoužívejte v blízkosti vody ani v mokřem či vlhkém prostředí. Nepokládejte na něj nádoby s tekutinami, které by se mohly vylít do otvorů nástroje. Pokud do nástroje vnikne tekutina (např. voda), ihned odpojte USB kabel od počítače. Poté nechte nástroj prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.
- Máte-li mokré ruce, nikdy nepřipojujte nebo neodpojujte napájecí kabel.
- Nepokládejte na nástroj nebo do jeho blízkosti hořící předměty, mohly by způsobit požár.

Ztráta sluchu

- Před připojením přístroje k jiným zařízením, všechna zařízení vypněte. Před jejich opětovným zapnutím také snižte úroveň hlasitosti všech zařízení na minimum. Nedodržením těchto pokynů by mohlo dojít ke ztrátě sluchu, elektrickému šoku nebo poškození zařízení.
- Při zapínání napájení vašeho audio systému vždy zapínejte zesilovač jako poslední, zabráníte tak možné ztrátě sluchu a poškození reproduktorů. Při vypínání naopak vypněte zesilovač jako první.
- Nepoužívejte sluchátka po dlouhou dobu při vysoké nebo nepříjemné úrovni hlasitosti, mohlo by dojít k trvalé ztrátě sluchu. Pokud pociťujete ztrátu sluchu nebo zvonění v uších, kontaktujte vašeho lékaře.

UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k poranění, poškození nástroje či jiné škodě na majetku. Následující bezpečnostní pokyny zahrnují (nejsou však vyčerpávající):

Napájení/AC napájecí adaptér

- Nezakrývejte ani nezabalujte napájecí adaptér do žádné látky.
- Pokud odpojujete napájecí kabel, vždy jej držte za konektor, nikdy netahejte za kabel, mohlo by dojít k jeho poškození.

Umístění

- Nepokládejte nástroj do nestabilní pozice, jinak by mohl spadnout.
- Neblokujte ventilační otvory. Příklad je vybaven ventilačními otvory na horním, zadním, bočních i dolním panelu pro zabránění přílišnému vzrůstu jeho interní teploty. Především neumísťujte přístroj na bok nebo vzhůru nohama. Nedostatečná ventilace může způsobit jeho přehřátí a případně i produkt poškodit nebo způsobit požár.
- Pro lepší chlazení přístroje při jeho umísťování dbejte na to aby:
 - Nebyl zakryt žádným povlakem.
 - Neumisťujte jej na koberec nebo podložku.
 - Ujistěte se, že horní panel směřuje vzhůru.
 - Nepoužívejte přístroj v uzavřených, špatně větraných prostorech.

Nedostatečná ventilace může způsobit jeho přehřátí a případně i produkt poškodit nebo způsobit požár. Pokud chcete přístroj používat v menším prostoru, než je standardní EIA rack, ujistěte se, že je okolo produktu dostatečný prostor: nejméně 15 cm nad, 2 cm na stranách a 5 cm za přístrojem.

- Pokud je přístroj namontován do EIA standardního racku, pečlivě si přečtěte kapitolu Upozornění při montáži do racku v Uživatelském manuálu AXR4. Nedostatečná ventilace může způsobit jeho přehřátí a případně i produkt poškodit nebo způsobit požár.
- Neumisťujte zařízení na místa, kde by mohlo přijít do styku s korozivními plyny nebo slaným vzduchem. Mohlo by dojít k jeho poškození.
- Před přemístěním nástroje nejprve odpojte všechny

kabely.

Údržba

- Před čištěním přístroje odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.

Zacházení

- O přístroj se neopírejte, nepokládejte na něj těžké předměty.

Společnosti Yamaha/Steinberg nezodpovídají za škody způsobené nesprávným použitím nebo upravením nástroje ani za ztrátu či poškození dat.

Poznámka

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k poranění, poškození nástroje, dat či jiné škodě na majetku.

■ Zacházení a údržba

- Nepoužívejte nástroj v blízkosti televizoru, rádia, stereofonního systému, mobilního telefonu ani jiného elektronického zařízení. Jinak by mohlo dojít k rušení signálu nástroje, televizoru či rádia.
- Nevystavujte nástroj vlivům nadměrného prachu či vibrací, extrémně nízkým či vysokým teplotám (například přímé sluneční světlo, blízko topného tělesa nebo ponechání přes den v automobilu), jinak by mohlo dojít k deformacím panelu nebo poškození vnitřních součástí.
- Díky rychlým, drastickým změnám teploty prostředí může docházet ke kondenzaci vzdušné vody v přístroji – například při přenosu přístroje z jednoho prostředí do jiného, při vypnutí nebo zapnutí klimatizace. Používání přístroje v tomto případě může způsobit jeho poškození. Pokud je důvod pro vznik kondenzace, ponechte přístroj vypnutý po několik hodin, tak aby kondenzovaná voda mohla vyschnout.
- Nepokládejte na nástroj vinylové, plastové či gumové objekty, mohlo by dojít ke změně barvy povrchu.
- Při čištění nástroje používejte měkký, suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla, ředidla, rozpouštědla, čistící kapaliny, nebo chemicky-impregnované čistící tkaniny.
- I když je vypínač v poloze Standby (indikátor napájení ani displej nesvítí), do přístroje proudí

elektrický proud na minimální úrovni. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.

- Abyste zabránili vzniku nechtěného šumu, zajistěte, aby byl napájecí adaptér umístěn v dostatečné vzdálenosti od zařízení.

■ Konektory

- XLR konektory jsou zapojeny následovně (Standard IEC60268): pin 1: zemnění, pin 2: živý (+), pin 3: studený (-).

- Při zapojování D-sub kabel se ujistěte, že jsou pevně dotažené šrouby na obou stranách. Pro odpojení kabelu, zcela šrouby uvolněte, pak odpojte kabel, přičemž jej držte za konektor. Neodpojujte kabel taháním za kabel, když jsou šrouby stále dotažené. Mohlo by dojít k poškození konektoru a nesprávnému fungování přístroje.

INFORMACE

■ Autorská práva

- Na tento návod vlastní exkluzivní autorská práva Yamaha Corporation.

- Kopírování tohoto softwaru nebo reprodukce celého manuálu nebo jeho částí je za jakýmkoliv účelem zcela zakázáno bez předchozího písemného povolení výrobce.

- Tento výrobek obsahuje a je vybaven počítačovými programy a obsahem, u nichž Steinberg Media Technologies GmbH a Yamaha Corporation vlastní autorská práva nebo ve vztahu k nimž má licenci na využívání autorských práv. Mezi tyto materiály chráněné autorskými právy patří, bez omezení, všechny počítačové programy, soubory stylů, MIDI soubory, WAVE data, partitury a zvukové nahrávky. Jakékoli neoprávněné použití takových programů a obsahu mimo osobního použití není povoleno v rámci příslušných právních předpisů. Jakékoliv porušení autorského práva má právní důsledky. **Nevyrábějte, neširte nebo jinak nepoužívejte nelegální kopie.**

■ O tomto manuálu

- Ilustrace a obrazovky v tomto manuálu slouží pouze pro instrukční účely.

- Steinberg Media Technologies GmbH a Yamaha Corporation nezaručují nebo negarantují používání softwaru a dokumentace a nemohou být uznány odpovědnými za výsledky použití tohoto návodu a softwaru.

- Steinberg a Cubase jsou registrovanými obchodními značkami Steinberg Media Technologies GmbH.

- Apple a Mac jsou obchodními značkami Apple Inc., registrovanými v USA a dalších zemích.

- Názvy společností a názvy produktů jsou obchodními značkami nebo registrovanými obchodními značkami odpovídajících společností.

- Software může být revidován nebo aktualizován bez předchozího upozornění.

■ Likvidace

Přístroj obsahuje recyklovatelné součásti. Při jeho likvidaci postupujte podle místních nařízení.

Evropské modely:

Prodejní a uživatelské informace jsou specifikovány v EN55103-2:2009.

Odpovídá nároků na ochranu životního prostředí: E1, E2, E3 a E4.

Číslo modelu, sériové číslo, požadavky na napájení atd. jsou uvedeny na štítku nebo v jeho blízkosti na spodním panelu přístroje. Měli byste si poznamenat sériové číslo produktu do těchto polí a uložit si tento manuál jako permanentní doklad o zakoupení přístroje v případě jeho krádeže.

Model: _____

Sériové číslo _____

Manuály

AXR4 je vybaven dvěma samostatnými manuály.

Začínáme (tato příručka)

Tento manuál popisuje postup přípravy vašeho počítače pro použití s přístrojem. Po dokončení přípravy počítače, jak je popsáno v této příručce, si přečtete Uživatelský manuál.

Uživatelský manuál

Přečtete si tento manuál, abyste pochopili, jak využít funkce přístroje. Anglickou verzi si můžete stáhnout ze stránek Steinberg:

<http://www.steinberg.net/hardwaredownloads>

Poznámka

Abyste mohli prohlížet pdf soubory, musíte si na počítač nainstalovat program Adobe Reader. Aktuální verzi si můžete stáhnout z těchto stránek:

<http://www.adobe.com/>

Konvence v tomto manuálu

Cubase

Termín „Cubase“ v tomto manuálu odkazuje na všechny programy a verze série Cubase (kromě Cubase LE).

Pokud je popisována určitá verze, je tato verze uvedena v textu.

Tento návod využívá obrázky Cubase Pro 9.5. Pokud používáte jinou verzi, obrázky se mohou lišit. Detaily viz manuál Cubase, který otevřete stiskem tlačítka v menu Help.

Ovladače

Přepínače na panelu AXR4 jsou označeny jako [Ovladač] v tomto manuálu. Abychom odlišili fyzické přepínače na panelu AXR4 od virtuálních tlačítek a knobů zobrazených na obrazovce, jsou názvy těchto přepínačů uvedené v hranatých závorkách (např. klávesa [SILK ON]). Názvy sekcí mohou být uvedeny před závorkami v závislosti na odpovídajícím přepínači.

Postupy

V některých postupech zde uvedených najdete symbol šipky („→“). Například, řetězec „Studio“ → „Studio Setup“ → „Control Panel“ znamená, že byste měli provést následující postup v tomto pořadí.

1. Klikněte na menu „Studio“.
2. Zvolte možnost „Studio Setup“.
3. Klikněte na tlačítko „Control Panel“.

Informace o verzi

Znaky „x.x.x“ a „x.xx“ představují číslo verze.

TOOLS for AXR4

TOOLS for AXR4 na dodaném CD-ROM je nezbytný program pro propojení zařízení s počítačem. Stáhněte si prosím software TOOLS for AXR4 pro vaše operační prostředí ze stránek Steinberg před použitím AXR4.

<http://www.steinberg.net/hardwaredownloads>

TOOLS for AXR4 obsahuje následující tři softwarové komponenty.

Yamaha Steinberg Thunderbolt Driver

Tento software umožňuje komunikaci mezi zařízením AXR4 a počítačem. Yamaha Steinberg Thunderbolt driver je součástí TOOLS for AXR4 pro operační prostředí Thunderbolt.

Aplikace Steinberg AXR4

Tento software umožňuje nastavení parametrů přístroje AXR4 z počítače nebo použití funkce Link mezi zařízením a softwarem ze série Cubase. Tento software se skládá z těchto dvou komponent.

- **dspMixFx AXR**

Tento software umožňuje nastavení přístroje AXR4, pokud jej používáte samostatně nebo pokud používáte jiný DAW software než série Cubase. Můžete jej také použít při spuštění Cubase a dspMixFx AXR ve stejném okamžiku.

- **AXR Extension**

Tento software umožňuje provázání přístroje AXR4 se softwarem ze série Cubase (u verzí, které toto podporují). Více detailů o použití funkce Link najdete na stránkách Steinberg níže.

<http://www.steinberg.net/>

Advanced FX Suite

Advanced FX Suite je software obsahující plug-iny různých efektů a zpracování zvuku vyvinutých firmou Yamaha. Některé z nich plně využívají technologie modelingu Virtual Circuitry. Tento software se skládá z těchto čtyř programů.

- **Equalizer 601**

Tento plug-in je ekvalizér, který modeluje charakteristiky analogových zařízení ze sedmdesátých let.

- **Compressor 276**

Tento plug-in je kompresor, který modeluje charakteristiky standardních studiových záznamových analogových zařízení.

- **Sweet Spot Morphing Channel Strip**

Tento plug-in je kanálový strip zahrnující kompresor a ekvalizér.

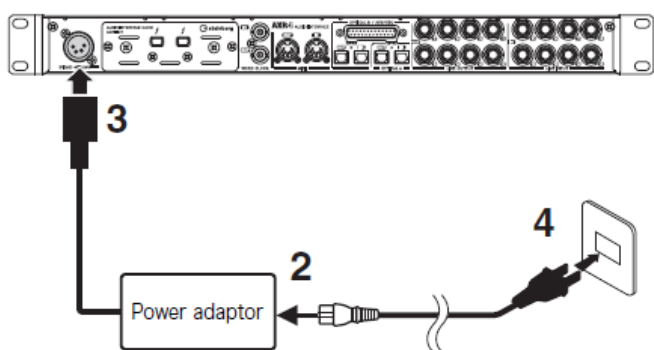
- **REV-X**

Jedná se o digitální reverbační platformu vyvinutou firmou Yamaha pro profesionální audio zařízení.

Napájení

Připojení napájecího AC adaptéru

1. Ujistěte se, že vypínač [⏻/⏻] na zadním panelu AXR4 je v pozici Standby [⏻] (napájení je vypnuté).
2. Připojte napájecí kabel k napájecímu adaptéru.
3. Připojte konektor napájecího adaptéru ke konektoru DC IN [24V] na zadním panelu přístroje AXR4.
4. Připojte druhý konektor napájecího adaptéru k elektrické zásuvce.



VAROVÁNÍ

- Používejte pouze dodaný napájecí adaptér a napájecí kabel (případně obdobný, doporučený firmou Yamaha). Použitím nesprávného adaptéru nebo napájecího kabelu riskujete poškození přístroje, jeho přehřátí nebo požár.
- Pokud nebudete přístroj používat delší dobu, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- Nedotýkejte se přístroje ani elektrické zásuvky během bouřky. V opačném případě riskujete zásah elektrickým proudem nebo poškození přístroje.

Zapnutí napájení a Standby

Zapnutí

Pro zapnutí přístroje stiskněte vypínač [⏻/⏻] do polohy [I]. Na displeji na předním panelu se rozsvítí úvodní obrazovka.

Standby

Pro vypnutí přístroje znovu stiskněte vypínač [⏻/⏻] do polohy [⏻].

Displej na předním panelu zhasne.



VAROVÁNÍ

Před zapnutím nebo vypnutím přístroje nastavte všechny ovladače hlasitosti na minimum. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození vašeho sluchu, zásahu elektrickým proudem nebo poškození vybavení.

UPOZORNĚNÍ

Opakovaným rychlým přepínáním vypínače může dojít k poruše zařízení. Pokud přístroj vypnete do Standby, vyčkejte nejméně šest vteřin před jeho zapnutím.

Poznámka

- I když je vypínač [⏻] v poloze Standby, do přístroje proudí elektrický proud na minimální úrovni. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- ujistěte se, že je mezi napájecím adaptérem a zařízením dostatečná vzdálenost.

Příprava před použitím

s počítačem

Následující tři procedury jsou nutné ještě před prvním použitím přístroje s počítačem.

- Instalace softwaru TOOLS for AXR4
- Aktivace Advanced FX Suite
- Stažení a nastavení Cubase

Instalace softwaru TOOLS for AXR4

Pro instalaci TOOLS for AXR4 se řiďte těmito kroky.

Poznámka

- Používat tento software můžete pouze po odsouhlasení podmínek „License Agreement“, zobrazených během instalace.
- Budoucí aktualizace aplikace a systému softwaru a jakékoliv změny ve specifikacích a funkcích budou oznámeny na následující stránce.
<http://www.steinberg.net/hardwaredownloads>
- Současně je nainstalován eLicenser Control Center (eLCC) pro kontrolu licence produktu.

Mac

Poznámka

- AXR4T lze připojit k počítači Mac pomocí Thunderbolt2. Stáhněte si TOOLS for AXR4T.
- Připravte si kabel s odpovídajícím konektorem pro počítač a konektorem Thunderbolt2 pro zařízení AXR4T. Pokud je to nutné, použijte redukci.

- 1. Spusťte počítač a přihlaste se jako administrátor.**
Ukončete všechny otevřené aplikace a zavřete všechna okna.
- 2. Rozbalte stažené TOOLS for AXR4T.**
- 3. Dvojklikem spusťte soubor [TOOLS for AXR4T Vx.x.x.pkg] v rozbaleném adresáři pro spuštění instalace.**
- 4. Řiďte se instrukcemi na obrazovce a nainstalujte software.**

Poznámka

- Během instalace softwaru se objeví zpráva o instalaci „eLicenser Control Center“. Řiďte se pokyny na obrazovce.
- Vyberte si požadovaný software pro instalaci.

Po dokončení instalace vypněte počítač.

Ověření správnosti instalace

- 5. Připojte zařízení přímo k počítači pomocí vhodného kabelu.**
Nepřipojujte zařízení k počítači přes USB hub.
- 6. Zapněte AXR4.**
- 7. Zapněte počítač.**
- 8. Otevřete okno „Audio MIDI Setup“ takto.**
[Applications] → [Utilities] → [Audio MIDI Setup]
- 9. Ujistěte se, že je v seznamu na levé straně uveden název zařízení.**

Instalace TOOLS for AXR4 je nyní dokončena.

Aktivace Advanced FX Suite

Abyste mohli používat programy Advanced FX Suite (plug-in verze), které jste nainstalovali v kapitole „Instalace TOOLS for AXR4“, stáhněte si z internetu licence pomocí aktivačního kódu uvedeného v ESSENTIAL PRODUCT LICENSE INFORMATION.

1. Spustíte „eLicenser Control Center“ takto.

Mac

[Applications] → [eLicenser Control Center]

2. Klikněte na [Enter Activation Code].

3. Zadejte Activation Code (aktivační kód) uvedený v ESSENTIAL PRODUCT LICENSE INFORMATION.

4. Řiďte se instrukcemi na obrazovce pro stažení licencí.

Poznámka

Pokud připojíte USB-eLicenser (USB ochranné zařízení) k vašemu počítači, objeví se zpráva s žádostí o svolení cíle importu licencí. Řiďte se instrukcemi na obrazovce pro výběr zařízení. Uvědomte si, prosím, že licenci USB-eLicenser nelze přenést do Soft-eLicenser, pokud byla uložena na USB-eLicenser.

Nyní je aktivace dokončená.

Nastavení Cubase

Používejte AXR4 spolu s aktuální verzí softwaru Cubase abyste mohli využít plné kompatibility s 32 bitovým audio formátem, spolu s využitím AXR Extension a dalšími funkcemi provázání.

Aktuální informace o vyžadovaném postupu nastavení najdete v doprovodné dokumentaci softwaru série Cubase a dalších podobných materiálech.

Stažení Cubase AI

Speciálně pro zákazníky, kteří zakoupili AXR4 nabízíme zdarma stažení Cubase AI (DAW) z našich internetových stránek. Abyste mohli software stáhnout, budete si muset nejprve vytvořit účet „MySteinberg“ na stránkách Steinberg. Aktuální informace najdete na následující stránce Steinberg.

<http://www.steinger.net/getcubaseai/>

Poznámka

Pro stažení Cubase AI je nutný platný „Download access code“. Je vytištěn na dokumentu CUBASE AI DOWNLOAD INFORMATION.

Příprava je nyní dokončena.

Detailní informace o funkcích přístroje najdete v Uživatelském manuálu AXR4.

Informace pro uživatele o sběru a nakládání se starým elektro odpadem



Tento symbol na produktu, balení anebo v doprovodné dokumentaci znamená, že s použitým elektrickým a elektronickým zařízením by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem.

Pro jejich správné nakládání, obnovu nebo recyklaci je nutné je odevzdat v místech kolektivního sběru v souladu s národní legislativou a Nařízením 2002/96/EC.

Správným nakládáním pomáháte ochránit hodnotné zdroje a zabráníte potenciálnímu nebezpečnému vlivu na lidské zdraví a životní prostředí, ke kterému by při nesprávném zacházení mohlo dojít.

Více informací o zpětném sběru a recyklaci starých zařízení kontaktujte místní samosprávu, technické služby nebo prodejce zařízení.

Pro komerční uživatele v EU

Pokud chcete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, kontaktujte svého prodejce nebo dodavatele pro další instrukce.

Informace o nakládání v zemích mimo EU

Tento symbol je platný pouze v zemích EU, pokud chcete toto zařízení zlikvidovat, kontaktujte místní samosprávu nebo prodejce a zeptejte se na správnou metodu likvidace.

Záruční podmínky

Jsou dostupné ke stažení jako soubor ve formátu PDF na těchto stránkách:

www.steinberg.net/warranty

Tyto Záruční podmínky se vztahují pouze na země Evropského hospodářského prostoru a Švýcarska.

Seznam distributorů

Pokud budete potřebovat další informace o produktu nebo jinou podporu, kontaktujte distributora ve vaší zemi. Seznam distributorů je dostupný na této stránce.

Pro pomoc s rozhodnutím, koho kontaktovat, kontaktujte „Headquarter SMTG“.

<http://www.steinberg.net/en/company/distributor.html>

HEAD OFFICE: Steinberg Media Technologies GmbH

Beim Strohhause 31, 20097 Hamburg, Germany Tel: +49-(0)40-210 35 0

Steinberg Website
<http://www.steinberg.net/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 07/2018 发行 MWES-A0

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<http://www.yamaha.com.cn>

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司

厂址：江苏省苏州市苏州新区鹿山路 18 号

ZZ20410

 **steinberg**

AXR4T

AUDIO INTERFACE



Uživatelský manuál

CZ



Obsah

<u>Úvod</u>	strana 3	Konfigurace nastavení AXR4 v Cubase (AXR Extension)	strana 56
Zpráva od vývojářského týmu	strana 3	Konfigurace oken	strana 56
<u>Panelové ovladače a funkce (hlavní panel)</u>	strana 4	Okno Dedicated Cubase	strana 56
Přední panel	strana 4	Hardwarové nastavení	strana 59
Zadní panel	strana 6	Plug-iny	strana 60
Příklad zapojení	strana 8	Equalizer 601	strana 60
Upozornění při montáži do racku	strana 8	Compressor 276	strana 62
Displej	strana 9	REV-X	strana 63
Konfigurace obrazovky	strana 9	Sweet Spot Morphing Channel Strip	strana 65
Obrazovka METER	strana 9	<u>Tabulka ovládání</u>	strana 68
Obrazovka SCENE	strana 10	<u>Problémy a jejich řešení</u>	strana 69
Obrazovka SYSTEM SETUP	strana 11	<u>Technické specifikace</u>	strana 72
Obrazovka MONITOR SETUP	strana 19	<u>Chybové hlášky</u>	strana 74
Obrazovka CH SETUP	strana 21	<u>Blokové schéma</u>	strana 39
<u>Panelové ovladače a funkce (software)</u>	strana 28	<u>Index</u>	strana 79
Audio drivery	strana 28		
Typy audio driverů	strana 28		
Okno Settings	strana 28		
dspMixFx AXR	strana 30		
Příklady oken a jak otevřít okno	strana 30		
Okno Mixer	strana 31		
Oblast Input Channels (vstupní kanály)	strana 32		
Oblast Output Channels (výstupní kanály)	strana 36		
Oblast pravé strany	strana 38		
Oblast levé strany	strana 39		
Tabulka s přehledem vztahů	strana 41		
Menu	strana 42		
Okno Matrix Mixer	strana 45		
Okno Meter	strana 48		
Zobrazení/skrytí okna Channels	strana 49		
Okno Settings	strana 50		
Vytvoření monitorovacího prostředí	strana 53		
Propojení více zařízení AXR4T	strana 55		

Úvod

Zpráva od vývojářského týmu

Děkujeme za zakoupení AXR4 Audio rozhraní.

AXR4 je naší vlajkovou lodí mezi modely audio rozhraní, vyvinutou z pohledu audio inženýrů pro použití při profesionální hudební produkci.

„Zvuk“ je nejdůležitější komponentou audio rozhraní. Mikrofonní předzesilovače fungují jako základ při produkci zvuku. Tento předzesilovač je založen na analogovém „AXR Preamplifier“, vylepšením tradiční, přirozené tvorby zvuku, kterého dosáhl vývojářský tým, a na digitálním „hybridním mikrofonním předzesilovači“, který využívá vlastní modelingovou technologii firmy Yamaha – VCM (Virtual Circuitry Modeling).

Analogové I/O komponenty využívají AD/DA obvody, které podporují až 32 bitové rozlišení a 384 kHz vzorkovací frekvenci pro zachycení a reprodukci bohatého zvuku vytvářeného hráči a zpěváky bez ztráty kvality.

Digitální sekce věrně znovu vytváří Rupert Neve Designs® transformátorový obvod navíc k již využívaným ověřeným Silk procesními modely v Rupert Neve Designs mikrofonních předzesilovačích. Zpracování Silk lze použít dvěma způsoby, aby bylo dosaženo shody s atmosférou skladby nebo hudebního zdroje: Silk Blue pro vintage zvuk vytvářející pevný, silný výraz a Silk Red nabízející bohatý, bujarý zvuk přetékající muzikalitou. Zpracování Silk pomáhá vytvářet elegantní, definované zvuky s jako analogovou strukturou. Unikátní feeling komprese a saturace nenajdete nikde jinde.

Zpracování Silk je začleněno tak, aby reprodukovalo pocit umělcova výkonu a originálu, čistý zvuk vytvořený nástrojem na nikdy předtím neslyšené úrovni. Aby toho bylo dosaženo, jsou obvody na AXR4 je naladěna s obsedantní mírou přesnosti, aby poskytovaly úroveň kvality zvuku, která přesahuje hranice konvenčních zvukových rozhraní.

AXR4 poskytuje bohatou paletu I/O konektorů, aby bylo možné flexibilně splnit širokou škálu požadavků profesionálních audio inženýrů. Podobně byl použit i plný maticový mixer začleněný do zařízení, aby odpovídajícím způsobem splňoval různorodé typy monitorování a požadavky systému. Ovladače zpracovávající tyto I/O signály také prošly významnými vylepšeními, poskytující jak nízkou latenci, tak stabilní výkon. Stejně jako mikrofonní předzesilovač, SSPLL™ (Super Suppression PLL) je také k dispozici ve formě analogově/digitálního hybridního typu PLL architektury. Vyladěním chvění v digitální části s analogovou sekcí, je dosažena super nízká úroveň jitteru a vysoká úroveň stability, bez ohledu na to, zda se používá interní nebo externí zdroj řídicího signálu.

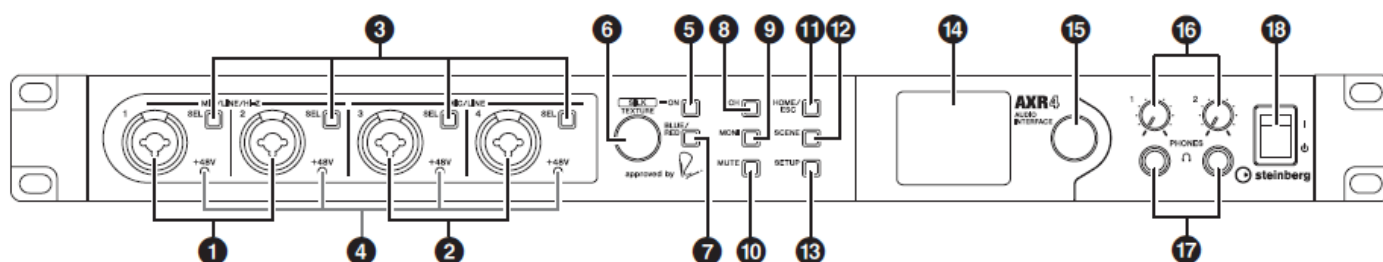
Kromě vylepšení hardwaru byla do našeho systému zavedena významná vylepšení použitelnosti přibalené softwarové aplikace, včetně kompletního vylepšení ovládání Extension AXR4 z Cubase.

Lidská tvořivost je neomezená. Upřímně doufáme, že AXR4 otevírá potenciál nového vývoje v oblasti profesionálního studiové audio techniky a měli bychom největší radost z toho, že tento výrobek představuje novou úroveň hudební produkce.

Vývojářský tým Steinberg Hardware

Panelové ovladače a Funkce (Hlavní panel)

Přední panel



1 Konektory MIC/LINE/HI-Z [1]/[2]

Pro připojení mikrofону, digitálního zařízení, kytary nebo baskytary. K tomuto konektoru můžete připojit konektory XLR a ¼" jack phone. Při použití ¼" phone LINE připojení jsou podporována symetrická i nesymetrická připojení. Při použití ¼" phone HI-ZE připojení jsou podporována pouze nesymetrická připojení.

2 Konektory MIC/LINE [3]/[4]

Pro připojení mikrofону nebo digitálního zařízení. K tomuto konektoru můžete připojit konektory XLR i ¼" jack phone (symetrické i nesymetrické). XLR typ je pouze pro mikrofonní připojení a phone konektor je pouze pro linkové připojení.

3 Tlačítka [SEL]

Klávesy určené pro přepínání mezi MIC/LINE/HI-Z [1]/[2], a MIC/LINE [3]/[4]. Na displeji 14 se zobrazí obrazovka ANALOG SETUP zvoleného kanálu. Při výběru se rozsvítí zeleně.

Poznámka

Můžete vypnout nebo zapnout provázání kanálů podržením tlačítka [SEL] pro MIC/LINE/HI-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] a stiskem jiného tlačítka [SEL] (strana 12). Prvně stisknutý kanál se rozsvítí zeleně, druhý stisknutý kanál bliká zeleně. Na displeji se zobrazí obrazovka ANALOG SETUP blikajícího kanálu. Stiskněte tlačítko [SEL] na straně, která bliká zeleně pro přepnutí výběru kanálu na stisknutou stranu.

4 Indikátor [+48V]

Indikátor se rozsvítí, pokud je zapnuto fantomové napájení tlačítkem [+48V].

Upozornění

Při připojování zařízení nebo při změně směrování dodržujte následující pokyny, jinak by mohlo dojít k poškození přístroje a připojených zařízení nebo vzniku nechtěného šumu v zařízení nebo v periferních zařízeních.

- Vypněte fantomové napájení (strana 23), pokud ke konektorům MIC/LINE/HI-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] připojujete zařízení, která ho nevyžadují.
- Pokud je zapnuté fantomové zařízení, nepřipojujte ani neodpojujte ke konektorům MIC/LINE/HI-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] žádné zařízení. Když je fantomové napájení vypnuto, indikátor [+48V] několikrát zabliká. Vyčkejte s připojením nebo odpojením, dokud blikání neskončí.
- Před vypínáním nebo zapínáním fantomového napájení zapněte tlačítko [MUTE] na předním panelu AXR4.
- Současně nelze zapnout HI-Z a fantomové napájení.

5 Tlačítko SILK [ON]

Zapíná a vypíná zpracování Silk u kanálu zvoleného pomocí tlačítka [SEL]. Při zapnutí svítí bíle.

Silk

Silk je důležitá transformační funkce vyvinutá Rupert Neve Designs. Vytvořili jsem věrnou kopii Silk obvodu využitím digitálního signálového zpracování založeného na Yamaha vlastněné technologii VCM (Virtual Circuitry Modeling). Silk pomáhá oživit jednotlivé zvukové party.

6 Knob SILK [TEXTURE]

Upravuje harmonický obsah audio zdroje.

7 Tlačítko SILK [BLUE/RED]

Přepíná mezi aplikací Silk Blue na nízkofrekvenčních pásmech A Silk Red na vysokofrekvenčních pásmech.

8 Tlačítko [CH] (Channel – Kanál)

Zobrazuje na displeji obrazovku CH SETUP. Při výběru se rozsvítí zeleně.

9 Tlačítko [MONI] (Monitor)

Zobrazuje na displeji obrazovku MONITOR SETUP. Při výběru se rozsvítí zeleně.

10 Tlačítko [MUTE]

Ztlumí všechna vystupující audio najednou. Při aktivním ztlumení bliká červeně.

11 Tlačítko [HOME/ESC]

Vrací zobrazení na předchozí obrazovku. Případně se několikerým stiskem vrátíte na obrazovku HOME. Na obrazovku HOME se také můžete vrátit podržením tohoto tlačítka.

12 Tlačítko [SCENE]

Zobrazuje na displeji obrazovku SCENE. Při výběru se rozsvítí zeleně.

13 Tlačítko [SETUP]

Zobrazuje na displeji obrazovku SYSTEM SETUP. Při výběru se rozsvítí zeleně.

14 Displej

Zobrazuje informace důležité pro použití na nastavení zařízení AXR4.

15 Multifunkční knob

Používá se pro ovládání obrazovek na displeji. Otáčením se pohybujete mezi položkami, a stiskem položky volíte.

16 Knoby PHONES [1]/[2]

Upravuje úroveň výstupního signálu na konektorech PHONES [1]/[2].

17 Konektory PHONES [1]/[2]

Slouží pro připojení sluchátek.

Výstup signálů pro oba konektory PHONES [1] a PHONES [2] lze nastavit na obrazovce OUTPUT PATCH.

Také lze nastavit v okně AXR Extension v sérii Cubase (strana 56) nebo v okně AXR Mixer dspMixFx (strana 37).

18 Vypínač [⏻/I] (Standby/On)

Zapíná (I) a přepíná přístroj do stavu Standby (⏻).

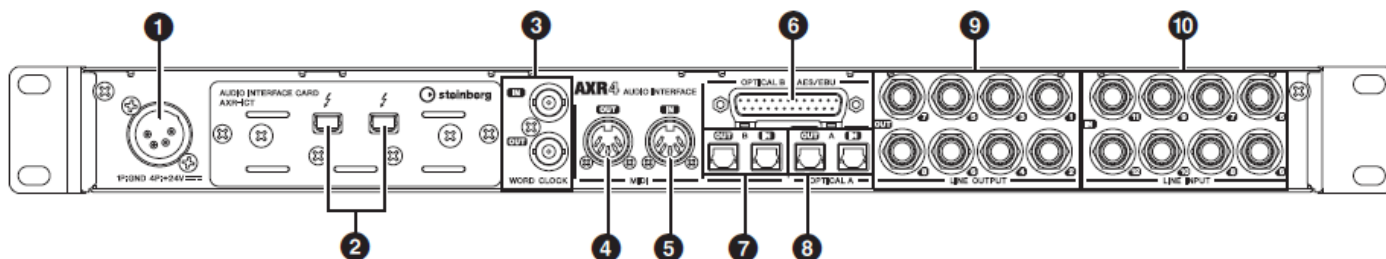
Poznámka

I když je ve stavu Standby (⏻), stále do přístroje teče elektrický proud. Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.

UPOZORNĚNÍ

Rychlé vypínání a zapínání může způsobit poruchu. Po přepnutí vypínače [⏻/I] (Standby/On) do stavu Standby vyčkejte nejméně šest sekund před jeho opětovným zapnutím.

Zadní panel



1 Vstup napájení DC IN [24V]

Pro připojení napájecího adaptéru.

2 Konektor [⚡] (Thunderbolt2)

Pro připojení AXR4T k počítači.

Poznámka

Ujistěte se, že dodržujete následující body při připojení počítače. Jejich nedodržením riskujete zamrznutí, restart počítače nebo poškození či dokonce ztrátu dat. Pokud zařízení nebo počítač zamrznou, restartujte aplikaci nebo počítač.

- Mějte na paměti, že pro připojení je nutný samostatně prodávaný kabel s certifikací Thunderbolt2. Připravte si kabel s odpovídajícím konektorem pro počítač a konektorem Thunderbolt2 pro zařízení AXR4T. Pokud je to nutné, použijte redukci.
- Zajistěte před připojením nebo odpojením kabelů, že jsou knob PHONES [1]/[2] a ovladače výstupů úrovní pro aktivní zesilovače nebo aktivní reproduktory připojené k AXR4 jsou nastaveny na minimum.
- Vypněte všechny počítačové aplikace před zapnutím napájení AXR4 nebo připojením či odpojením kabelů.
- Vyčkejte nejméně šest sekund po zapnutí AXR (I) nebo přepnutí do Standby (⏻) a připojením nebo odpojením kabelů.

3 Konektor WORD CLOCK [IN]/[OUT]

Při připojení externích řídicích signálů. Jack WORD CLOCK [IN] interně ukončuje při 75Ω.

4 Konektor MIDI [OUT]

Pro připojení ke konektoru MIDI IN na MIDI zařízení. Vystupuje MIDI signály zasílané z počítače.

5 Konektor MIDI [IN]

Pro připojení ke konektoru MIDI OUT na MIDI zařízení. Vysílá přijaté MIDI signály do počítače.

6 Konektor [AES/EBU]

Pro připojení zařízení, která přijímají nebo vysílají digitální signály ve formátu AES/EBU. Můžete si zvolit mezi využitím konektoru [AES/EBU] a konektoru OPTICAL B [IN]/[OUT] 7. Použitý jack a formát lze nastavit na obrazovce DIGITAL I/O MODE v zařízení AXR4 nebo na obrazovce Settings v dspMixFx AXR (strana 14).

Poznámka

Více informací o nastavení pinů pro [AES/EBU], viz strana 73.

7 Konektor OPTICAL B [IN]/[OUT]

Podporuje oba formáty S/PDIF a ADAT. Pokud používáte konektor OPTICAL B [IN]/[OUT], můžete zvolit formát S/PDIF nebo ADAT na obrazovce DIGITAL I/O MODE v zařízení AXR4 nebo na obrazovce Settings v dspMixFx AXR (strana 14).

8 Konektor OPTICAL A [IN]/[OUT]

Podporuje oba formáty S/PDIF a ADAT. Pokud používáte konektor OPTICAL A [IN]/[OUT], můžete zvolit formát S/PDIF nebo ADAT na obrazovce DIGITAL I/O MODE v zařízení AXR4 nebo na obrazovce Settings v dspMixFx AXR (strana 14).

9 Konektory LINE OUTPUT [1] - [8]

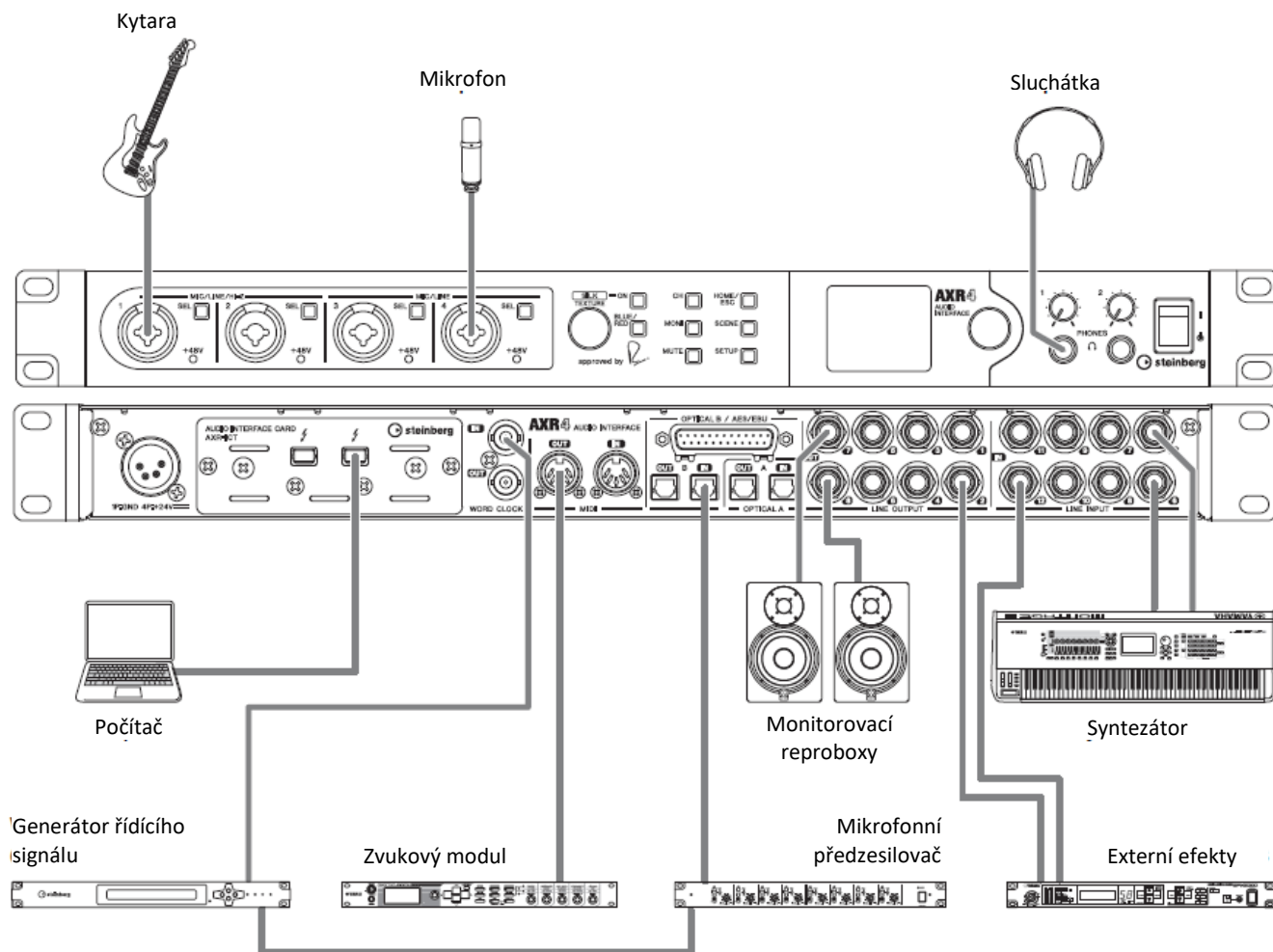
Pro připojení externích zařízení s pevnou úrovní signálu. K těmto konektorům připojte konektory typu ¼" phone (symetrické/nesymetrické).

10 Konektory LINE INPUT [5] - [12]

Pro připojení k digitálním nástrojům. K těmto konektorům připojte konektory typu ¼" phone (symetrické/nesymetrické).

Příklad zapojení

Podle níže uvedeného příkladu můžete připojit reproduktory, mikrofony nebo nástroje



Upozornění při montáži do racku

Tento produkt byl testován pro fungování při pokojové teplotě v rozmezí 0-40°C. Při společné montáži tohoto produktu s jinými produkty do standardního EIA racku, může dojít k omezení výkonu produktu, kvůli zvýšené interní teplotě způsobené dalšími produkty.

Namontujte tento produkt do racku při dodržení těchto podmínek.

- Ponechte nejméně 1U prázdné nad a pod přístrojem. Ujistěte se, že jsou prázdné prostory dobře ventilovány pomocí instalovaných větráků nebo vystavení volnému vzduchu.
- Otevřete zadní stěnu racku a umístěte rack nejbližší 10 cm od stěny pro zajištění dostatečné ventilace. Pokud to není možné, nainstalujte samostatně prodávanou větrací sadu nebo jiné zařízení s nucenou ventilací. Uvědomte si, že při instalaci větrací sady, může uzavření zadní stěny racku pomoci vylepšit odvod tepla. Další informace najdete v uživatelských manuálech použitých racků a ventilačních sad.

UPOZORNĚNÍ

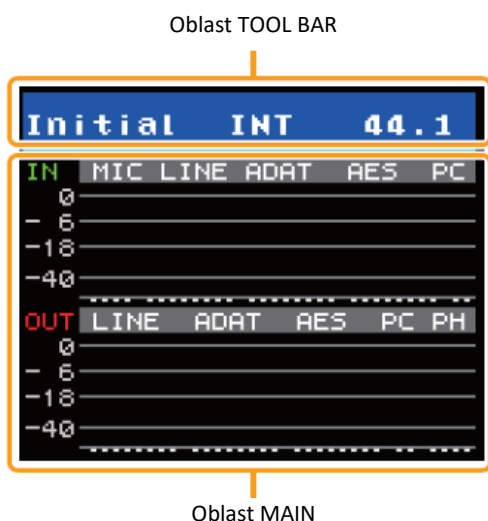
Tento produkt podporuje zatížení 10kΩ nebo vyšší pro výstup LINE OUTPUT.

Menší zatížení než je 10kΩ může způsobit problémy s vytvářením nadměrného tepla, nepřipojujte zařízení s menším zatížením než je 10kΩ.

Displej

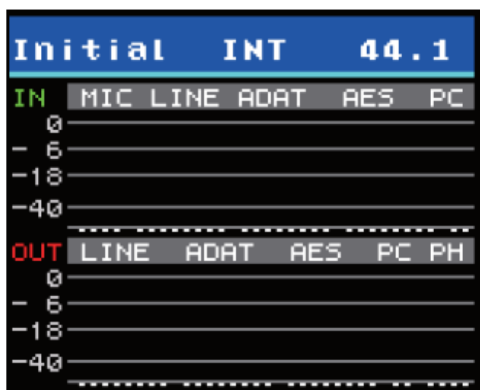
Konfigurace obrazovky

Obrazovka displeje se dělí na oblast TOOL BAR (Lišta nastavení) nahoře, a oblast MAIN (Hlavní) dole.



Obrazovka METER

Tato obrazovka se používá pro zobrazení úrovní vstupů a výstupů pro zařízení AXR4.



Jak otevřít obrazovku METER

Stiskněte na zařízení AXR4 tlačítko [HOME/ESC] pro zobrazení obrazovky METER.

Poznámka

Pokud je na displeji zobrazena jakákoliv jiná obrazovka po dobu delší než jedna minuta bez jakékoliv akce uživatele, systém automaticky na displeji zobrazí opět obrazovku METER.

Oblast displeje TOOL BAR



1 Název Scény

Zobrazuje název aktuálně vyvolané Scény.

2 Zdroj řídicího signálu

Zobrazuje aktuální zdroj řídicího signálu.

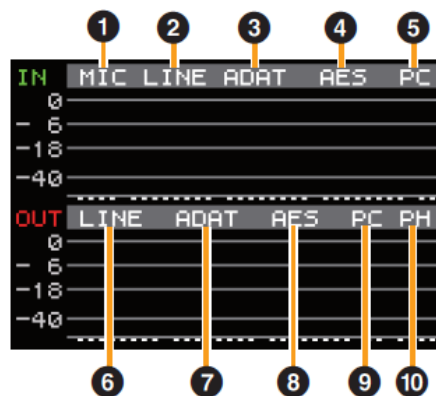
Poznámka

Název zdroje řídicího signálu bude blikat, pokud není řídicí signál synchronizován.

3 Vzorkovací frekvence

Zobrazuje aktuálně využívanou vzorkovací frekvenci přístrojem AXR4.

Oblast displeje MAIN



1 Měřák MIC IN

2 Měřák LINE IN

3 Měřák ADAT A nebo S/PDIF A IN

4 Měřák ADAT B nebo S/PDIF B nebo AES/EBU IN

5 Měřák vstupu z počítače

6 Měřák LINE OUT

7 Měřák ADAT A nebo S/PDIF A OUT

8 Měřák ADAT B nebo S/PDIF B nebo AES/EBU OUT

9 Měřák výstupu do počítače

10 Měřák PHONES OUT

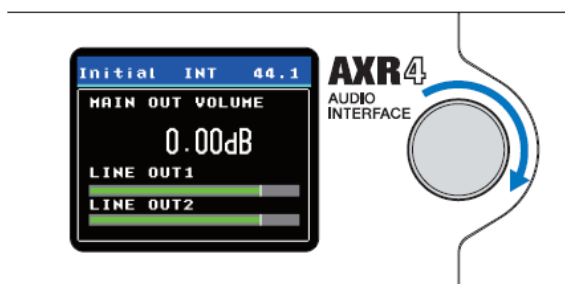
Poznámka

- 3 Měřák ADAT A nebo S/PDIF A IN
- 4 Měřák ADAT B nebo S/PDIF B nebo AES/EBU IN
- 7 Měřák ADAT A nebo S/PDIF A OUT
- 8 Měřák ADAT B nebo S/PDIF B nebo AES/EBU OUT

Obsah výše uvedených položek se mění podle režimu Digital I/O a použité vzorkovací frekvenci.

Jak používat obrazovku METER

1. Otáčením multifunkčním knobem pro zobrazení dialogu MAIN OUT VOLUME.



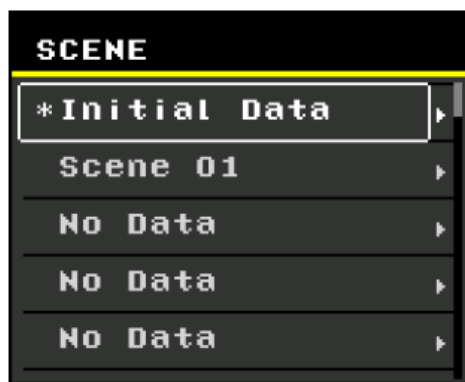
2. Otáčením multifunkčním knobem během zobrazení dialogu MAIN OUT VOLUME pro úpravu úrovně sběrnice mixu.

Poznámka

Na obrazovce MAIN OUT SETUP můžete nastavit kanály, které ovládají nastavení na obrazovce MAIN OUT VOLUME (strana 20).

Obrazovka SCENE

Tato obrazovka se používá pro ukládání a vyvolávání Scén.

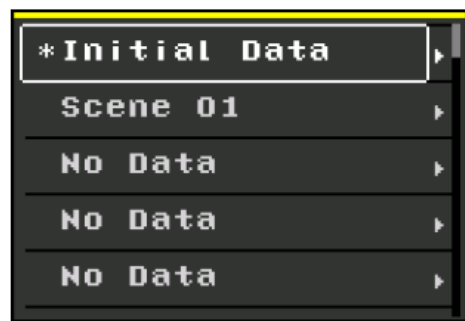


Jak otevřít obrazovku SCENE

Stiskněte na zařízení AXR4 tlačítko [SCENE] pro zobrazení obrazovky SCENE.

Oblast displeje MAIN

Tato oblast displeje zobrazuje seznam Scén. Hvězdička (*) se objeví nalevo od poslední vyvolané Scény.



Poznámka

- Nahrát lze až devět Scén.
- Scéna Initial Data se používá pro vyvolání výchozích továrních nastavení pro mix.

Jak používat obrazovku SCENE

1. Otáčením multifunkčním knobem se zaměřte na název Scény.
2. Stiskem multifunkčního knobu zobrazte potvrzovací dialog.
3. Otáčením multifunkčním knobem zvolte možnost.
4. Stiskem multifunkčního knobu zvolenou možnost proveďte.

Jednotlivé možnosti a jejich výsledek jsou uvedeny v tabulce níže.

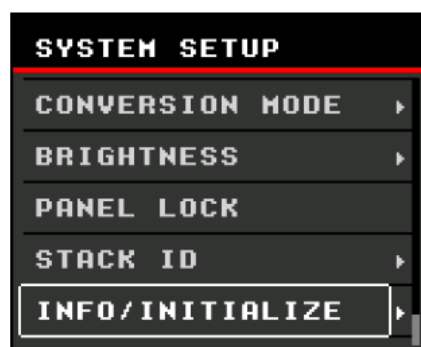
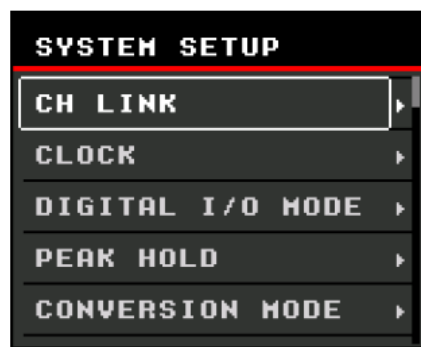
Možnost	Prováděná akce
Cancel	Zavře dialog bez provedení akce.
Store	<p>Uloží aktuální nastavení mixu do zvolené Scény.</p> <p>Poznámka</p> <ul style="list-style-type: none">• Názvy Scén jsou přidávány automaticky ve formě „Scene XX“ (kde XX značí pořadí v seznamu).• Názvy Scén lze nastavit v „dspMixFx AXR“ → „Menu“ → „Scene“ (strana 43).
Recall	Vyvolává zvolenou Scénu.

Poznámka

Pokud během potvrzovacího dialogu stisknete tlačítko [HOME/ESC], bude potvrzovací dialog zavřen bez provedení akce.

Obrazovka SYSTEM SETUP

Tato obrazovka se používá pro provádění systémových nastavení zařízení AXR4.



Jak otevřít obrazovku SYSTEM SETUP

Stiskněte na zařízení AXR4 tlačítko [SETUP] pro zobrazení obrazovky SYSTEM SETUP.

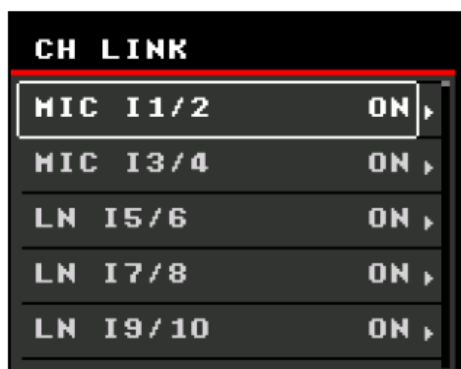
Oblast displeje MAIN

Tato oblast displeje zobrazuje seznam možností.

CH LINK	Zapnutí na vypnutí kanálových provázání pro jednotlivé kanály.
CLOCK	Pro nastavení týkající se řídicího signálu, jako jsou zdroj a vzorkovací frekvence.
DIGITAL I/O MODE	Pro nastavení režimu Digital I/O pro digitální audio I/F A a B. Poznámka Pokud je vzorkovací frekvence nastavena na 352,8 k nebo 3684 k, bude tato možnost zobrazena šedě, a nelze jí zvolit.
PEAK HOLD	Pro nastavení zapnutí nebo vypnutí zobrazení úrovně špičky pro měřák úrovně.
CONVERSION MODE	Pro nastavení filtru pro AD/DA převodník.
BRIGHTNESS	Pro nastavení jasu displeje a barevných LED indikátorů.
PANEL LOCK	Pro uzamknutí ovládání panelu a multifunkčního knobu.
STACK ID	Pro přiřazení ID k zařízení AXR4 pro identifikaci zařízení, když je propojeno více zařízení AXR4.
INFO/ INITIALIZE	Pro zobrazení informací o tomto produktu a resetování nastavení na výchozí hodnoty.

Obrazovka CH LINK

Tato obrazovka je používána pro nastavení kanálových provázání pro jednotlivé kanály.

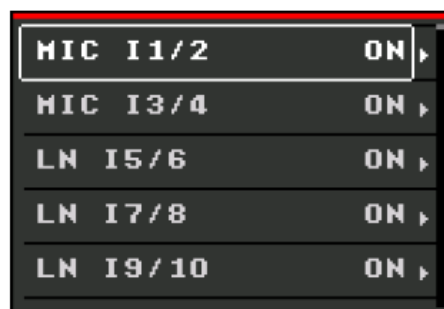


Jak otevřít obrazovku SYSTEM SETUP

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „CH LINK“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Oblast displeje MAIN

Nalevo jsou zobrazeny názvy kanálů. Napravo je zobrazen stav provázání kanálů (ON zapnuto, OFF vypnuto).



Jak použít obrazovku CH LINK

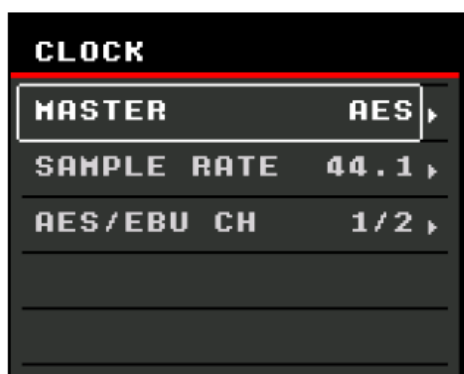
1. Otáčením multifunkčním knobem zvolte kanálový pár.
2. Stiskněte multifunkční knob pro zobrazení dialogu s nastavením.



3. Otáčením multifunkčním knobem zvolte „ON“ nebo „OFF“.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Obrazovka CLOCK

Tato obrazovka je používána pro nastavení týkající se řídicího signálu, jako jsou zdroj a vzorkovací frekvence.



Jak otevřít obrazovku SYSTEM SETUP

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „CLOCK“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Oblast displeje MAIN

Tato oblast zobrazuje seznam možností.

MASTER	Pro nastavení zdroje řídicího signálu.
SAMPLE RATE	Pro nastavení vzorkovací frekvence.
AES/EBU CH	Pro nastavení, který kanál v AES/EBU by měl být zdrojový, když je AES/EBU nastaven jako zdroj řídicího signálu.

- **MASTER**

Umožňuje zvolit zdroj řídicího signálu ze seznamu.



Možnosti pro výběr jsou tyto.

INTERNAL	Interní hodiny AXR4.
WCLK	Externí signál z konektoru WORD CLOCK IN.
ADAT A ^{*1*3}	Externí signál z konektoru ADAT A.
S/PDIF A ^{*1}	Externí signál z konektoru S/PDIF A.
ADAT B ^{*2*3}	Externí signál z konektoru ADAT B.
S/PDIF B ^{*2}	Externí signál z konektoru S/PDIF B.
AES/EBU ^{*2}	Externí signál z konektoru AES/EBU.

Poznámka

*1 Je zobrazeno buď ADAT A nebo S/PDIF A v závislosti na nastavení režimu Digital I/O (strana 15).

*2 Je zobrazeno buď ADAT B, S/PDIF B nebo AES/EBU v závislosti na nastavení režimu Digital I/O (strana 15).

*3 Pokud je zvoleno ADAT A nebo ADAT B jako zdroj řídicího signálu, musíte zvolit také použitou vzorkovací frekvenci pro AXR4 odpovídající vzorkovací frekvenci zdroje řídicího signálu.

UPOZORNĚNÍ

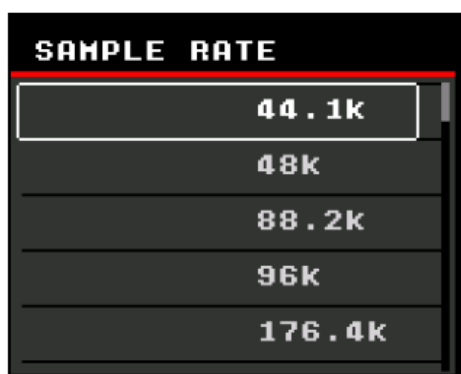
Změna nastavení řídicího signálu v tomto zařízení nebo v jiném digitálním audio systému může způsobit vznik nechtěného zvuku. Abyste zabránili poškození připojených reproduktorů, vypněte buď zesilovače a další zařízení, nebo snižte jejich úroveň výstupu před tímto nastavením.

Jak nastavit MASTER

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP zvolte položku CLOCK, poté otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „MASTER“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení obrazovky MASTER otáčením multifunkčním knobem zvolte zdroj řídicího signálu.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

• SAMPLE RATE

Umožňuje zvolit použitou vzorkovací frekvenci ze seznamu.



Možnosti pro výběr jsou tyto: 44.1k, 48k, 88.2k, 96k, 176.4k, 192k, 352.8k a 384k.

Poznámka

Uvědomte si, že vzorkovací frekvence 352,8k a 384k jsou dostupné pouze, když je jako zdroj řídicího signál nastaven „INTERNAL“ nebo „WCLK“.

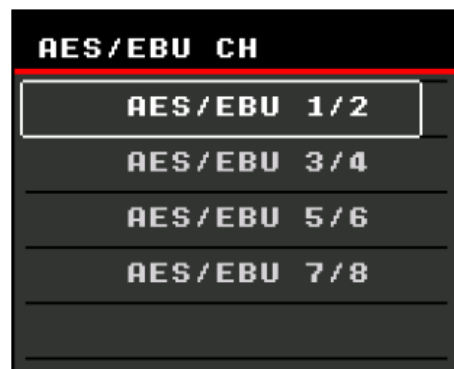
Více informací o tom, které vstupy a výstupy jsou pro jednotlivé vzorkovací frekvence dostupné, viz kapitola Tabulka ovládání (strana 68).

Jak nastavit SAMPLE RATE

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP zvolte položku CLOCK, poté otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „SAMPLE RATE“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení obrazovky SAMPLE RATE otáčením multifunkčním knobem zvolte vzorkovací frekvenci.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

• AES/EBU CH

Umožňuje nastavit kanál v AES/EBU, na které bude přijímán zdrojový kanál, když je AES/EBU nastaven jako zdroj řídicího signálu.



Jak nastavit AES/EBU CH

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP zvolte položku CLOCK, poté otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „AES/EBU CH“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení obrazovky AES/EBU CH otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovaný kanál.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Obrazovka DIGITAL I/O MODE

Tato obrazovka je používána pro nastavení zda používat konektor OPTICAL A [IN]/[OUT] ve formátu S/PDIF nebo ve formátu ADAT. Dále můžete nastavit, zda je použit konektor [AES/EBU] nebo OPTICAL B [IN]/[OUT], a pokud je použit konektor OPTICAL B [IN]/[OUT], můžete nastavit, zda jej používat ve formátu S/PDIF nebo ve formátu ADAT.



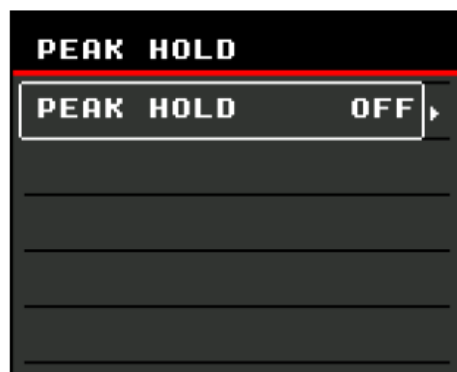
K dispozici jsou tři možnosti ADAT, S/PDIF a AES/EBU (pouze DIGITAL(B)).

Jak nastavit DIGITAL I/O MODE

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „DIGITAL I/O MODE“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
3. Když se objeví obrazovka DIGITAL I/O MODE, otáčením multifunkčním knobem vyberte buď „DIGITAL(A)“ nebo „DIGITAL(B)“.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
5. Když se objeví obrazovka DIGITAL(A) nebo DIGITAL(B), otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovaný formát.
6. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Obrazovka PEAK HOLD

Tato obrazovka je používána pro zapnutí nebo vypnutí zobrazení displeje špičky úrovně signálu.



Jak otevřít obrazovku PEAK HOLD

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „PEAK HOLD“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Jak použít obrazovku PEAK HOLD

1. Stiskněte multifunkční knob pro zobrazení dialogu s nastavením.

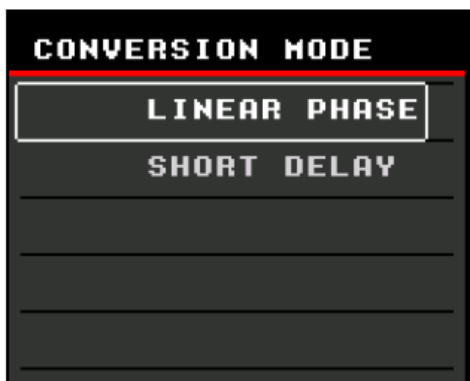


2. Otáčením multifunkčním knobem vyberte buď „ON (zapnuto)“ nebo „OFF (zapnuto)“.
3. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Obrazovka CONVERSION MODE

Tato obrazovka je používána pro nastavení filtru AD/DA převodníku.

Převodník AD/DA má dvě dostupná nastavení filtru: LINEAR PHASE a SHORT DELAY. Mezi těmito dvěma nastaveními je několik zvukových odlišností. Zvolte tu vhodnější možnost pro vaše použití.



Jak otevřít obrazovku CONVERSION MODE

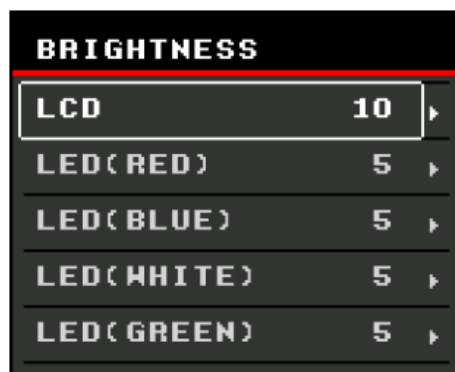
1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „CONVERSION MODE“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Jak použít obrazovku CONVERSION MODE

1. Otáčením multifunkčním knobem vyberte buď „LINEAR PHASE“ nebo „SHORT DELAY“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Obrazovka BRIGHTNESS

Tato obrazovka je používána pro nastavení jasu displeje a barevných LED indikátorů.



Zde je seznam možností.

LCD	Pro nastavení jasu displeje AXR4.
LED(RED)	Pro nastavení jasu červených LED.
LED(BLUE)	Pro nastavení jasu modrých LED.
LED(WHITE)	Pro nastavení jasu bílých LED.
LED(GREEN)	Pro nastavení jasu zelených LED.

Jak nastavit obrazovku BRIGHTNESS

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „BRIGHTNESS“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
3. Když se zobrazí obrazovka BRIGHTNESS, otáčením multifunkčním knobem zvolte možnost.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
5. Když se objeví dialogové okno, otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovaný jas.
6. Stiskněte multifunkční knob pro zavření dialogového okna.

Obrazovka PANEL LOCK

Tato obrazovka je používána pro uzamčení ovládání pomocí panelových přepínačů a enkodéru. Při pokusu o použití uzamčených přepínačů nebo enkodéru displej zobrazí obrazovku se zprávou po nastavenou dobu.



(Pro odemknutí stiskněte SETUP nejméně po dobu 2 sekund).

Jak nastavit obrazovku PANEL LOCK

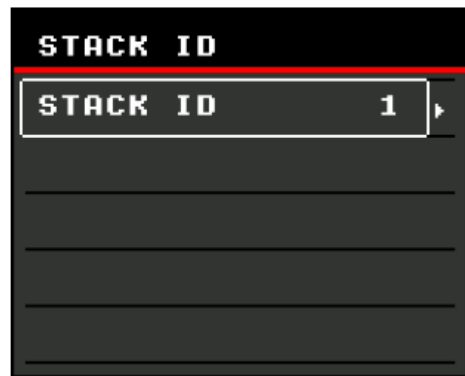
1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „PANEL LOCK“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Zrušení uzamčení ovládání panelu

Stiskněte a podržte tlačítko [SET] na zařízení AXR4.

Obrazovka STACK ID

Tato obrazovka je používána pro přiřazení ID čísla zařízení AXR4 pro jeho identifikaci při propojení více zařízení AXR4 současně.



Poznámka

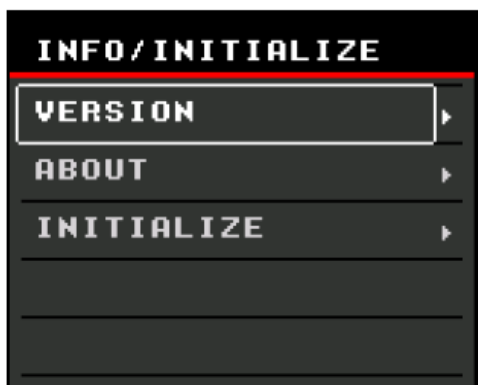
- Propojit lze až tři zařízení AXR4 současně. Současně nelze použít čtyři nebo více zařízení AXR4.
- Nelze použít současně více zařízení AXR4 se stejným STACK ID.
- STACK ID se nastaví po vypnutí a zapnutí zařízení.
- STACK ID lze nastavit pouze s obrazovky.

Jak nastavit obrazovku STACK ID

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „STACK ID“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
3. Když se zobrazí obrazovka s dialogem, otáčením multifunkčním knobem zvolte číslo 1, 2 nebo 3.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
5. Nastavte vypínač [P/I] na hlavním panelu zařízení AXR4 do polohy Standby ([P]).
6. Nastavte vypínač [P/I] na hlavním panelu zařízení AXR4 do polohy zapnuto ([I]).

Obrazovka INFO/INITIALIZE

Tato obrazovka je používána pro zobrazení informací týkajících se zařízení AXR4, jako je informace o verzi firmwaru. Můžete také obnovit hodnoty nastavení zařízení AXR4 a nahraných Scén na jejich výchozí tovární nastavení.



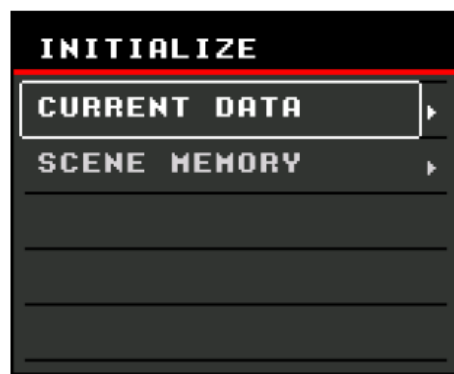
Zde je seznam možností.

Možnost	Provedená akce	
VERSION	Zobrazí informace týkající se zařízení AXR4, jako je informace o verzi firmwaru	
ABOUT	Zobrazí informace týkající se zařízení AXR4 a informace o slotu karty na zadním panelu AXR4.	
INITIALIZE	CURRENT DATA	Obnovuje všechna aktuální nastavení mixu a nastavení AXR4 na výchozí hodnoty
	SCENE MEMORY	Vymaže všechny Scény uložené v AXR4

Jak provést operaci INITIALIZE (Obnovení)

1. Na obrazovce SYSTEM SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „INFO/INITIALIZE“, stiskněte multifunkční knob pro potvrzení, pak otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „INITIALIZE“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

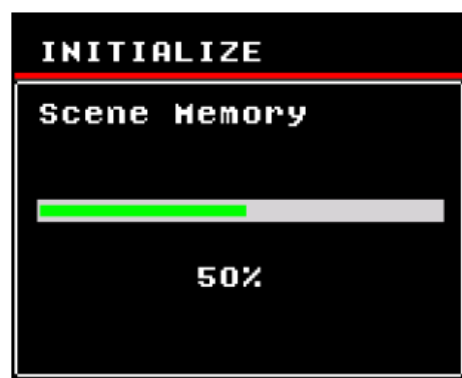
3. Když se zobrazí obrazovka INITIALIZE, otáčením multifunkčním knobem zvolte buď možnost „CURRENT DATA“ nebo „SCENE MEMORY“.



4. Stiskněte multifunkční knob pro zobrazení displeje s dialogem nastavení.



5. Otáčejte multifunkčním knobem pro výběr buď „OK“ (Ano) nebo „CANCEL“ (Zrušit).
6. Stiskněte multifunkční knob pro zavření dialogového okna. Na displeji se zobrazí postup obnovení továrních nastavení a obnovení započne.

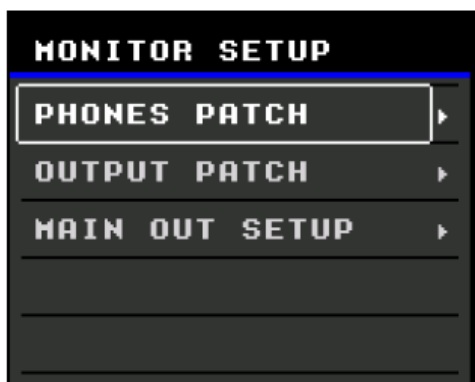


Poznámka

Pokud provádíte operaci obnovení s možností „CURRENT DATA“, když je proces dokončen AXR4 se automaticky restartuje.

Obrazovka MONITOR SETUP

Tato obrazovka je používána pro nastavení výstupů pro monitorování.



Jak otevřít obrazovku MONITOR SETUP

Stiskněte tlačítko [MONI] na panelu zařízení AXR4 pro otevření obrazovky MONITOR SETUP.

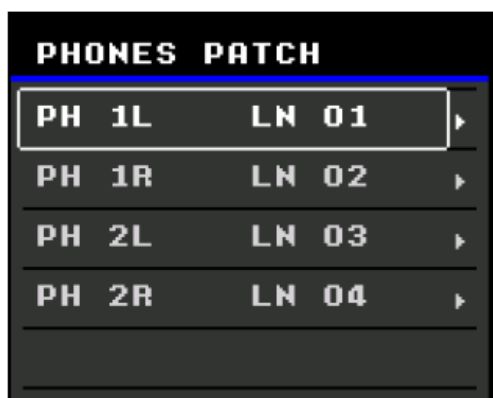
Oblast MAIN

V této oblasti je zobrazen seznam možností.

PHONES PATCH	Pro nastavení sběrnice přiřazené ke konektoru PHONES.
OUTPUT PATCH	Pro nastavení sběrnice přiřazené ke konektorům výstupu.
MAIN OUT SETUP	Pro nastavení sběrnice, u které jsou úrovně ovládány multifunkčním knobem na obrazovce METER.

Obrazovka PHONES PATCH

Tato obrazovka je používána pro nastavení sběrnice přiřazené ke konektoru PHONES.

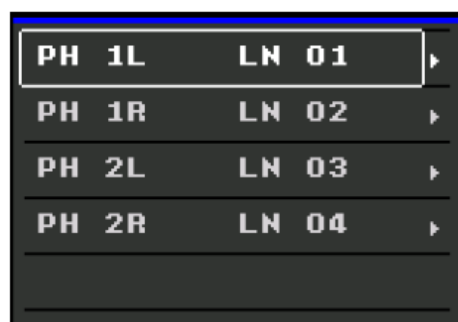


Jak otevřít obrazovku PHONES PATCH

1. Na obrazovce MONITOR SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „PHONES PATCH“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Oblast MAIN

Nalevo je seznam jednotlivých konektorů výstupu, napravo jsou názvy aktuálně přiřazených sběrnic.



Jak použít obrazovku PHONES PATCH

1. Otáčením multifunkčním knobem vyberte konektor výstupu.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Když se objeví seznam dostupných sběrnic, otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovanou sběrnici.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

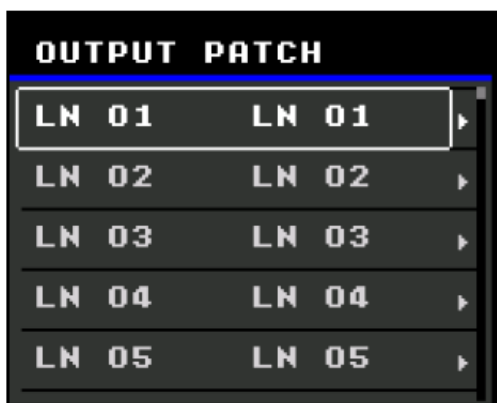


VAROVÁNÍ

Abyste se vyvarovali nechtěně vzniklého zvuku ve sluchátkách, zkontrolujte, že je hlasitost (knob PHONES [1]/[2]) nastavena na minimum před prováděním změny přiřazení sběrnice.

Obrazovka OUTPUT PATCH

Tato obrazovka je používána pro nastavení sběrnice přiřazené ke konektorům výstupu.

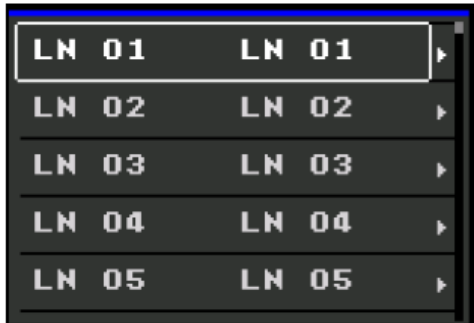


Jak otevřít obrazovku OUTPUT PATCH

1. Na obrazovce MONITOR SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „OUTPUT PATCH“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Oblast MAIN

Nalevo je seznam jednotlivých konektorů výstupu, napravo jsou názvy aktuálně přiřazených sběrnic.



Jak použít obrazovku OUTPUT PATCH

1. Otáčením multifunkčním knobem vyberte konektoru výstupu.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Když se objeví seznam dostupných sběrnic, otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovanou sběrnici.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

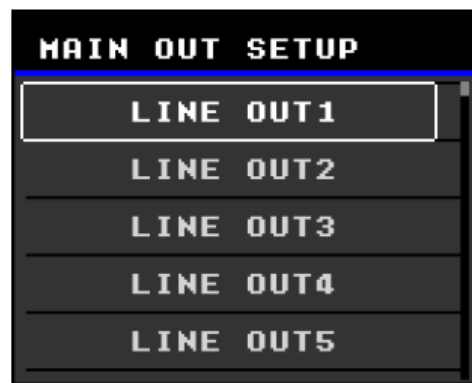


VAROVÁNÍ

Abyste se vyvarovali nechtěně vzniklého zvuku ve sluchátkách, zkontrolujte, že je hlasitost (knob PHONES [1]/[2]) nastavena na minimum před prováděním změny přiřazení sběrnice.

Obrazovka MAIN OUT SETUP

Tato obrazovka je pro nastavení sběrnice, u které jsou úrovně ovládané multifunkčním knobem na obrazovce METER.

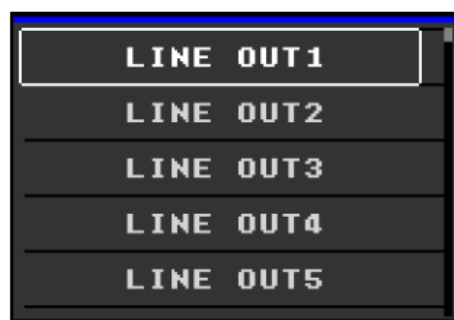


Jak otevřít obrazovku MAIN OUT SETUP

1. Na obrazovce MONITOR SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „MAIN OUT SETUP“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Oblast MAIN

Zde je seznam jednotlivých sběrnic.



Jak použít obrazovku MAIN OUT SETUP

1. Otáčením multifunkčním knobem vyberte sběrnici.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

Obrazovka CH SETUP

Tato obrazovka je používána pro konfiguraci hardwarových vstupů AXR4.



Jak otevřít obrazovku CH SETUP

Stiskněte tlačítko [CH] na panelu zařízení AXR4 pro otevření obrazovky CH SETUP.

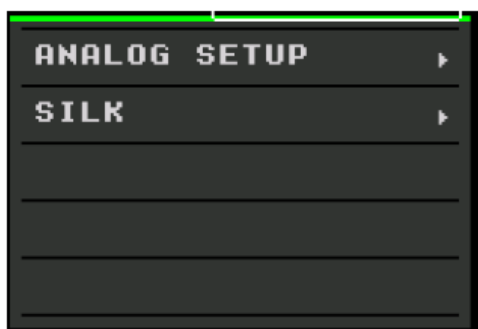
Oblast TOOL BAR

Zde jsou zobrazeny dostupné hardwarové vstupy.



Oblast MAIN

V této oblasti je zobrazen seznam možností.



ANALOG SETUP	Pro nastavení audio ovladačů pro hardwarové vstupy. Poznámka Možnosti zobrazené na následující stránce se liší v závislosti na zvoleném kanálu.
SILK	Pro konfiguraci nastavení týkajících se SILK.

Obrazovka ANALOG SETUP (MIC)

Tato obrazovka je používána pro nastavení audio ovladačů pro signálové vstupy přes konektory MIC/LINE/HI-Z [1]/[2] a MIC/LINE [3]/[4].

Jak otevřít obrazovku ANALOG SETUP (MIC)

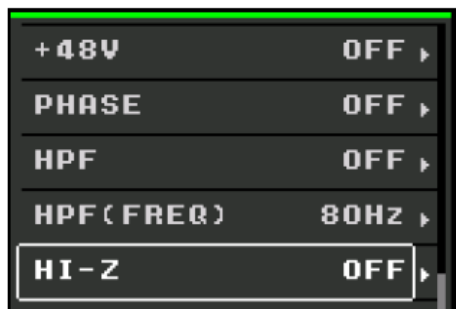
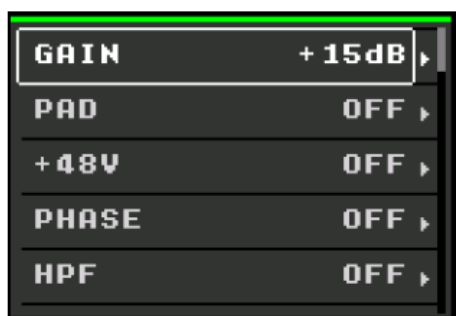
1. Na obrazovce CH SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „oblast displeje TOOL BAR“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
3. Když se objeví seznam dostupných hardwarových vstupů, otáčením multifunkčním knobem zvolte hardwarový vstup z možností MIC IN1 až MIC IN4.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
5. Na obrazovce CH SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte „ANALOG SETUP“.
6. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Poznámka

Pokud používáte jinou obrazovku než CH SETUP, stiskněte tlačítko [SEL] na předním panelu AXR4 pro zobrazení obrazovky ANALOG SETUP kanálu odpovídajícímu tlačítku [SEL].

Oblast MAIN

V této oblasti je zobrazen seznam možností. Aktuální hodnota nastavení je zobrazena napravo.



GAIN	Pro nastavení citlivosti analogového obvodu.
PAD	Zapíná a vypíná PAD analogového obvodu.
+48V	Zapíná a vypíná fantomové napájení analogového obvodu.
PHASE	Pro přepínání fáze vstupního signálu.
HPF	Zapíná a vypíná HPF (High pass) filtr.
HPF (FREQ)	Pro změnu cutoff frekvence HPF (High pass) filtru.
HI-Z	Zapíná a vypíná HI-Z na analogovém obvodu.

Poznámka

Displejové a dspMixFx AXR parametry jsou provázány.

• GAIN



Jak nastavit

1. Na obrazovce ANALOG SETUP (MIC) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „GAIN“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovanou hodnotu.

Poznámka

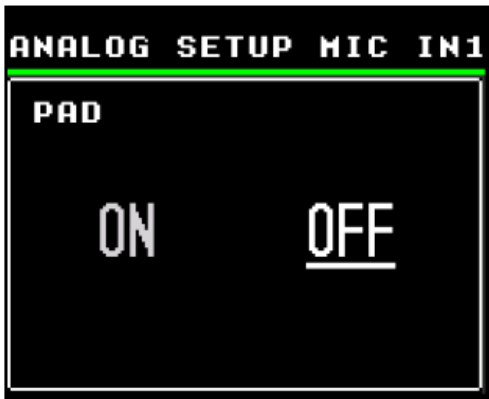
- Vstupní měřák se zobrazí ve spodní části obrazovky konfiguračního dialogu. Upravit audio během sledování měřáku můžete upravit citlivost vizuálně.
- Pokud je již zapnutý PAD, displej zobrazí hodnotu ztlumení GAIN -20 (dB).



Detailní nastavení jsou tato.

Rozsah nastavení	+15 (dB) až +68(dB)
Krok	1(dB)

- PAD



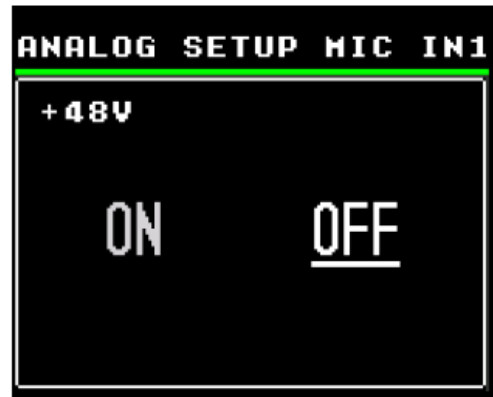
Jak nastavit

1. Na obrazovce ANALOG SETUP (MIC) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „PAD“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu otáčením multifunkčním knobem zvolte aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) PADu.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

Poznámka

Pokud je PAD aktivní, je zeslabení 20 dB.

- +48V



UPORONĚNÍ

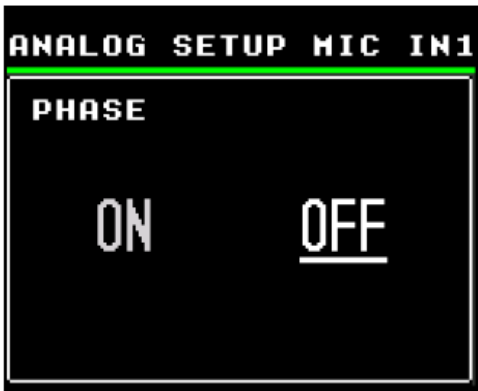
Při připojování zařízení nebo při změně směrování dodržujte následující pokyny, jinak by mohlo dojít k poškození přístroje a připojených zařízení nebo vzniku nechtěného šumu v zařízení nebo v periferních zařízeních.

- Vypněte fantomové napájení (strana 23), pokud ke konektorům MIC/LINE/HI-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] připojujete zařízení, která ho nevyžadují.
- Pokud je zapnuté fantomové zařízení, nepřipojujte ani neodpojujte ke konektorům MIC/LINE/HI-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] žádné zařízení. Když je fantomové napájení vypnuto, indikátor [+48V] několikrát zabliká. Vyčkejte s připojením nebo odpojením, dokud blikání neskončí.
- Před vypínáním nebo zapínáním fantomového napájení zapněte tlačítko [MUTE] na předním panelu AXR4.
- Současně nelze zapnout HI-Z a fantomové napájení.

Jak nastavit

1. Na obrazovce ANALOG SETUP (MIC) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „+48V“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu otáčením multifunkčním knobem zvolte aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) fantomového napájení.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

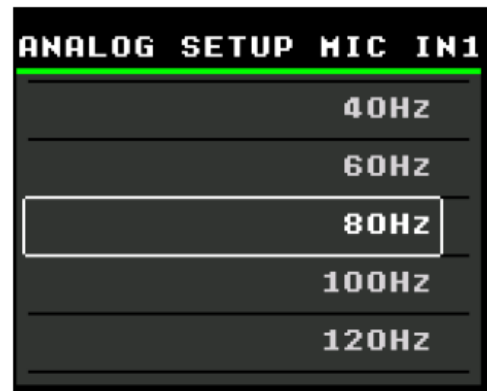
- PHASE



Jak nastavit

1. Na obrazovce ANALOG SETUP (MIC) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „PHASE“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu otáčením multifunkčním knobem zvolte aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) změny fáze signálu.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

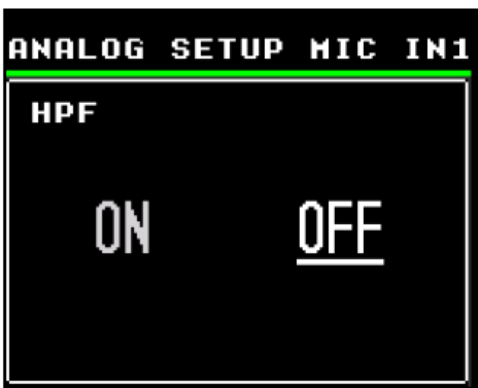
- HPF (FREQ)



Jak nastavit

5. Na obrazovce ANALOG SETUP (MIC) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „HPF (FREQ)“.
6. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
7. Po zobrazení obrazovky, otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovanou frekvenci.
8. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

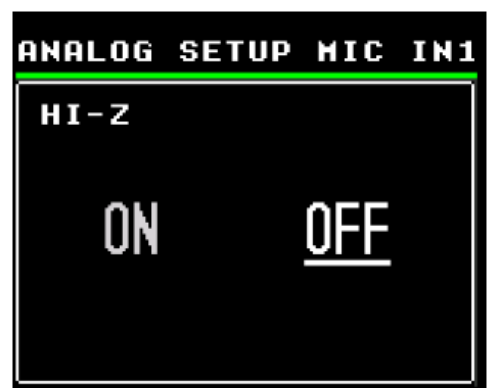
- HPF



Jak nastavit

1. Na obrazovce ANALOG SETUP (MIC) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „HPF“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu otáčením multifunkčním knobem zvolte aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) HPF filtru.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

- HI-Z



Jak nastavit

1. Na obrazovce ANALOG SETUP (MIC) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „HI-Z“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu otáčením multifunkčním knobem zvolte aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) HI-Z vstupu.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

Obrazovka ANALOG SETUP (LINE)

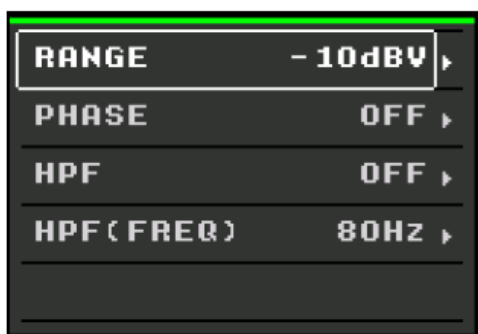
Tato obrazovka je používána pro nastavení audio ovladačů pro signálové vstupy přes konektory LINE INPUT [5] - [12].

Jak otevřít obrazovku ANALOG SETUP (LINE)

1. Na obrazovce CH SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „oblast displeje TOOL BAR“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
3. Když se objeví seznam dostupných hardwarových vstupů, otáčením multifunkčním knobem zvolte hardwarový vstup z možností LINE IN5 až LINE IN12.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
5. Na obrazovce CH SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte „ANALOG SETUP“.
6. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

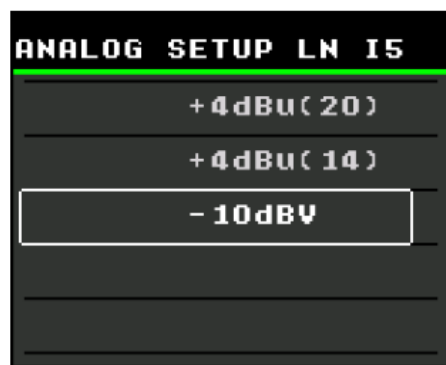
Oblast MAIN

V této oblasti je zobrazen seznam možností. Aktuální hodnota nastavení je zobrazena napravo.



RANGE	Pro nastavení předpokládaných úrovní vstupního signálu pro analogové okruhy.
PHASE	Pro přepínání fáze vstupního signálu.
HPF	Zapíná a vypíná HPF (High pass) filtr.
HPF (FREQ)	Pro změnu cutoff frekvence HPF (High pass) filtru.

• RANGE



Jak nastavit

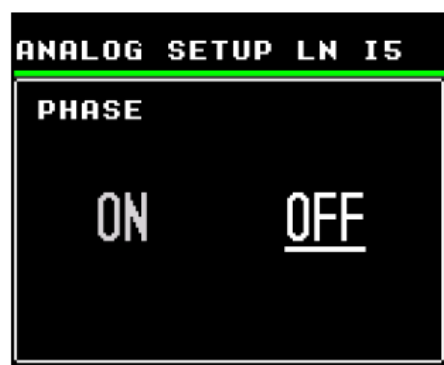
1. Na obrazovce ANALOG SETUP (LINE) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „RANGE“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení obrazovky, otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovanou hodnotu -10 dBV, +4 dBu (14 dB) nebo +4 dBu (20 dB).

Poznámka

Číslo uvedené v závorkách pro hodnoty +4 dBu (20) a +4 dBu (14) představuje hodnotu v dB.

4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

• PHASE



Jak nastavit

5. Na obrazovce ANALOG SETUP (LINE) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „PHASE“.
6. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
7. Po zobrazení konfiguračního dialogu otáčením multifunkčním knobem zvolte aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) změny fáze signálu.
8. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

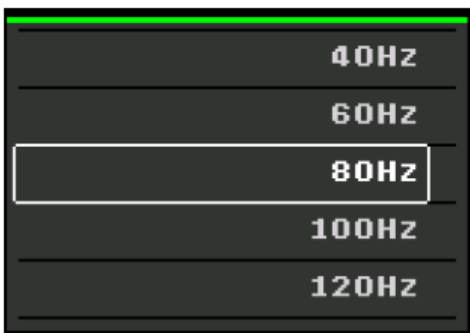
- HPF



Jak nastavit

1. Na obrazovce ANALOG SETUP (LINE) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „HPF“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu otáčením multifunkčním knobem zvolte aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) HPF filtru.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

- HPF (FREQ)



Jak nastavit

1. Na obrazovce ANALOG SETUP (LINE) otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „HPF (FREQ)“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení obrazovky, otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovanou frekvenci.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

Obrazovka SILK SETUP

Tato obrazovka je používána pro konfiguraci Silk nastavení.

Jak otevřít obrazovku SILK SETUP

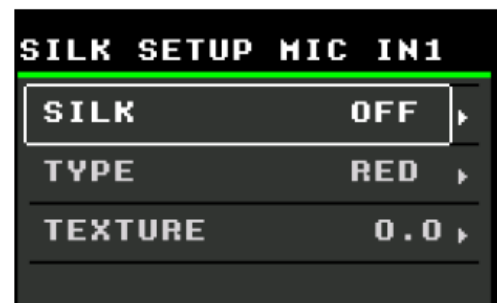
1. Na obrazovce CH SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „oblast displeje TOOL BAR“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
3. Když se objeví seznam dostupných hardwarových vstupů, otáčením multifunkčním knobem zvolte hardwarový vstup z možností MIC IN1 až MIC IN5.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.
5. Na obrazovce CH SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte „SILK“.
6. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení.

Poznámka

Obrazovku SILK můžete také vyvolat stiskem tlačítka SILK [ON], knobu SILK [TEXTURE] nebo tlačítka SILK [BLUE/RED] na předním panelu AXR4.

Oblast MAIN

V této oblasti je zobrazen seznam možností. Aktuální hodnota nastavení je zobrazena napravo.



SILK	Zapíná a vypíná funkci Silk.
TYPE	Mění typ funkce Silk.
TEXTURE	Upravuje množství zpracování funkcí Silk

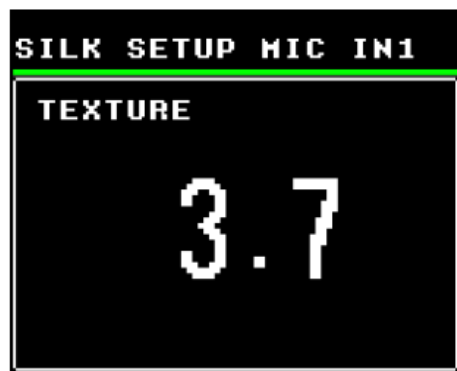
- SILK



Jak nastavit

1. Na obrazovce SILK SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „SILK“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu, otáčením multifunkčním knobem zvolte aktivaci (ON) nebo deaktivaci (OFF) funkce Silk.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

- TEXTURE



Jak nastavit

1. Na obrazovce SILK SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „TEXTURE“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu, otáčením multifunkčním knobem zvolte požadovanou hodnotu.

- TYPE



Jak nastavit

1. Na obrazovce SILK SETUP otáčením multifunkčním knobem zvolte položku „TYPE“.
2. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.
3. Po zobrazení konfiguračního dialogu, otáčením multifunkčním knobem zvolte typ „BLUE“ nebo „RED“ funkce Silk.
4. Stiskněte multifunkční knob pro potvrzení výběru.

Panelové ovladače a funkce (Software)

Audio Drivery

Typy audio driverů

Steinberg AXR4 2TR

Zvolte tento, pokud budete hrát/nahrávat OS audio a iTunes a další audio aplikace, které nejsou typu DAW. K dispozici je jedna stereo linka pro přehrávané a nahrávané kanály.

Yamaha Steinberg Thunderbolt

Zvolte tento, pokud budete hrát/nahrávat DAW audio.

Yamaha Steinberg Thunderbolt (High Precision)

Zvolte tento, pokud chce procesování mezi Cubase a driverem v rozlišení 32 bit.

Poznámka

Pokud je zvolen Yamaha Steinberg Thunderbolt (High Precision) driver, Cubase ho bude používat exkluzivně. Yamaha Steinberg Thunderbolt není dostupný pro ostatní aplikace. Ostatní aplikace mohou využívat driver Steinberg AXR4 2TR.

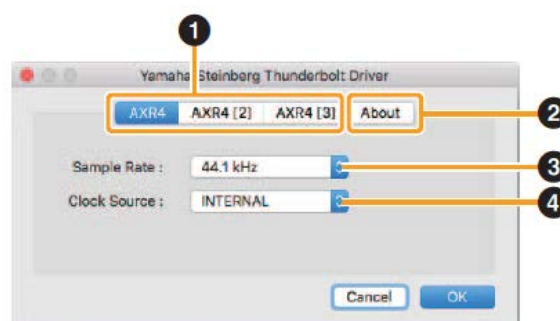
Okno s nastavením

Vzorkovací frekvence a zdroj řídicího signálu lze nastavit v Control Panel (Ovládacím panelu).

Jak otevřít okno

- Zvolte adresář „Applications“ → „Yamaha Steinberg Thunderbolt Control Panel“
- Z menu Cubase, zvolte „Studio“ → „Studio Setup“ → „Yamaha Steinberg Thunderbolt“ nebo „Yamaha Steinberg Thunderbolt (High Precision)“ → „Control Panel“ → „Open Config App“

Okno



1 Zařízení

Volí zařízení AXR4T, které chcete konfigurovat z Control Panelu, pokud je propojeno více AXR4T zařízení.

2 Záložka [About]

Zobrazuje verzi a informace o copyrightu.

3 Vzorkovací frekvence

Volí vzorkovací frekvenci zařízení (strana 14).

Poznámka

Vzorkovací frekvenci můžete také změnit v „Applications“ → „Utilities“ → „Audio MIDI Settings“.

4 Zdroj řídicího signálu

Volí zdroj řídicího signálu (strana 13).

Nastavení audio driveru (dialog po spuštění Cubase)

Tento dialog se objeví ihned po spuštění Cubase a vyzve vás k výběru audio driveru.

Při použití AXR4 zvolte buď Yamaha Steinberg Thunderbolt nebo Yamaha Steinberg Thunderbolt (High Precision).

Jak zvolit velikost bufferu

Zvolte velikost bufferu v okně pro volbu velikosti bufferu, které se otevírá z aplikace jako je DAW software.

1. Z menu Cubase série zvolte „Studio“ → „Studio Setup“.

Poznámka

Postup otevírání okna nastavení se liší pro každou aplikaci.

2. V Yamaha Steinberg Thunderbolt nebo Yamaha Steinberg Thunderbolt (High Precision) menu na levé straně okna klikněte na „Control Panel“ pro změnu velikosti bufferu.

dspMixFx AXR

Tento software slouží pro ovládání DSP mixu a DSP efektů vestavěných v zařízení AXR4.

Příklady oken a Jak otevřít okno

Snímek obrazovky

dspMixFx AXR se skládá z pěti oken včetně okna Mixer.



Okno Mixer



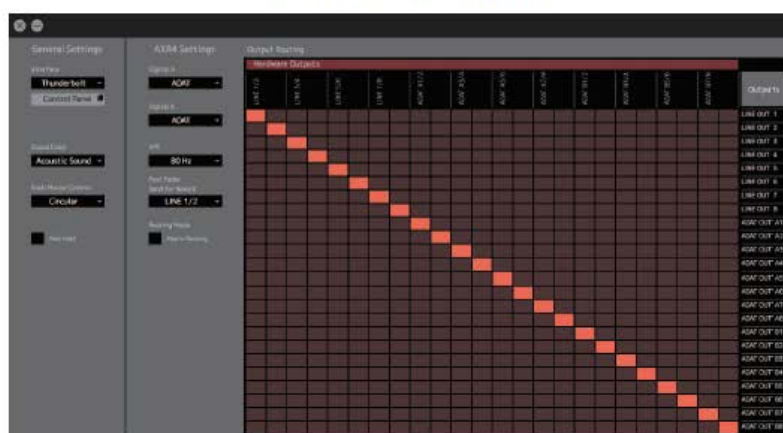
Okno Matrix Mixer



Okno Meter



Okno Show/Hide Channels



Okno Settings

Poznámka

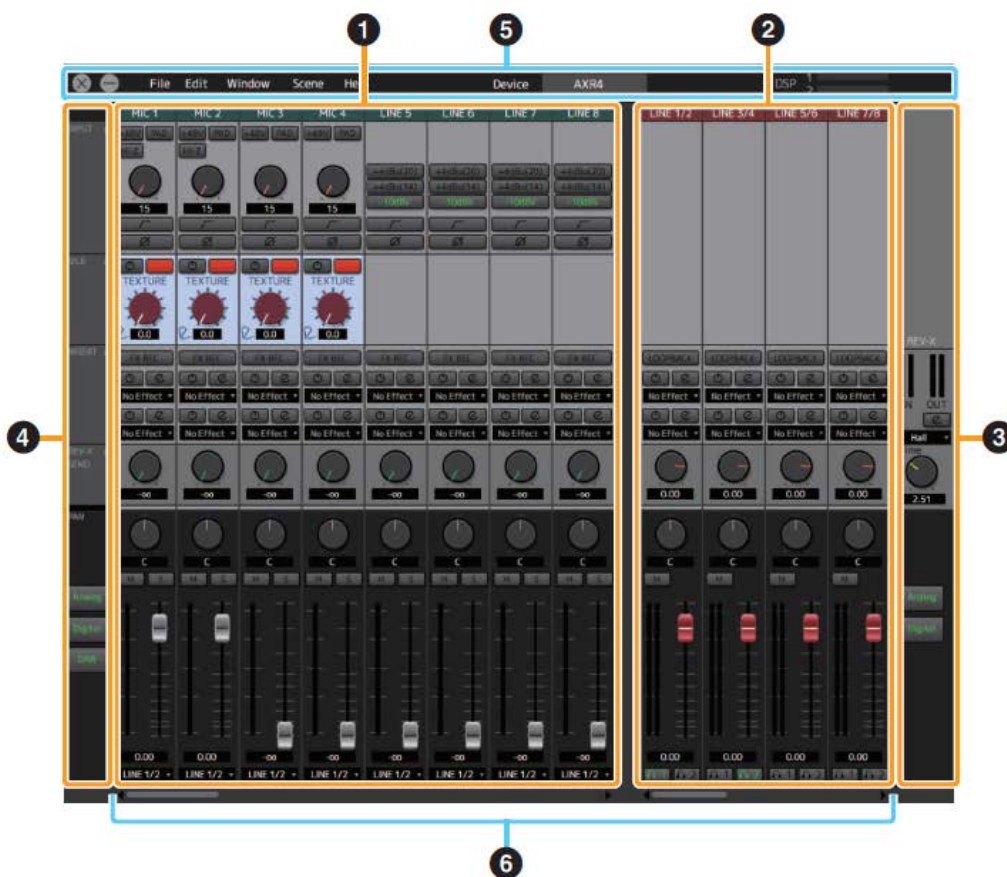
Klikněte na pravý dolní roh a přetažením upravte velikost okna při současném roztahování nebo smršťování zobrazených položek.

Jak otevřít okno

„Applications“ → „dspMixFx AXR“.

Okno Mixer

Toto okno se používá pro ovládání mixu.



- ❶ Oblast vstupních kanálů (strana 32)
- ❷ Oblast výstupních kanálů (strana 36)
- ❸ Pravý panel (strana 38)
- ❹ Levý panel (strana 39)
- ❺ Menu (strana 42)
- ❻ Skrolovací lišta

Poznámka

Následujícími akcemi lze změnit obsah zobrazený v okně Mixer.

- Použitím Skrolovací lišty můžete zobrazit vstupní a výstupní kanály, které nejsou zobrazeny.
- Kliknutím na vršek nebo spodek okna Mixer a potažením nahoru nebo dolů změníte velikost okna bez změny velikosti mixu.
- Kliknutím na pravý horní roh a potažením diagonálně změníte spolu s velikostí okna i velikost mixu.
- Kliknutím na pravý okraj a potažením doleva nebo doprava měníte počet zobrazených kanálů.

Oblast vstupních kanálů

Tato oblast se používá pro konfiguraci nastavení vstupních kanálů. Pokud nemůžete zobrazit všechny vstupní kanály, kvůli velikosti okna, použijte skrolovací lištu pro zobrazení požadovaných kanálů. Můžete přepínat mezi stereo a mono pro všechny vstupní kanály. Pro zobrazení výběru kanálů můžete použít filtry. Některé funkce umožňují zobrazit buď všechny detaily, nebo pouze vybrané zobrazení.



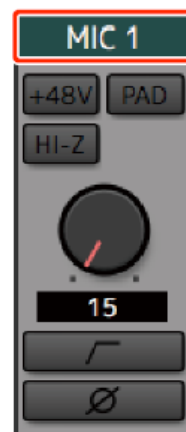
- 1 Označení kanálu (strana 32)
- 2 Oblast vstupních nastavení
- 3 Silk (strana 34)
- 4 Insert FX (strana 34)
- 5 Reverb Send (strana 34)
- 6 Oblast Pan/Fader (strana 37)

Poznámka

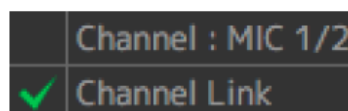
- V oblasti vstupních kanálů a v oblasti výstupních kanálů můžete zvolit zobrazení všech funkcí (Display All) nebo zobrazení pouze určených funkcí (Reduced Display) (strana 39).
- Ne všechny vstupní kanály jsou při spuštění dspMixFx AXR zobrazeny. Posuňte zobrazení pomocí skrolovací lišty nebo zvětšete okno pro zobrazení skrytých kanálů.

Označení kanálu

* Červeně ohraničená oblast



Zde je zobrazen název kanálu. Dvojklikem můžete název změnit. Název může být až osm znaků dlouhý. Zatímco držíte tlačítko [control], klikněte na název kanálu pro zobrazení menu.



Název kanálu

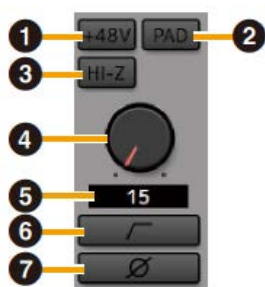
Kliknutím jej nastavíte na výchozí název.

Provázání kanálu

Kliknutím na toto u mono kanálu jej provážete s následným kanálem. Kliknutím na toto u stereo kanálu jej změníte na dva mono kanály. Provázané kanály jsou označeny zaškrtnutím.

Oblast Nastavení vstupů – Hlavový zesilovač

Toto je oblast pro nastavení všech obecných nastavení dspMixFx UR-RT.



1 Tlačítko [+48V]

Zapíná a vypíná fantomové napájení.

Upozornění

Při připojování zařízení nebo při změně směrování dodržujte následující pokyny, jinak by mohlo dojít k poškození přístroje a připojených zařízení nebo vzniku nechtěného šumu v zařízení nebo v periferních zařízeních.

- Vypněte fantomové napájení (strana 23), pokud ke konektorům MIC/LINE/HI-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] připojujete zařízení, která ho nevyžadují.
- Pokud je zapnuté fantomové zařízení, nepřipojujte ani neodpojujte ke konektorům MIC/LINE/HI-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] žádné zařízení. Když je fantomové napájení vypnuto, indikátor [+48V] několikrát zabliká. Vyčkejte s připojením nebo odpojením, dokud blikání neskončí.
- Před vypínáním nebo zapínáním fantomového napájení zapněte tlačítko [MUTE] na předním panelu AXR4.
- Současně nelze zapnout HI-Z a fantomové napájení.

2 Tlačítko [PAD]

Zapíná a vypíná PAD.

3 Tlačítko [HI-Z] (pouze CH1 a CH2)

Zapíná a vypíná HI-Z.

Poznámka

Zeslabení při zapnutém PAD je 20 dB.

4 Knob ovládání vstupní citlivosti

Upravuje vstupní citlivost.

5 Hodnota vstupní citlivosti

Používá se pro zobrazení a editaci aktuální vstupní citlivosti.

6 Tlačítko HPF (High Pass filtru)

Zapíná a vypíná High Pass filtr.

7 Tlačítko [φ]

Přepíná fázi signálu. Když jsou stereo kanály provázány, pak se tlačítko [φ] objeví současně pro levý i pravý kanál.

Poznámka

- Dvojklikem na knob ovládání citlivosti minimalizujete vstupní citlivost.
- Knob ovládání citlivosti můžete ovládat pomocí kolečka myši.
- Dvojklikem na hodnotu citlivosti můžete přímo tuto hodnotu editovat.

Oblast Nastavení vstupů – Linkový



1 Tlačítko [+4dBu(20)]

Nastavuje požadovanou vstupní úroveň na +4 dBu (20).

2 Tlačítko [+4dBu(14)]

Nastavuje požadovanou vstupní úroveň na +4 dBu (14).

Poznámka

Číslo uvedené v závorce představuje hodnotu v dB.

3 Tlačítko [-10dBV]

Nastavuje požadovanou vstupní úroveň na -10 dBV.

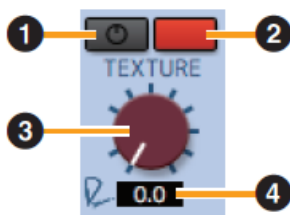
4 Tlačítko HPF (High Pass filtru)

Zapíná a vypíná High Pass filtr.

5 Tlačítko [φ]

Přepíná fázi signálu. Když jsou stereo kanály provázány, pak se tlačítko [φ] objeví současně pro levý i pravý kanál.

Silk (Display All – Zobrazit vše)



1 Tlačítko [Θ]

Zapíná a vypíná funkci Silk.

2 Tlačítko BLUE/RED (Modrá/Červená)

Volí mezi nastavením Blue a Red.

3 Knob ovládání TEXTURE

Upravuje množství aplikované Silk Texture.

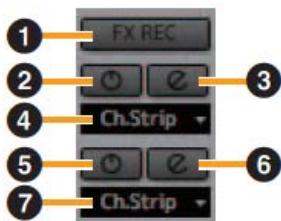
4 Hodnota TEXTURE

Používá se pro zobrazení a editaci hodnoty TEXTURE.

Poznámka

- Dvojklikem na knob ovládání Texture minimalizujete tuto hodnotu.
- Knob ovládání Texture můžete ovládat pomocí kolečka myši.
- Dvojklikem na hodnotu Texture můžete přímo tuto hodnotu editovat.

Insert FX (Display All – Zobrazit vše)



1 Tlačítko [FX REC]

Používá se pro výběr mezi před a po efektu.

2 Tlačítko FX Bypass (SLOT 1)

Tlačítko pro bypass insert efektu.

3 Tlačítko FX Edit (SLOT 1)

Konfigurace nastavení insert efektu.

4 Volba FX (SLOT 1)

Používá se pro volbu efektu a zobrazení aktuálně zvoleného efektu.

5 Tlačítko FX Bypass (SLOT 2)

Tlačítko pro bypass insert efektu.

6 Tlačítko FX Edit (SLOT 2)

Konfigurace nastavení insert efektu.

7 Volba FX (SLOT 2)

Používá se pro volbu efektu a zobrazení aktuálně zvoleného efektu.

Reverb Send (Display All – Zobrazit vše)



1 Knob ovládání Reverbu

Ovládá množství zasílaného Reverbu.

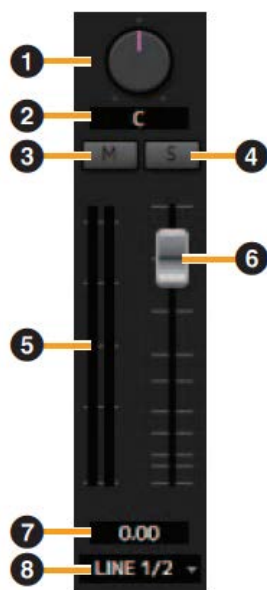
2 Množství Reverb Send

Používá se pro zobrazení a editaci hodnoty zasílaného Reverbu.

Poznámka

- Dvojklikem na knob ovládání Reverbu minimalizujete množství zasílaného reverbu.
- Knob ovládání Reverbu můžete ovládat pomocí kolečka myši.
- Dvojklikem na hodnotu Reverb Send můžete přímo tuto hodnotu editovat.

Oblast PAN/FADER



1 Knob PAN

Upravuje stupeň aplikovaného panu.

2 Hodnota PAN

Používá se pro zobrazení a editaci hodnoty panu.

3 Tlačítko [M] (Mute – Ztlumení)

Zapíná a vypíná ztlumení.

4 Tlačítko [S] (Solo – sólování)

Zapíná a vypíná sólování kanálu.

5 Měřák úrovně

Zobrazuje vstupní úroveň.

6 Fader ovládání Send úrovně

Upravuje send úrovně.

7 Úroveň Send

Používá se pro zobrazení a editaci úrovně Send.

8 Sběrnice Mix (Cíl Send)

Používá se pro zobrazení a výběr sběrnic mixu.

Jak používat položku Sběrnice Mixu (Cíl Sendu) a rozbalovací menu

LINE 1/2 ▾

Kliknutím na sběrnici mixu (cíl sendu) zobrazíte seznam dostupných sběrnic mixu pro směřování. Kliknutím v seznamu sběrnic vyberete.

Poznámka

- Dvojklikem na knob ovládání Panu panování vystředíte.
- Knob ovládání Panu můžete ovládat pomocí kolečka myši.
- Dvojklikem na hodnotu Pan můžete přímo tuto hodnotu editovat.
- Podržením klávesy [Shift] na počítači a přetažením faderu umožňuje jemnější nastavení hodnoty.
- Dvojklikem na hodnotu Úroveň Send můžete přímo tuto hodnotu editovat.
- Každý jednotlivý vstupní kanál má svoje vlastní nastavení panu a úroveň sendu pro jednotlivé sběrnice mixu. Výběrem jiné sběrnice přenastavíte tyto hodnoty dle aktuálního nastavení pro zvolenou sběrnici.

Oblast výstupních kanálů

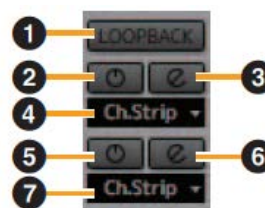
Tato oblast se používá pro konfiguraci nastavení výstupních kanálů. Tato oblast je pevně nastavena na zobrazení čtyř kanálů (osmi mono kanálů), bez ohledu na nastavenou velikost okna. Můžete přepínat mezi stereo a mono pro všechny výstupní kanály.

Skrolováním zobrazíte požadovaný kanál. Pro zobrazení výběru kanálů můžete použít filtry.



- 1 Insert FX (strana 36)
- 2 Reverb Return (strana 37)
- 3 Oblast Pan/Fader (strana 37)

Insert FX (Display All – Zobrazit vše)



- 1 Tlačítko [LOOPBACK]
Zapíná a vypíná zaslání funkce return kanálu zpět do počítače.
- 2 Tlačítko FX Bypass (SLOT 1)
Tlačítko pro bypass insert efektu.
- 3 Tlačítko FX Edit (SLOT 1)
Konfigurace nastavení insert efektu.
- 4 Volba FX (SLOT 1)
Používá se pro volbu efektu a zobrazení aktuálně zvoleného efektu.
- 5 Tlačítko FX Bypass (SLOT 2)
Tlačítko pro bypass insert efektu.
- 6 Tlačítko FX Edit (SLOT 2)
Konfigurace nastavení insert efektu.
- 7 Volba FX (SLOT 2)
Používá se pro volbu efektu a zobrazení aktuálně zvoleného efektu.

Reverb Send (Display All – Zobrazit vše)



1 Knob ovládání vráceného Reverbu

Ovládá množství vráceného Reverbu.

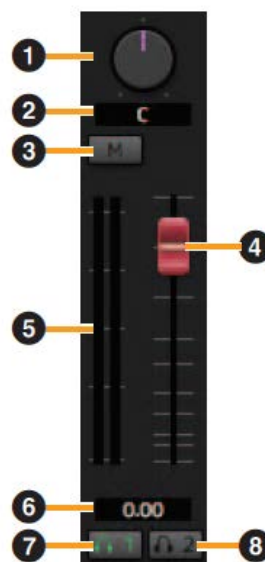
2 Množství Reverb Return

Používá se pro zobrazení a editaci hodnoty vráceného Reverbu.

Poznámka

- Dvojklikem na knob ovládání Reverbu minimalizujete množství zasílaného reverbu.
- Knob ovládání Reverbu můžete ovládat pomocí kolečka myši.
- Dvojklikem na hodnotu Reverb Return můžete přímo tuto hodnotu editovat.

Oblast PAN/FADER



1 Knob PAN

Upravuje stupeň aplikovaného panu.

2 Hodnota PAN

Používá se pro zobrazení a editaci hodnoty panu.

3 Tlačítko [M] (Mute – Ztlumení)

Zapíná a vypíná ztlumení.

4 Tlačítko [S] (Solo – sólování)

Zapíná a vypíná sólování kanálu.

5 Měřák úrovně

Zobrazuje vstupní úroveň.

6 Úroveň výstupu

Upravuje send úroveň.

7 Tlačítko Sluchátka 1

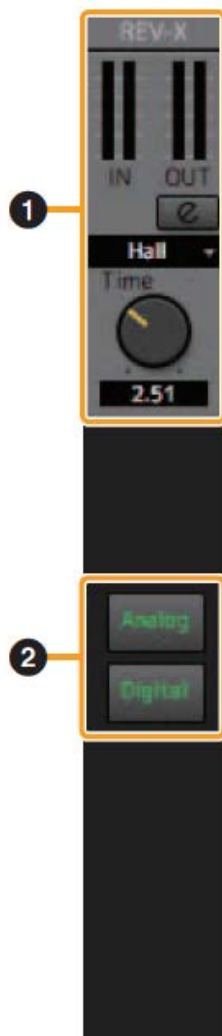
Výstup do sluchátek 1.

8 Tlačítko Sluchátka 2

Výstup do sluchátek 2.

Pravý panel

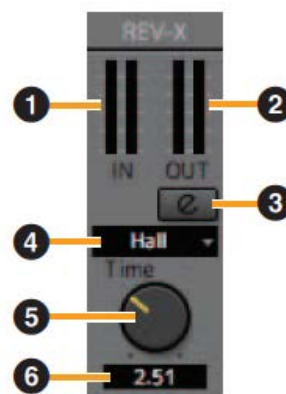
Tato oblast se používá pro otevření a zavření, a zobrazení a skrytí oblastí na kanálovém stripu a pro konfiguraci nastavení REV-X.



❶ REV-X (strana 38)

❷ Tlačítka filtrování (strana 38)

REV-X



❶ **Měřák úrovně vstupu INPUT**

Zobrazuje vstupní úroveň signálu reverb.

❷ **Měřák úrovně výstupu OUTPUT**

Zobrazuje výstupní úroveň signálu reverb.

❸ **Tlačítko Reverb Edit [e]**

Otvírá okno s pokročilými nastaveními reverb.

❹ **Tlačítko Volby typu Reverbu**

Volí typ reverb.

❺ **Knob nastavení Reverb Time**

Upravuje čas reverb.

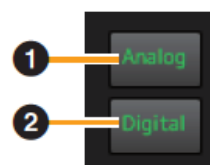
❻ **Hodnota nastavení Reverb Time**

Používá se pro zobrazení a editaci aktuálního času Reverb.

Poznámka

- Dvojklikem na knob ovládání Reverb Time minimalizujete hodnotu času reverb.
- Knob ovládání Reverb Time můžete ovládat pomocí kolečka myši.
- Dvojklikem na hodnotu Reverb Time můžete přímo tuto hodnotu editovat.

Tlačítka filtrování



❶ **Tlačítko [Analog]**

Zobrazuje nebo skrývá analogové výstupní kanály.

❷ **Tlačítko [Digital]**

Zobrazuje nebo skrývá digitální výstupní kanály.

Levý panel

Tato oblast se používá pro volbu zobrazení všeho (Display All) nebo omezené zobrazení (Reduced display), nebo pro zobrazení/skrytí funkcí v oblasti vstupních a výstupních kanálů.



❶ Přepínání mezi Display All/Reduced display

(strana 39)

❷ Tlačítka filtrování (strana 40)

Přepínání mezi Display All/Reduced display



❶ INPUT

Přepínání mezi Display All (Zobrazit vše)/Reduced display (Omezené zobrazení) pro vstupní nastavení.

❷ SILK

Přepínání mezi Display All (Zobrazit vše)/Reduced display (Omezené zobrazení) pro Silk nastavení.

❸ INSERT

Přepínání mezi Display All (Zobrazit vše)/Reduced display (Omezené zobrazení) pro nastavení insert efektu.

❹ REV-X SEND

Přepínání mezi Display All (Zobrazit vše)/Reduced display (Omezené zobrazení) pro nastavení reverb send a reverb return.

Tlačítka filtrování



1 Tlačítko [Analog]

Zobrazuje nebo skrývá analogové vstupní kanály (MIC a LINE kanály pro hardwarové vstupy).

2 Tlačítko [Digital]

Zobrazuje nebo skrývá digitální vstupní kanály (ADAT, S/PDIF, AES/EBU kanály pro hardwarové vstupy).

3 Tlačítko [DAW]

Zobrazuje nebo skrývá DAW vstupní kanály.

Tabulka s přehledem vztahů

V níže uvedené tabulce jsou informace o dostupných operacích podle typu kanálu a podle typu zobrazení (Zobrazit vše/Redukované zobrazení).

Položka			Popis	HARDWARE								DAW	
				Analogové				Digitální				Všechny kanály	
				Kanály 1-2		Kanály 3-4		Kanály 5-12		Kanály 13 a dál			
				Zobraz vše	Reduk. zobr.	Zobraz vše	Reduk. zobr.	Zobraz vše	Reduk. zobr.	Zobraz vše	Reduk. zobr.	Zobraz vše	Reduk. zobr.
Oblast vstupů	Vstup	+48V	Zapíná a vypíná fantomové napájení	●	●	●	●	--	--	--	--	--	--
		PAD	Zapíná a vypíná PAD	●	●	●	●	--	--	--	--	--	--
		HI-Z	Zapíná a vypíná HI-Z	●	--	--	--	--	--	--	--	--	--
		Gain knob	Upravuje vstupní citlivost	●	--	●	--	--	--	--	--	--	--
		Gain value Input	Upravuje hodnotu vstupní citlivosti	●	●	●	●	--	--	--	--	--	--
		Change gain	Mění vstupní citlivost	--	--	--	--	●	--	--	--	--	--
		HPF	Zapíná a vypíná HPF	●	--	●	--	●	--	--	--	--	--
	SILK	ON/OFF	Zapíná a vypíná SILK	●	●	●	●	--	--	--	--	--	--
		BLUE/RED	Přepíná mezi BLUE/RED	●	--	●	●	--	--	--	--	--	--
		TEXTURE knob	Nastavuje knob TEXTURE	●	--	●	--	--	--	--	--	--	--
		TEXTURE value input	Nastavuje hodnotu TEXTURE	●	●	●	●	--	--	--	--	--	--
	Insert FX	FX REC	Pro nahrávání s použitím efektů	●	--	●	--	●	--	●	--	--	--
		FX Bypass (*1)	Bypassuje vložený efekt	●	--	●	--	●	--	●	--	--	--
		FX Edit (*1)	Zobrazuje okno pro nastavení efektu	●	--	●	--	●	--	●	--	--	--
Select effect (*1)		Volí typ vloženého efektu	●	●	●	●	●	●	●	●	--	--	
Reverb Send	Send amount knob	Upravuje množství reverb send	●	--	●	--	●	--	●	--	●	--	
	Send amount value input	Pro zadání reverb send	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Oblast PAN/FADER	PAN (*2)		Pro nastavení PAN	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	MUTE		Zapíná a vypíná MUTE	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	SOLO		Zapíná a vypíná SOLO	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Fader+ zadání hodnoty		Upravuje úroveň send	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Měřák		Zobrazuje vstupní úroveň	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Specifická kanálová nastavení

*1 Lze vložit do dvou slotů

*2 Nedostupný, pokud je výstupní kanál nastaven na mono

Položka			Popis	Všechny kanály	
				Zobraz vše	Reduk. zobr.
Oblast nastavení	LOOPBACK		Zapíná a vypíná SILK	●	--
	Insert FX	ON/OFF (*1)	Pro nahrávání s použitím efektů	●	--
		FX Edit (*1)	Zobrazuje okno pro nastavení efektu	●	--
		Select effect (*1)	Volí typ vloženého efektu	●	●
	Reverb Return	Return amount knob	Upravuje množství reverb return	●	--
Return amount value input		Pro zadání reverb return	●	●	
Oblast PAN/FADER	PAN (*2)		Pro nastavení PAN	●	●
	MUTE		Zapíná a vypíná MUTE	●	●
	SOLO		Zapíná a vypíná SOLO	●	●
	Fader+ zadání hodnoty		Upravuje úroveň send	●	●
	Měřák		Zobrazuje vstupní úroveň	●	●
	Sluchátka		Zapíná a vypíná monitorování do sluchátek	●	●

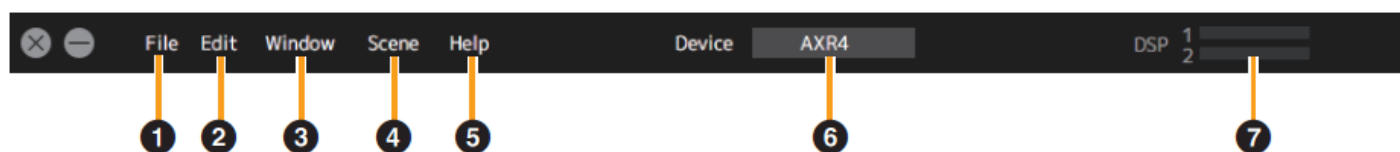
Specifická kanálová nastavení

*1 Lze vložit do dvou slotů

*2 Nedostupný, pokud je nastaven na mono

Menu

Detailní popis jednotlivých položek menu najdete u jednotlivých funkcí.



1 File (strana 42)

Používá se pro otevření a ukládání session.

2 Edit (strana 42)

Používá se pro konfiguraci celo-systémových nastavení.

3 Window (strana 43)

Používá se pro otevření jednotlivých oken.

4 Scene (strana 43)

Používá se pro ukládání a vyvolávání AXR4 scén.

5 Help (strana 44)

Používá se pro otevření Operation Manual a pro informace týkající se zařízení AXR4 (anglicky).

6 Device (strana 44)

Používá se pro výběr a zobrazení zařízení ovládaných dspMixFx AXR.

7 DSP (strana 44)

Zobrazuje použitou vzorkovací frekvenci DSP zdrojem.

Jak používat menu

Kliknutím zobrazíte položky menu. Skrolováním ukazatelem myši po položkách zobrazeného menu zobrazíte položky submenu.

Poznámka

Šípky (→) zobrazené v popisu položek menu v tomto Uživatelském manuálu označují, že přejetím přes položku pomocí ukazatele myši dojde k zobrazení položek submenu.

File

Používá se pro otevření a ukládání session.

Open

Otevře uloženou session.

Save

Přepíše aktuální nastavení.

Poznámka

Pokud je spojeno více zařízení AXR4, toto uloží data nastavení až pro tři AXR zařízení do jednoho souboru.

Save As

Otevře dialog používaný pro určení cílového adresáře a název souboru session.

Edit

Používá se pro konfiguraci celo-systémových nastavení.

Disable Insert FX

Vypne všechny vkládané efekty současně.

Show Hidden Channels

Vypne všechna nastavení filtrace pro kanály.

Pairing → Mono

Nastaví všechny ne-hardwarové vstupní kanály na mono.

Pairing → Stereo

Nastaví všechny ne-hardwarové vstupní kanály na stereo.

Set Default → Channel Names

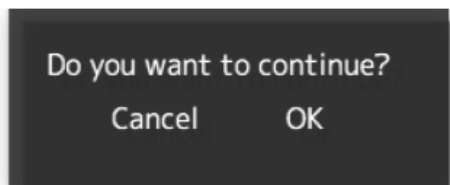
Nastaví všechny názvy kanálů na jejich výchozí názvy.

Set Default → Routing

Nastaví DAW výstupy přímo na hardwarový výstup audio směrování bez mixáže na nominálních úrovních.

Poznámka

Před aplikací každého jednotlivého nastavení je zobrazen dialog s potvrzením operace.



Chcete pokračovat?
Zrušit OK

Window

Používá se pro otevření jednotlivých oken.

Meter

Otevře okno měřáku.

Matrix Mixer

Otevře okno Matrix.

Show/Hide Channels

Otevře okno Channel List.

Settings

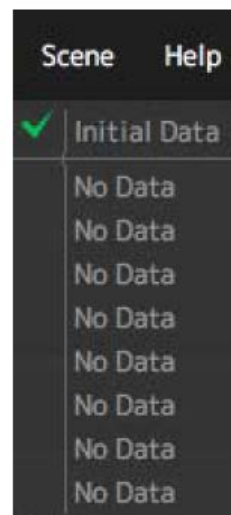
Otevře okno Settings.

Poznámka

Pokud je již odpovídající okno otevřeno, bude přeneseno do popředí.

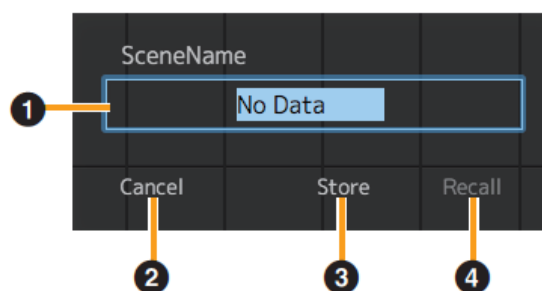
Scene

Používá se pro ukládání a vyvolávání AXR4 scén.



Zvolte a klikněte na scénu v seznamu pro zobrazení boxu Scene dialog.

Box Scene dialog



1 Editace názvu Scény

Zobrazuje název aktuálně zvolené Scény. Zde jej můžete před uložením editovat.

2 Tlačítko [Cancel]

Ruší ukládání nebo vyvolání Scény.

3 Tlačítko [Store]

Uloží Scénu s aktuálně nastaveným názvem.

4 Tlačítko [Recall]

Vyvolá zvolenou Scénu.

Help

Toto menu se používá pro otevření Operation Manual a pro informace týkající se zařízení AXR4 (anglicky).

Help

Otvírá Operation Manual (tento dokument – anglicky).

About

Zobrazí informace o AXR4 zařízení.

Device

Toto menu se používá pro výběr a zobrazení zařízení ovládaných dspMixFx AXR. Když je zvoleno zařízení, editované AXR4T bude změněno ve všech oknech kromě okna Meter.

DSP

Zobrazuje použitou vzorkovací frekvenci DSP zdrojem. Počet efektů dostupných pro použití je myšleno jako nápověda. Objeví se pro každý ze dvou nainstalovaných DSP.

Okno Matrix Meter

Toto okno se používá pro směrování signálů.



Jak otevřít okno

Menu „Windows“ → „Matrix Mixer“

Displej Matrix Mixer

Okno Matrix Mixer se skládá ze dvou oblastí, oblast pro směrování vstupů do sběrnice mixu, a oblast pro směrování DAW nebo PC/MAC systémových zvuků do sběrnice mixu. Hardwarové stupy a DAW vstupy jsou zobrazeny v horizontálním směru. Sběrnice mixu jsou zobrazeny vertikálně. Konstituční jednotky v okně se označují jako mřížka.

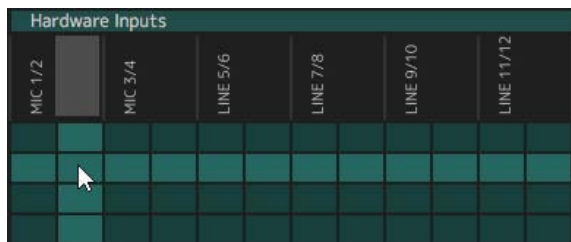
Poznámka

- Zatímco změny názvů kanálů provedené v poli „Channel Label“ v okně Mixer jsou také aplikovány do okna Matrix Mixer, názvy kanálů v tomto okně editovat nelze.
- Položky, které se nevejdou na obrazovku počítače lze zobrazit pomocí skrolovací lišty na spodním okraji okna Matrix Mixer. Použijte tuto skrolovací lištu pro horizontální posun.

Jak používat mřížku

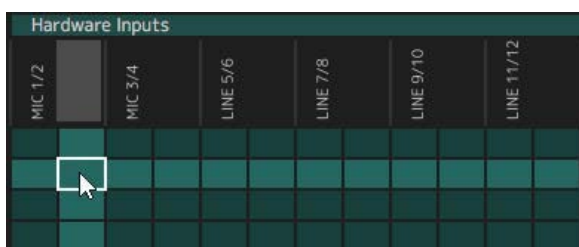
Přejetí myší

Používá se pro zvýraznění vertikálních a horizontálních linek, včetně samotné mřížky.



Kliknutí

Používá se pro výběr oblasti v mřížce.

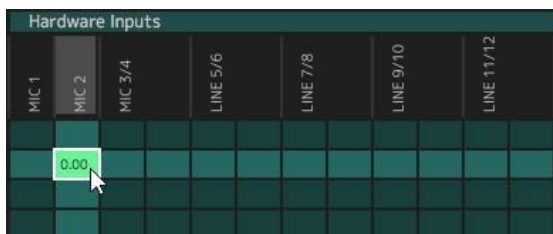


Poznámka

Při výběru je buňka mřížky zvýrazněna s bílým rámem.

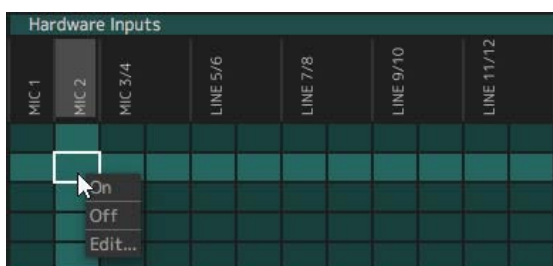
Dvojklik

Používá se pro aktivaci nominální úrovně směřování. Nebo pro vypnutí směřování u mřížky, kde již směřování bylo.



Klávesa <control> + kliknutí

Používá se pro výběr buňky mřížky a zobrazí manu nastavení buňky.



On

Zapnutí nominální úrovně směřování.

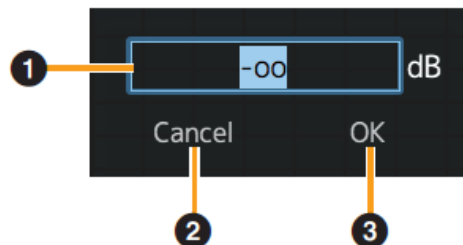
Off

Vypíná směřování.

Edit...

Otevírá dialogový box nastavení.

Settings dialog



1 Zasílané množství

Používá se pro zobrazení a editaci zasílaného množství.

2 Tlačítko [Cancel]

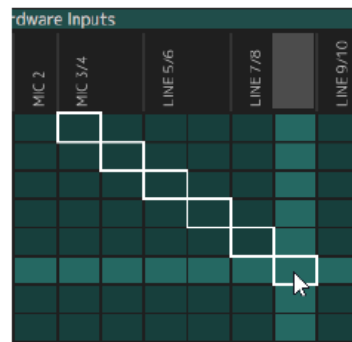
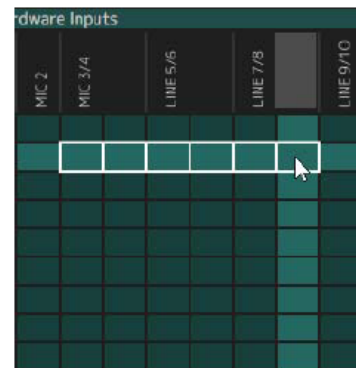
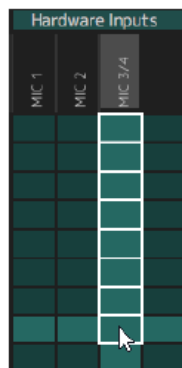
Ruší konfiguraci nastavení.

3 Tlačítko [OK]

Aplikuje provedené nastavení.

Klávesa <shift> + potažení

Používá se pro výběr více buněk mřížky ve vertikálním, horizontálním nebo diagonálním směru.



Poznámka

Když je zvoleno více buněk mřížky, podržte klávesu <control> a klikněte pro zobrazení menu nastavení a zvolte bod směřování pro všechny zvolené buňky.

Klávesa <command> + levý klik

Používá se pro výběr více jednotlivých buněk mřížky, tak že klikáte na požadované buňky a zároveň držíte stisknutou klávesu <command>. Kliknutím do oblasti zvolených buněk výběr zrušíte.



Poznámka

Když je zvoleno více buněk mřížky, podržte klávesu <control> a klikněte pro zobrazení menu nastavení a zvolte bod směrování pro všechny zvolené buňky.

Klávesa <control> + kolečko myši

Používá se pro změnu aplikované úrovně a stupně panu.

- Otáčením kolečkem dopředu, se zvyšuje zasílané množství a posouvá pan doprava.
- Otáčením kolečkem dozadu, se snižuje zasílané množství a posouvá pan doleva.

Poznámka

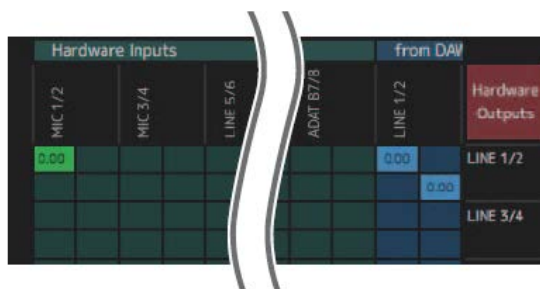
Mono se používá jako jednotka pro zobrazení Matrix Mixer položek a nastavení.

Jako takové, mohou být následující nastavení aplikována automaticky za jistých okolností.

- Mřížka se vypíná a zapíná v závislosti na aplikovaných nastaveních panu. Například, pokud je stereo MIC 1/2 vstup směrován do hardwarového výstupu LINE 1/2, stane se následující.



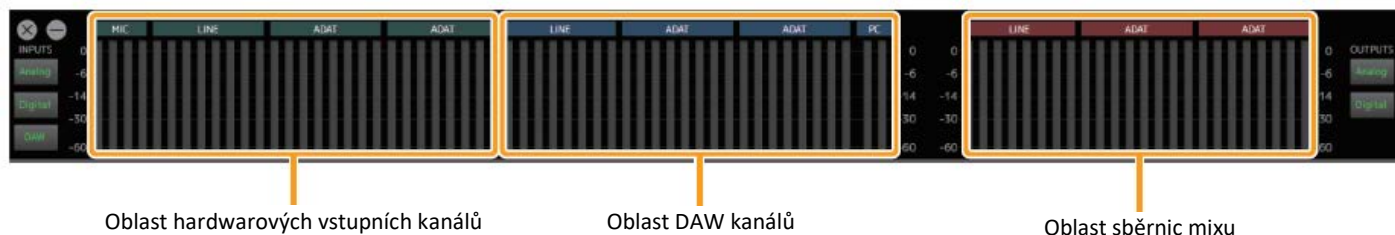
Když je nastavení panu posunuto zcela vlevo v tomto stavu, pak je signál posílaný doprava zastaven a odpovídající oblast mřížky bude automaticky vypnuta.



- Když spodek faderu vyčnívá dole z okna Matrix Mixer, odpovídající mřížka bude vypnuta.

Okno Meter

Toto okno se používá pro zobrazení všech měřáků.



Jak otevřít okno

Menu „Windows“ → „Meter“

Displej, když je spojeno více zařízení

Když je spojeno více zařízení AXR4, budou zařízení zobrazena od shora v sestupném pořadí založeném na STACK ID přiřazených jednotlivým AXR4.

Oblast hardwarových vstupních kanálů

Tato oblast zobrazuje měřáky hardwarových vstupních kanálů. Tyto měřáky jsou zobrazeny v pořadí (zleva) MIC, LINE, Digital A a Digital B.

Oblast DAW kanálů

Tato oblast zobrazuje měřáky DAW vstupních signálů. Tyto měřáky jsou zobrazeny v pořadí (zleva) LINE, Digital A, Digital B a PC.

Oblast sběrnice mixu

Tato oblast zobrazuje sběrnici mixu. Tyto měřáky jsou zobrazeny v pořadí (zleva) LINE, Digital A a Digital B.

Poznámka

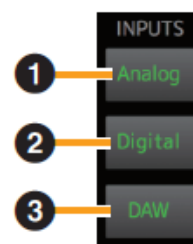
Vztah mezi barvou měřáku úrovně a hlasitostí zvuku je následující.

Barva	Hlasitost zvuku
Zelená	$-\infty$ – -14 [dB]
Žlutá	-14 – -3 [dB]
Červená	Over

Filtrování zobrazených kanálů

V okně Meter můžete zobrazit/skrýt různé položky.

INPUTS (Vstupy)



1 Tlačítko [Analog]

Zobrazí/skryje analogové vstupní měřáky (MIC a LINE kanály pro hardwarové vstupy).

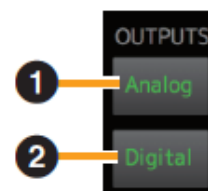
2 Tlačítko [Digital]

Zobrazí/skryje digitální vstupní měřáky (ADAT, S/PDIF a AES/EBU kanály pro hardwarové vstupy).

3 Tlačítko [DAW]

Zobrazí/skryje měřáky pro signály zasílané do zařízení AXR4 z počítače.

OUTPUTS (Výstupy)



1 Tlačítko [Analog]

Zobrazí/skryje analogové výstupní měřáky.

2 Tlačítko [Digital]

Zobrazí/skryje digitální výstupní měřáky (ADAT, S/PDIF a AES/EBU).

Okno Show/Hide Channels

Toto okno se používá pro zobrazení/skrytí jednotlivých kanálů.

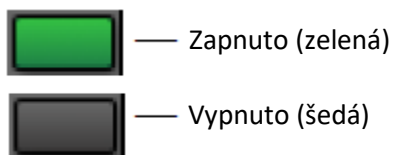


Jak otevřít okno

Menu „Windows“ → „Show/Hide Channels“

Jak používat okno Show/Hide Channels

Zapněte boxy s názvem signálu (zelená) nebo je vypněte (šedá) pro zobrazení/skrytí odpovídajícího kanálu.

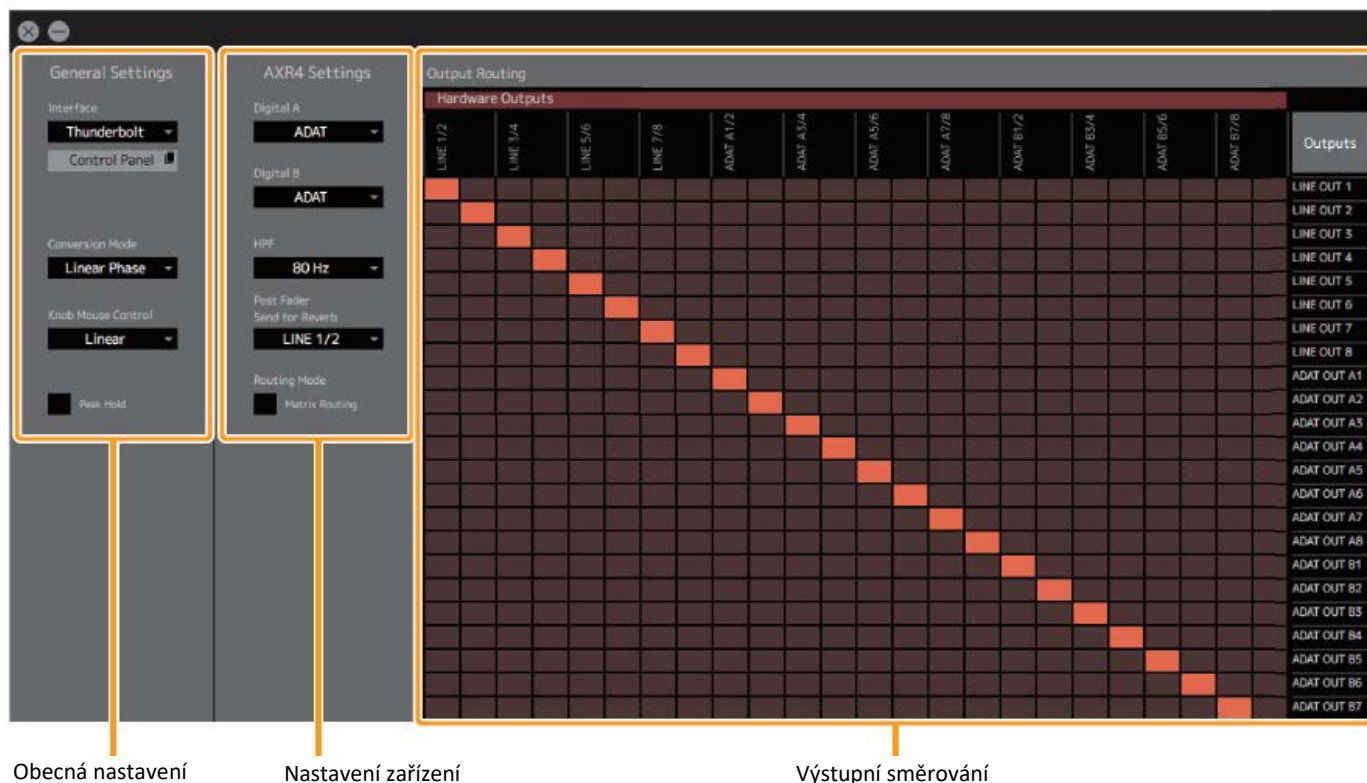


Poznámka

Kliknutím na stereo párovaný kanál také zobrazí/skryje další stereo provázaný kanál.

Okno Settings

Toto okno se používá pro konfiguraci obecných nastavení a nastavení týkajících se zařízení.

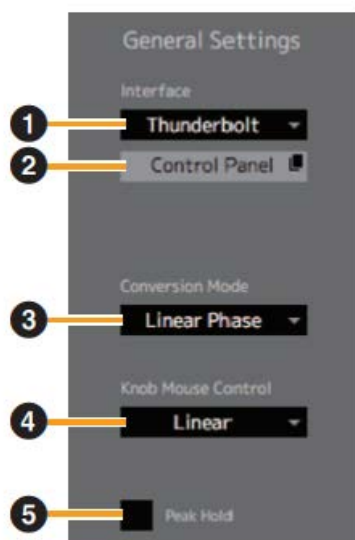


Jak otevřít okno

Menu „Windows“ → „Settings“

General Settings (Obecná nastavení)

Tato oblast se používá pro konfiguraci obecných nastavení systému.



1 Interface

Používá se pro výběr rozhraní standardního připojení AXR4 s počítačem.

2 Tlačítko [Control Panel]

Otevírá panel ovládání driveru pro zvolené rozhraní.

3 Conversion Mode (Režim konverze)

Používá se pro zobrazení a editaci nastavení AD/DA převodníku. AD/DA převodník má dvě dostupná nastavení filtru: LINEAR PHASE a SHORT DELAY. Mezi těmito dvěma nastaveními jsou určité zvukové rozdíly. Zvolte nastavení vhodné pro vaše použití.

Poznámka

Bude zobrazeno jako „-“, když se nastavení Conversion Mode liší u spojených zařízení.

4 Ovládání knobu myši

Používá se pro výběr způsobu ovládání dspMixFx AXR knobů myši.

Poznámka

Vztah mezi jednotlivými nastaveními a odpovídajícím akcí knobu je popsán níže.

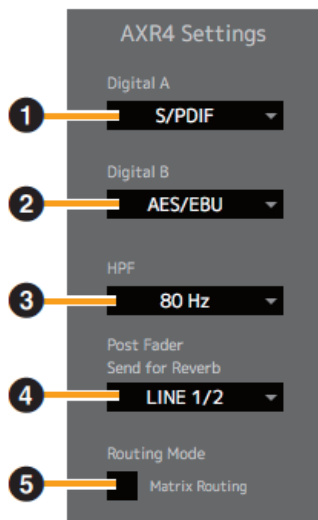
Nastavení	Způsob ovládání knobu
Linear	Pohybujte myší doleva a doprava jako když kreslíte čáru.
Circular	Pohybujte myší doleva a doprava jako když kreslíte oblouk.

5 Peak Hold

Zapíná a vypíná funkci Peak Hold.

Device Settings (Nastavení zařízení)

Tato oblast se používá pro konfiguraci nastavení týkajících se zařízení. Zařízení, která se objevují v Device Settings se mění v závislosti na změnách rozhraní provedených v General Settings a v závislosti na zvolených zařízeních v okně Mixer.



1 Digital A

Používá se pro výběr digitálních vstupů/výstupů použitých pro Digital A.

2 Digital B

Používá se pro výběr digitálních vstupů/výstupů použitých pro Digital B.

3 HPF

Používá se pro nastavení frekvence high pass filtru pro analogový vstup. Zvolit lze 40 Hz, 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz a 120 Hz.

4 Post Fader Send for Reverb

Používá se pro výběr sběrnice mixu po faderu, jenž je zasílána do reverbu.

Poznámka

Tato nastavení budou aplikována najednou na všechny sběrnice mixu zvolené v tomto poli a to pro všechny vstupní kanály. Když je zvolena možnost „USER“, lze využít jednotlivých nastavení pomocí tohoto postupu. 1 V okně Mixer klikněte na možnost „mix bus (send destination)“ u vstupního kanálu a poté klikněte na sběrnici mixu pro její výběr. 2 Zatímco držíte klávesu <control>, klikněte na „mix bus (send destination)“ u stejného vstupního kanálu jako v bodu 1, a poté klikněte na Post Fader Send for Reverb.

5 Režim směrování

Zapíná a vypíná funkci Matrix Routing.

Poznámka

Vztah mezi zapnutím a vypnutím Matrix Routing a odpovídajícím akcí je popsán níže

Matrix Routing	Výsledná akce
On (Zapnuto)	Výběr send destination (cíle) kanálu v okně Mixer neovlivní ostatní kanály, umožní vybrat odlišné cíle pro jednotlivé kanály.
Off (Vypnuto)	Výběr send destination (cíle) kanálu v okně Mixer nastaví tento cíl i pro ostatní kanály.

Output Routing (Směrování výstupu)

Tato oblast se používá pro konfiguraci nastavení směrování výstupu ze sběrnic mixu na výstupní konektor. Výstupní konektory se zobrazí od shora dolů napravo od Output Routing, a sběrnice se zobrazí zleva doprava nad Output Routing. Mono je použito jako jednotka pro nastavení.

Poznámka

- Změny názvů sběrnic mixu provedené v okně Mixer budou také aplikovány na Output Routing. Zde změnu názvu sběrnice mixu provést nelze.
- Jednu sběrnici lze přiřadit více konektorům výstupu. Více sběrnic mixu nelze přiřadit jednomu konektoru výstupu.
- Kliknutím myši nastavte směrování.

Vytvoření monitorovacího prostředí

Tato kapitola popisuje proces používaný pro vytvoření monitorovacího prostředí pro zpěváka a inženýra při nahrávání vokálů.

Zde uvedený příklad předpokládá následující.

- Nastavení počítače a AXR4 jsou hotová. K zařízení AXR4 jsou připojeny monitory a jsou nastaveny na odpovídající úroveň.
- Vyvážení mixu nahrávky vokálů bylo provedeno v DAW.
- Pokud má DAW funkci přímého monitoringu, byla vypnuta.

Upozornění

Při připojování zařízení nebo při změně směrování dodržujte následující pokyny, jinak by mohlo dojít k poškození přístroje a připojených zařízení nebo vzniku nechtěného šumu v zařízení nebo v periferních zařízeních.

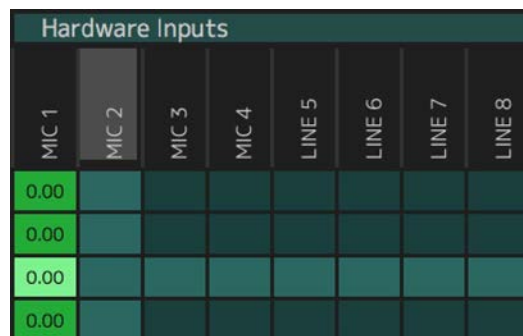
- Vypněte fantomové napájení (strana 23), pokud ke konektorům MIC/LINE/Hi-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] připojujete zařízení, která ho nevyžadují.
- Pokud je zapnuté fantomové zařízení, nepřipojujte ani neodpojujte ke konektorům MIC/LINE/Hi-Z [1]/[2] nebo MIC/LINE [3]/[4] žádné zařízení. Když je fantomové napájení vypnuto, indikátor [+48V] několikrát zabliká. Vyčkejte s připojením nebo odpojením, dokud blikání neskončí.
- Před vypínáním nebo zapínáním fantomového napájení zapněte tlačítko [MUTE] na předním panelu AXR4.
- Současně nelze zapnout Hi-Z a fantomové napájení.

Připojení zařízení k AXR4

1. Připojte mikrofon k zařízení AXR4.
2. Připojte sluchátka 1 (sluchátka pro inženýra) k zařízení AXR4.
3. Připojte sluchátka 2 (sluchátka pro zpěváka) k zařízení AXR4.

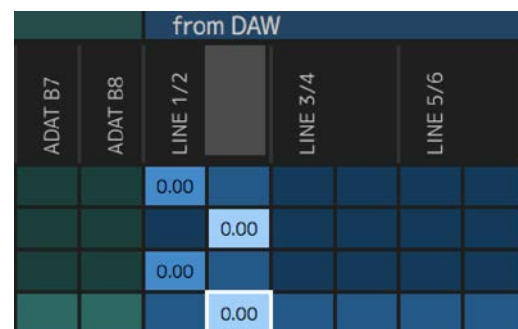
Konfigurace nastavení v okně Matrix Mixer

4. V okně Matrix Mixer (strana 45) dvojklikněte na jednotlivé odpovídající buňky mřížky pro směrování vstupu z mikrofonu na výstupní sběrnici LINE 1/2 a LINE 3/4.



Hardware Inputs							
MIC 1	MIC 2	MIC 3	MIC 4	LINE 5	LINE 6	LINE 7	LINE 8
0.00							
0.00							
0.00							
0.00							

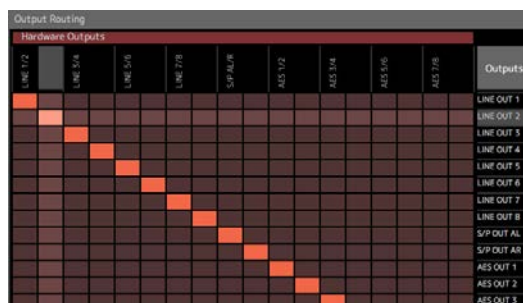
5. V okně Matrix Mixer (strana 45) dvojklikněte na jednotlivé odpovídající buňky mřížky pro směrování vstupu z DAW na výstupní sběrnici LINE 1/2 a LINE 3/4.



from DAW				
ADAT B7	ADAT B8	LINE 1/2	LINE 3/4	LINE 5/6
		0.00		
			0.00	
		0.00		
			0.00	

Konfigurace nastavení v okně Settings (Output Routing, strana 52)

6. Použijte položku Output Routing (strana 52) pro nastavení cíle sběrnice výstupu LINE 1/2 na konektory, ke kterým jsou připojeny monitory.



Output Routing									
Hardware Outputs									Outputs
LINE 1/2	LINE 5/4	LINE 5/6	LINE 7/8	S/P OUT AR	A/D 1/2	A/D 3/4	A/D 5/6	A/D 7/8	
0.00									LINE OUT 1
									LINE OUT 2
									LINE OUT 3
									LINE OUT 4
									LINE OUT 5
									LINE OUT 6
									LINE OUT 7
									LINE OUT 8
									S/P OUT AL
									S/P OUT AR
									ASS OUT 1
									ASS OUT 2
									ASS OUT 3

Konfigurace nastavení v DAW

7. Nastavte výstup z DAW do AXR4.

Konfigurace nastavení v okně Mixer

8. Upravte nastavení kanálu MIC 1 (citlivost, fantomové napájení, high pass filtr, efekty atd.)
9. Zapněte výstup LINE 1/2 do sluchátek 1.



10. Nastavte send destination (cíl) sběrnice mixu kanálu MIC 1 a kanálu DAW na LINE 1/2.
11. Upravte kanálové fadery MIC 1, DAW, výstupní fadery LINE 1/2 a ovládací knob sluchátek 1 tak, abyste vytvořili vyvážený mix použitelný pro zvukového inženýra.

Poznámka

dspMixFx AXR mění zobrazené vstupní kanály podle provedeného nastavení send destination sběrnice mixu. Zkontrolujte, zda aktuálně zvolený send destination (cíl) sběrnice mixu je správný.

12. Zapněte výstup LINE 3/4 do sluchátek 2.



13. Nastavte send destination (cíl) sběrnice mixu kanálu MIC 1 a kanálu DAW na LINE 3/4.
14. Upravte kanálové fadery MIC 1, DAW, výstupní fadery LINE 3/4 a ovládací knob sluchátek 1 tak, abyste vytvořili vyvážený mix použitelný pro zvukového inženýra.

Tipy

Pokud zpěvák požaduje specifické party audia, vraťte se do DAW a proveďte požadované změny. Některé DAW umožňují nastavit specifické vokální mixy pro monitoring mimo originálního mixu.

Při použití Cubase lze toto dosáhnout kombinací studiových funkcí, audio propojení a konzole mixu. Více informací najdete v Uživatelském manuálu Cubase.

Propojení více zařízení AXR4T

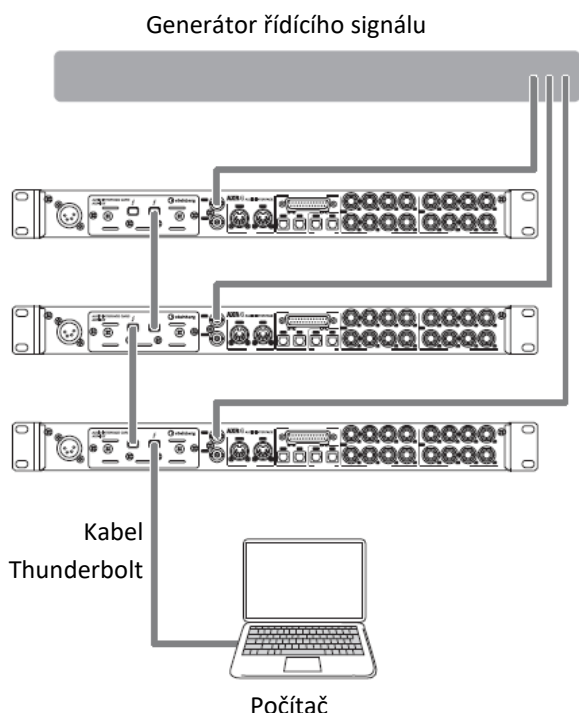
Propojit do sítě lze až tři AXR4T zařízení pomocí kabelů Thunderbolt. Pokud je propojeno více zařízení AXR4T, jsou pak jednotlivá zařízení identifikována podle přiřazeného STACK ID.

Propojená zařízení AXR4T musejí být synchronizována. Zařídte společný zdroj signálu přes WCLK, ADAT, S/PDIF nebo AES/EBU.

Příklad propojení

Poznámka

- Pro propojení budete potřebovat Thunderbolt2 certifikované kabely.
- V příkladu je k zařízením AXR4T připojen zdroj externího řídicího signálu.
- Váš počítač je možná vybaven několika Thunderbolt2 certifikovanými kabely, nicméně můžete propojit pouze jedno zařízení AXR4T s počítačem pomocí Thunderbolt2 certifikovaného kabelu, ostatní zařízení AXR4T musíte pomocí těchto kabelů propojit spolu.
- STACK ID se nastavují v okně SYSTEM SETUP (strana 17).



Jak propojit

1. Vypněte vypínač [⏻/⏻] na předním panelu AXR4T do polohy ([⏻]).

2. Použijte Thunderbolt2 certifikovaný kabel pro propojení AXR4T s počítačem.

3. Zapněte ([I]) AXR4T.

4. Zapněte počítač.

Jak konfigurovat nastavení v dspMixFx AXR

Systém rozpozná až tři propojená zařízení AXR4T. Zvolte zařízení, které bude prováděním úprav na dspMixFx AXR ovládáno.

Zařízení zvolte v menu „Device“ v okně Mixer (strana 42).

Monitorování při propojení více AXR4T

Monitorování výstupních signálů bez latence z dalších AXR4T s pomocí sluchátek nebo monitorů připojených k prvnímu zařízení AXR4T budete potřebovat ustavit nezávislé monitorovací propojení mimo Thunderbolt propojení.

Tento příklad popisuje postup použitý při propojení dvou AXR4T pomocí ADAT propojení.

1. Ujistěte se, že je počítač vypnutá a vypínač [⏻/⏻] na předním panelu AXR4T je v poloze ([⏻]).
2. Pomocí kabelu ADAT propojte optický konektor OPTICAL A [OUT] na druhém zařízení AXR4T (strana 7) s optickým konektorem OPTICAL A [IN] prvního zařízení AXR4T.
3. Zapněte ([I]) obě zařízení AXR4T.
4. Zapněte počítač.
5. V dspMixFx AXR nastavte Digital Port A pro obě zařízení AXR4T na „ADAT“ (strana 51).
6. V dspMixFx AXR nastavte signál pro monitorování na druhém zařízení AXR4T na konektor OPTICAL A (strana 51).

Konfigurace nastavení AXR4 v Cubase (AXR Extension)

Rozložení oken

Použití AXR Extension umožňuje ovládat zařízení AXR4 připojená k počítači pomocí určeného okna Cubase. Je dostupné „Určené okno Cubase“ pro konfiguraci hardwarových vstupů a výstupů, a okno „hardware setup“ pro konfiguraci obecných nastavení.

Určené okno Cubase

Jak používat Určené okno Cubase

Poznámka

Určené okno Cubase se objeví za následujících podmínek.

- AXR Extension byla správně nainstalována.
- Je používána verze Cubase, která AXR Extension podporuje.
- Audio stopa v Cubase využívá mono nebo stereo sběrnici.
- Když audio stopa v Cubase využívá stereo sběrnici, skládá se z páru obsahujícího liché a sudé kanály.

1. Vytvořte audio stopu v Cubase projektu podle podmínek popsaných výše.
2. Klikněte na vytvořenou audio stopu pro její výběr.
3. Dvojklikněte na záložku AXR4 zobrazenou v okně Inspector na levé straně okna Cubase projektu pro otevření Určeného okna Cubase.

Určené okno Cubase plní dvě funkce: editace parametrů a zobrazení tou signálu.

Funkce editování parametrů

Tato funkce se používá pro ovládání přiřazení hardwarových vstupů/sluchátek pro připojená zařízení AXR4 z audio stopy zvolené v Cubase projektu.



❶ Oblast hlavičky (strana 57)

❷ Oblast Nastavení hardwarových vstupů (strana 57)

❸ Oblast Nastavení efektů (strana 58)

❹ Oblast výstupů (strana 58)

Oblast hlavičky



1 Označení modelu

Zobrazuje použitý model.

2 Tlačítko nastavení hardwaru

Otevírá dialog Studio Setup v Cubase.

3 Tlačítko záložky Inspector

Otevírá dspMixFx AXR.

7 Vstupní měřák

Zobrazuje vstupní úroveň.

Poznámka

Pokud dojde k ořezání, bude pravá půlka měřáku červená. Kliknutím zobrazení vypnete.

8 Tlačítko [HPF]

Zapíná a vypíná high pass filtr.

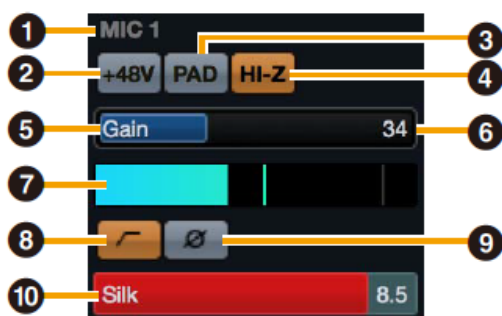
9 Tlačítko [ϕ] (zobrazuje L, R když je zvoleno stereo)

Přepíná fáze signálu.

10 Ovladač SILK

Konfiguruje nastavení funkce Silk.

Oblast Nastavení hardwarových vstupů



1 Název portu

Zobrazuje název portu.

2 Tlačítko [+48V]

Zapíná a vypíná fantomové napájení.

3 Tlačítko [PAD]

Zapíná a vypíná PAD.

Poznámka

Zeslabení při zapnutém PADu je 20 dB.

4 Tlačítko [HI-Z]

Zapíná a vypíná HI-Z.

5 Slider citlivosti

Nastavuje citlivost.

6 Úroveň citlivosti

Zobrazuje úroveň citlivosti.



1 Vypínač SILK

Zapíná a vypíná Silk.

2 Typ SILK

Nastavuje typ Silk (BLUE/RED).

3 SILK Texture slider

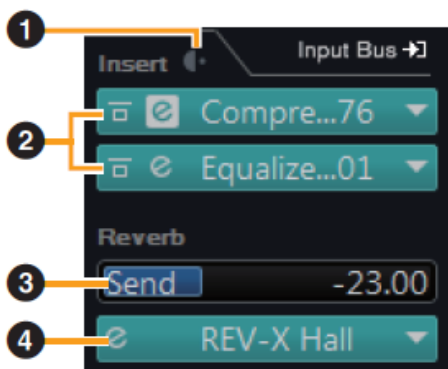
Nastavuje množství zpracování Silk pomocí myši.

4 SILK Texture text

Nastavuje množství zpracování Silk pomocí počítačové klávesnice.

Oblast Nastavení efektů

Tato oblast se používá pro nastavení parametrů týkajících se vstupních/výstupních portů AXR4 efektů.

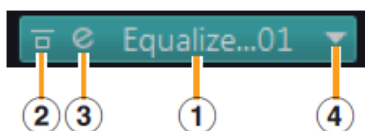


1 Přepínač Pre/Post

Používá se pro výběr bodu vložení efektu.

2 Ovladač InsFx

Nastavuje parametry týkající se insert efektů.



1	Název efektu	Zobrazuje název použitého efektu.
2	Bypass efektu	Umožňuje bypassovat efekt.
3	Editace efektu	Zobrazuje okno Effect Edit.
4	Typ efektu	Zobrazuje seznam dostupných typů efektů.

3 Slider Reverb Send

Nastavuje množství Reverb Send.

4 Kontrolér Reverb

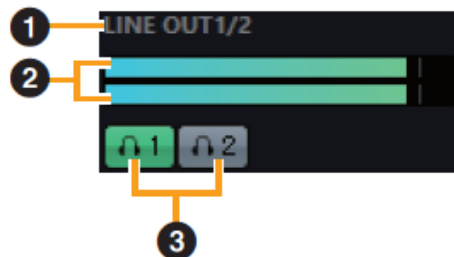
Nastavuje reverb.



1	Název Reverbu	Zobrazuje typ zvoleného REV-X.
2	Editace Reverbu	Zobrazuje okno Reverb Edit.
3	Typ Reverbu	Zobrazuje seznam dostupných typů reverbů.

Oblast Výstupů

Tato oblast se používá pro nastavení parametrů týkajících se hardwarových výstupů.



1 Název

Zobrazuje název hardwarového výstupu.

2 Měřák výstupu

Zobrazuje měřák hardwarové sběrnice mixu připojené k hardwarovému výstupu.

3 Přiřazení sluchátek 1/2

Přiřazuje sluchátka k hardwarové sběrnice mixu připojené k hardwarovému výstupu.

Tok signálu



1 Indikátory pro DAW signál

Zobrazuje pozici vstupních sběrnic v toku signálu.

Poznámka

Abyste provedli nahrávku s aplikovanými efekty, ujistěte se, že je tlačítko [Pre/Post Switch] nastaveno na „Pre“.

Hardware Setup

Okno Hardware Setup je zobrazeno v dialogu Studio Setup v Cubase. Zobrazuje informace o nastavení hardwaru a umožňuje konfigurovat obecná hardwarová nastavení a nastavení funkcí provázaných s Cubase.

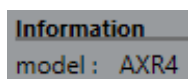
Jak otevřít okno Studio Setup

Nahoře u okna Cubase klikněte na „Studio“ → „Studio Setup“

Případně klikněte na „Hardware Setup Window“ v Oblasti hlavičky v Určeném okně Cubase.

Toto okno má tři oblasti: oblast informací, oblast nastavení parametrů a oblast nastavení funkcí provázaných s DAW.

Oblast informací

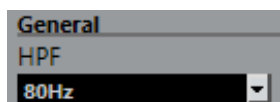


model

Zobrazuje název zařízení.

Oblast nastavení parametrů

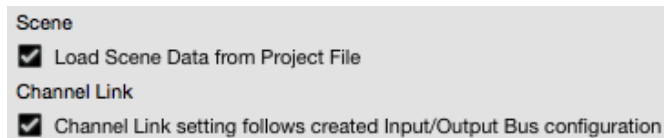
Tato oblast se používá pro nastavení parametrů zařízení AXR4.



HPF

Používá se pro výběr cutoff frekvence high pass filtru.

Oblast nastavení funkcí provázaných s DAW



Scene (Scéna)

Automaticky aplikuje informace o Scéně na zařízení AXR4, po načtení souboru s projektem Cubase obsahujícím data scény AXR4.

UPOZORNĚNÍ

Data uložená v zařízení AXR4 budou přepsána.

Channel Link (Provázání kanálů)

Automaticky konfiguruje stereo linky v závislosti na konfiguraci používané sběrnice.

Plug-iny

Equalizer 601



Equalizer 601 emuluje charakteristiky zkreslení, které lze nalézt u starých analogových ekvalizérů ze 70. let. Nabízí audio s hudebním drivem a doplněné o efekt zkreslení (distortion).

Tento plug-in lze používat jak ve stereo tak i mono režimu, v závislosti na nastavení kanálů audio stopy.

Equalizer 601 je šesti pásmový parametrický ekvalizér. Je vybaven dvěma filtry typu shelving (low pass a high pass) a čtyřmi filtry typu peak (1 až 4 mid pass).

Jak otevřít okno

Z dspMixFx AXR

Okno „Mixer“ → tlačítko „FX Edit“ (strana 34)

Z Určeného okna Cubase

Oblast „Effect Settings“ → ovladač „InsFx“ → tlačítko „FX Edit“ (strana 58)

Obecná nastavení

Obecné parametry jsou na levé straně plug-in panelu. Dostupné jsou následující parametry.

1 DRIVE/CLEAN

Přepíná typ ekvalizéru. Ekvalizér DRIVE aplikuje efekt zkreslení pro dosažení většího pocitu analogového zvuku. Ekvalizér CLEAN zkreslení nepoužívá, a ponechává audio stopu čistou pro digitální zpracování.

2 INPUT (Vstup)

Upravuje vstupní úroveň.

3 Měřák PEAK

Zobrazuje výstupní úrovně plug-inu. Pokud je aktivní režim mono, je zobrazen pouze jeden měřák.

4 OUTPUT (Výstup)

Upravuje výstupní citlivost.

Nastavení ekvalizéru

Můžete nastavit EQ na pravé straně plug-in panelu.

Pásmo Low (hloubky) Pásmo mid (středů) Pásmo High (výšky)



Dostupné jsou následující parametry.

1 Q

Parametrem Q nastavte typ filtru, když používáte jak pásmo hloubek tak i výšek. U filtru pásma hloubek jsou k dispozici dva high pass filtry a dva low shelving filtry. U filtru pásma výšek jsou k dispozici dva low pass filtry a dva high shelving filtry. U filtru pásma středů parametr Q nastavuje frekvenční odezvy šířky křivky.

2 F

Ovládá středovou frekvenci filtrů v jednotlivých frekvenčních pásmech.

3 G

Ovládá citlivost filtrů v jednotlivých frekvenčních pásmech.

4 Zapnutí a vypnutí filtru

Nejspodnější tlačítko zapíná a vypíná odpovídající frekvenční pásmo.

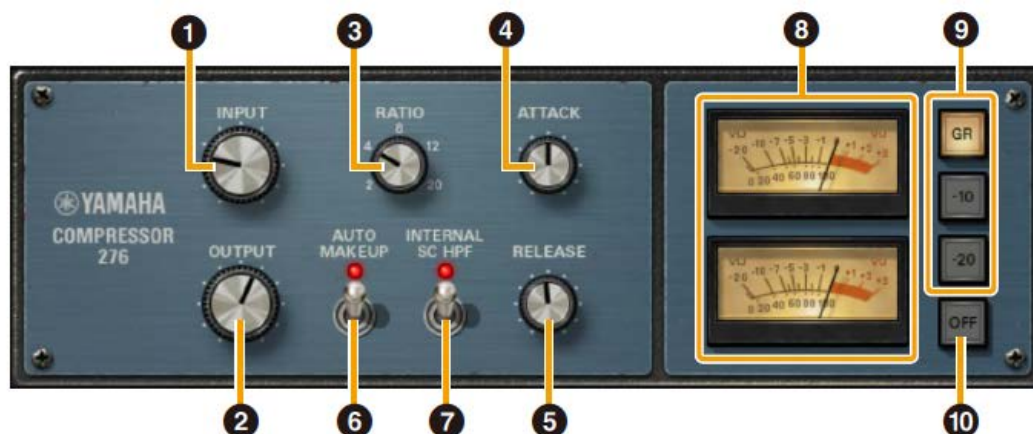
5 FLAT

Po zapnutí tlačítka [FLAT] jsou parametry nastaveny takto.

- Citlivost je nastavena na 0 dB.
- Low pass filtry jsou nastaveny na shelving.
- High pass filtry jsou nastaveny na shelving.

Oblast v horní části plug-in panelu zobrazuje křivku frekvenční odezvy pro všechna frekvenční pásma.

- Pro změnu frekvence filtru a citlivosti klikněte na bod křivky a přetáhněte jej.
- Pro změnu hodnoty Q, podržte klávesu <shift>, klikněte na bod křivky a přetáhněte jej.
- Použijte ovladače přiblížení na pravé straně křivky frekvenční odezvy pro vertikální přiblížení a oddálení.



Compressor 276 emuluje charakteristiky analogového kompresoru používaného pro aplikaci standardních audio efektů v nahrávacím studiu. Výsledkem je pevnější zvuk, který je ideální pro bicí a basová zvuky.

Tento plug-in lze použít jak ve stereo tak i mono režimu, v závislosti na nastavení kanálů audio stopy. Dostupné jsou následující parametry.

Jak otevřít okno

Z dspMixFx AXR

Okno „Mixer“ → tlačítko „FX Edit“ (strana 34)

Z Určeného okna Cubase

Oblast „Effect Settings“ → ovladač „InsFx“ → tlačítko „FX Edit“ (strana 58)

1 INPUT (Vstup)

Upravuje vstupní úroveň. Kompresor bude aktivní, pokud vstupní úroveň překročí prahovou hodnotu (threshold).

2 OUTPUT (Výstup)

Upravuje výstupní citlivost.

3 RATIO (Poměr)

Upravuje poměr kompresoru. Nastavte na 2, 4 nebo 8 pro kompresi dynamického rozsahu. Při nastavení na 12 nebo 20 funguje jako limitér pro špičky.

4 ATTACK (Nástup)

Nastavuje čas vyčkání před odezvou Compressoru 276 na signál, který překročí úroveň prahu. Zvýšením času ATTACK zvyšuje množství nezpracovaného signálu, který projde.

5 RELEASE

Nastavuje čas, za který se citlivost vrátí na původní hladinu, když signál spadne pod hladinu prahu.

6 AUTO MAKEUP

Zapněte pro automatickou úpravu množství omezení výstupní citlivosti aplikované plug-iny pro omezení úrovně variace ve výstupní úrovni.

7 INTERNAL SC HPF

Zapněte pro omezení komprese hlubokých frekvencí a zvýšení úrovně výstupu hlubokých frekvencí.

8 VU měřáky

Zobrazuje úroveň signálů. Pouze jeden VU měřák je zobrazen v případě mono režimu.

9 GR/-10/-20

Tato tlačítka napravo od VU měřáků přiřazuje úroveň na 0 VU na měřáku pro úpravu úrovně VU měřáku, nebo zobrazuje množství snížení citlivosti.

10 OFF

Vypíná VU měřák.

REV-X (Reverb)

REV-X je digitální reverbová platforma vyvinutá firmou Yamaha pro audio aplikace.

Jeden REV-X efekt je zabudován v tomto zařízení.

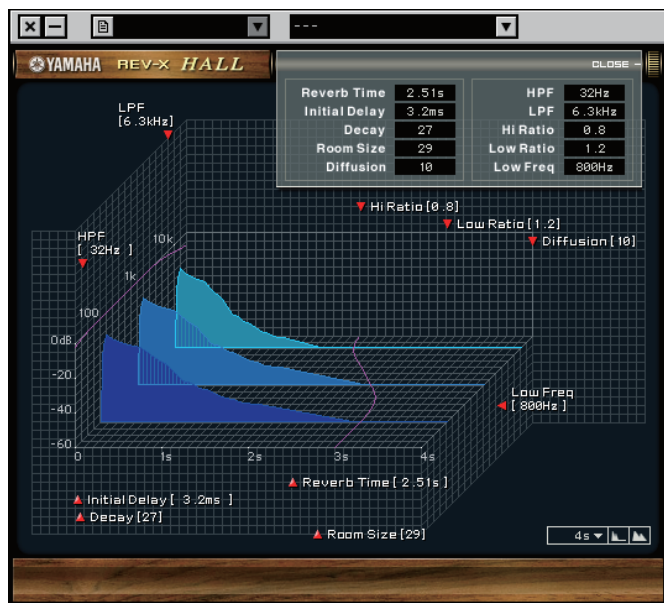
Vstupní signály lze zaslat na REV-X efekt, a REV-X efekt je aplikován pouze na monitorovací výstupy. K dispozici jsou tři typy REV-X: Hall, Room a Plate. REV-X zařízení i REV-X VST pluginu mají v základu stejné parametry.

Nicméně, parametry [OUTPUT] a [MIX] jsou dostupné pouze u verze VST pluginu.

Při použití REV-X v Cubase sérii, můžete sdílet nastavení mezi vestavěným REV-X a REV-X VST pluginu jako preset soubor. Při použití REV-X v Cubase sérii zapněte nastavení Direct Monitoring. Také, pokud přiřazujete REV-X VST pluginu do efektového slotu v Cubase sérii, vyberte jej z kategorie „Reverb“ (v případě výchozích nastavení).

Vestavěný REV-X je vybaven sběrnici „FX Bus“, která je používána pro zaslání signálu z DAW softwaru do REV-X. Například, při zaslání nahraných audio dat do REV-X, můžete zkontrolovat zvuk s REV-X, který je použit pro monitorování během nahrávání.

Příklad obrazovky



Jak otevřít okno

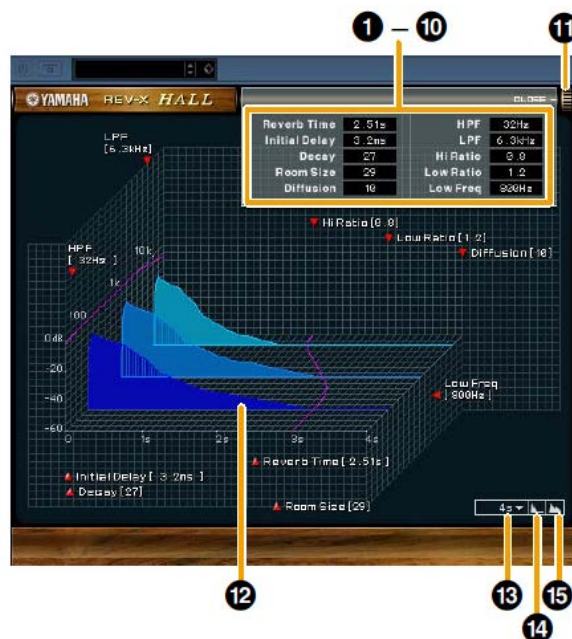
Z dspMixFx AXR

Okno „Mixer“ → tlačítko „Reverb Edit“ (strana 38)

Z Oken určených pro Cubase sérii

Oblast „Effect Settings“ → ovladač „Reverb“ → tlačítko „Reverb Edit“ (strana 58)

Okno REV-X



Tato kapitola používá typ Hall jako příklad REV-X.

1 Reverb Time

Upravuje čas reverbu. Tento parametr je provázán s Room Size(velikost místnosti). Rozsah nastavení se liší podle zvoleného typu REV-X.

Rozsah REV-X typu

Hall	0.103 sec – 31.0 sec
Room	0.152 sec – 45.3 sec
Plate	0.176 sec – 52.0 sec

2 Initial Delay

Upravuje čas, který uplyne mezi přímým, původním zvukem a mezi prvními odrazy, které ho následují.

Rozsah nastavení: 0.1 msec - 200.0 msec

3 Decay

Upravuje charakteristiku obálky od okamžiku začátku odrazu do jejich zeslabení a ukončení.

Rozsah nastavení: 0 - 63

4 Room Size

Upravuje velikost místnosti. Tento parametr je provázán s Reverb Time.

Rozsah nastavení: 0 - 31

5 Diffusion

Upravuje rozptyl odrazů.

Rozsah nastavení: 0 - 10

6 HPF

Upravuje cutoff frekvenci High Pass Filtru.

Rozsah nastavení: 20Hz – 8.0 kHz

7 LPF

Upravuje cutoff frekvenci Low Pass Filtru.

Rozsah nastavení: 1.0 kHz – 20.0 kHz

8 Hi Ratio

Upravuje průběh odrazů v oblasti vysokých frekvencí pomocí poměru vztaženého k Reverb Time. Když použijete nastavení 1, pak je Reverb Time plně aplikován na zvuk. Čím menší nastavení, tím kratší trvání odrazů vysokých frekvencí.

Rozsah nastavení: 0.1 – 1.0

9 Low Ratio

Upravuje průběh odrazů v oblasti nízkých frekvencí pomocí poměru vztaženého k Reverb Time. Když použijete nastavení 1, pak je Reverb Time plně aplikován na zvuk. Čím menší nastavení, tím kratší trvání odrazů nízkých frekvencí.

Rozsah nastavení: 0.1 – 1.4

10 Low Freq

Upravuje frekvenci Low Ratio.

Rozsah nastavení: 22.0 Hz – 18.0 kHz

11 OPEN/CLOSE

Otvírá a zavírá okno pro úpravu nastavení reverbu.

12 Graf

Zobrazuje charakteristiky reverberace. Vertikální osa zobrazuje úroveň signálu, horizontální osa zobrazuje čas, osa Z zobrazuje frekvenci. Potažením držátek můžete charakteristiku upravit.

13 Nastavení časové osy

Zobrazuje rozsah zobrazení času (horizontální osa) v grafu.

Rozsah nastavení: 500 msec - 50 sec

14 Zoom Out

Oddálí rozsah zobrazení času (horizontální osa) v grafu.

15 Zoom In

Přiblíží rozsah zobrazení času (horizontální osa) v grafu.

Funkce softwaru

- Podržením klávesy <command> a kliknutím na knoby, slidery nebo fadery můžete resetovat některé z parametrů na výchozí hodnoty.
- Jemněji upravit nastavení parametrů můžete současným podržením klávesy <shift>.

Sweet Spot Morphing Channel Strip

Sweet Spot Morphing Channel Strip, zkráceně Channel Strip, je multieffekt kombinující kompresor a ekvalizér. Do praktických přednastavení, která lze jednoduše a okamžitě zvolit, bylo vloženo know-how pokročilého zvukového zpracování.

Channel Strip v zařízení lze přiřadit pouze pro monitorovací signály, nebo pro monitorovací signály a současně pro nahrávané signály. Hardwarový Channel Strip a Channel Strip v plug-inu mají stejnou sadu ovladačů. Když používáte Channel Strip v Cubase, můžete sdílet nastavení mezi vestavěným Channel Stripem a Channel Stripem v plug-inu jako preset soubor. Když používáte Channel Strip v Cubase, zapněte nastavení [Direct Monitoring] v programu. Také, když přiřazujete Channel Strip ve VST Plug-inu k efektovému slotu v programu Cubase, zvolte ji z kategorie [Dynamics] (v případě výchozího nastavení).

Příklad okna



Jak otevřít okno

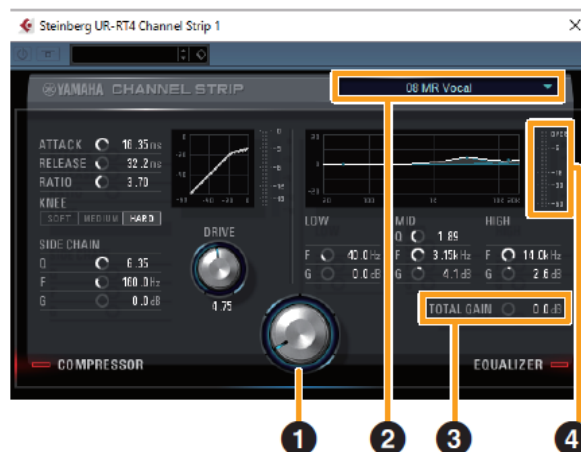
Z dspMixFx AXR

Okno „Mixer“ → tlačítko „FX Edit“ (strana 34)

Z Oken určených pro Cubase sérii

Oblast „Effect Settings“ → ovladač „InsFx“ → tlačítko „Effect Edit“ (strana 58)

Společné prvky pro kompresor a ekvalizér



1 Morph

Upravuje parametry Sweet Spot Data. Otáčením knobem, můžete současně upravit nastavení kompresoru a ekvalizéru, která jsou nastavena na pět bodů kolem knobu. Pokud nastavíte knob na střed mezi dva sousední body, nastavení kompresoru a ekvalizéru budou nastavena na střední hodnoty.

2 Sweet Spot Data

Volí Sweet Spot Data.

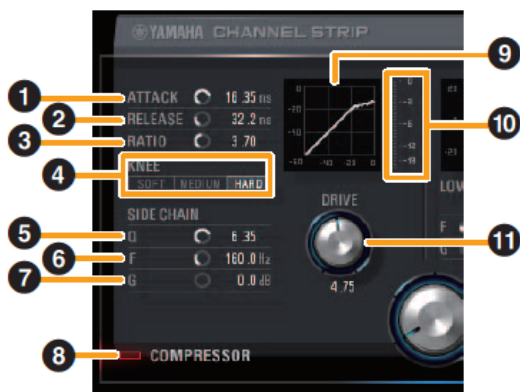
3 TOTAL GAIN

Upravuje celkový zisk Channel Stripu.
Rozsah nastavení: -18.0dB - +18dB

4 Měřák

Zobrazuje úroveň výstupu Channel Stripu.

Kompresor



1 ATTACK

Upravuje čas nástupu kompresoru.

Rozsah nastavení: 0.092msec – 80.00msec

2 RELEASE

Upravuje čas ukončení kompresoru.

Rozsah nastavení: 9.3msec – 999.00msec

3 RATIO

Upravuje poměr kompresoru.

Rozsah nastavení: 1.0 – ∞

4 KNEE

Volí typ kompresoru.

Typ	Popis
SOFT	Vytváří nejvíce postupné změny.
MEDIUM	Nastavení mezi SOFT a HARD.
HARD	Vytváří nejostřejší změny.

5 SIDE CHAIN Q

Upravuje šířku pásma side chain filtru.

Rozsah nastavení: 0.50 – 16.00

6 SIDE CHAIN F

Upravuje středovou frekvenci side chain filtru.

Rozsah nastavení: 20.0Hz – 20.0 kHz

7 SIDE CHAIN G

Upravuje zisk side chain filtru.

Rozsah nastavení: -18.0dB - +18dB

8 Zapnutí/vypnutí COMPRESSOR

Zapíná (svítí) a vypíná (nesvítí) kompresor.

9 Křivka kompresoru

Tento graf zobrazuje přibližnou odezvu kompresoru.

Vertikální osa zobrazuje úroveň výstupního signálu, horizontální osa zobrazuje úroveň vstupního signálu.

10 Měřák redukce citlivosti

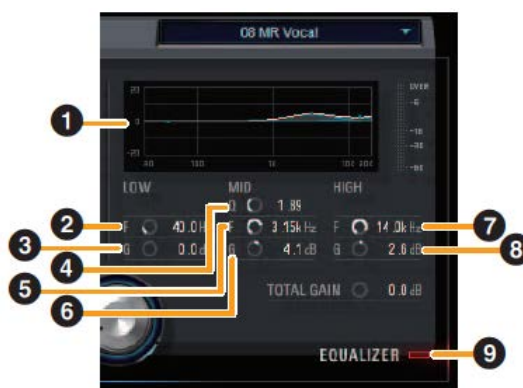
Zobrazuje redukci citlivosti.

11 DRIVE

Upravuje stupeň, s kterým je kompresor aplikován. Čím vyšší hodnota, tím větší efekt.

Rozsah nastavení: 0.00 – 10.00

Ekvalizér



1 Křivka ekvalizéru

Tento graf zobrazuje vlastnosti 3 pásmového ekvalizéru. Vertikální osa zobrazuje zisk, horizontální osa zobrazuje frekvenci. Potažením jednotlivých držátek v grafu můžete upravit LOW, MID a HIGH.

2 LOW F

Upravuje středovou frekvenci pásma low.

Rozsah nastavení: 20.0 Hz - 1.00 kHz

3 LOW G

Upravuje zisk pásma low.

Rozsah nastavení: -18.0 dB - +18.0 dB

④ MID Q

Upravuje šířku pásma middle.

Rozsah nastavení: 0.50 - 16.00

⑤ MID F

Upravuje středovou frekvenci pásma middle.

Rozsah nastavení: 20.0 Hz - 20.0 kHz

⑥ MID G

Upravuje zisk pásma middle.

Rozsah nastavení: -18.0 dB - +18.0 dB

⑦ HIGH F

Upravuje středovou frekvenci pásma high.

Rozsah nastavení: 500.0 Hz - 20.0 kHz

⑧ HIGH G

Upravuje zisk pásma high.

Rozsah nastavení: -18.0 dB - +18.0 dB

⑨ EQUALIZER On/Off

Zapíná (svítí) a vypíná (nesvítí) ekvalizér.

Použití s počítačem

Maximální počet vstupních/výstupních kanálů při vzorkovacích frekvencích pro jednotlivé digitální formáty

	ADAT	S/PDIF	AES/EBU
44.1/48 kHz	8	2	8
88.2/96 kHz	4	2	8
176.4/192 kHz	2	2	8
352.8/384 kHz	0	0	0

Omezení zdrojů podle vzorkovací frekvence

	VCM	Channel Strip		REV-X
		Mono	Stereo	
44.1 kHz – 96 kHz	4	16	8	1
176.4/192 kHz	2	8	4	1
352.8/384 kHz	0	0	0	0

Problémy a jejich řešení

▪ Když je zobrazena chybová zpráva

Podívejte se na seznam chybových zpráv (strana 74).

▪ Není slyšet zvuk

Nastavení AXR4, připojení k externím zařízením

- Není kabel připojující externí zařízení odpojen?
- Přijímá AXR4 signál z externího zařízení?
- Je hlasitost zdroje zvuku a přehrávacího zařízení dostatečně zvýšená?
- Je citlivost nastavena na odpovídající úroveň?
- Je při zapojení kondenzátorového mikrofону zapnuto fantomové napájení?
- Jsou elektrické kytary a podobné nástroje připojeny přímo ke konektoru HI-Z a je přepínač HI-Z zapnutý?
- Je vypnutá funkce Mute (Ztlumení) na kanálu?
- Jsou kanálové fadery/úrovně dostatečně zdvihnuté?
- Jsou nastavení výstupní úrovně a nastavení výstupního signálu pro PHONES konektor nebo nastavení MAIN OUT správná?
- Jsou reproduktory a sluchátka správně připojeny?
- Jsou zesilovače a další externí zařízení zapnuta?
- Je vyvážení hlasitosti mezi monitory a dalšími zařízeními nastaveno správně?
- Jsou pro AXR4 a externí zařízení použita stejná nastavení zdroj řídicího signálu?

Nastavení počítače

- Byla zvýšena hlasitost aplikace?
- Jsou nastavení driveru správná?

▪ Zvuk je zkreslený

Nastavení AXR4, připojení k externím zařízením

- Byla audio data nahrána na odpovídající úrovni?
- Byla citlivost nastavena na odpovídající úroveň?
- Je funkce PAD zapnuta, pokud mají příchozí signály vysokou úroveň?
- Byly ovladač [DRIVE] a kompresor nastaveny na limitní úroveň?
- Byl ovladač citlivost nastaven na limitní úroveň?
- Byly fadery/úrovně vstupních/výstupních kanálů nastaveny na příliš vysokou úroveň?
- Jsou pro AXR4 a externí zařízení použita správná nastavení řídicího signálu?

Nastavení počítače

- Byla audio data nahrána na odpovídající úrovni?

▪ Dochází ke vzniku šumu

Nastavení AXR4, připojení k externím zařízením

- Není nastavení MAIN OUT VOLUME na AXR4 příliš nízké?
Minimalizujte hlasitost monitorů (aktivních reproduktorů) před zvýšením MAIN OUT VOLUME. Pak vyzkoušejte přenastavit hlasitost monitorů.
- Je zde nějaký potencionální zdroj šumu, jako je invertor v blízkosti kabelu připojenému k externímu zařízení?
Zdroj šumu odstraňte.
- Není připojení k externímu zařízení odpojeno?
- Jsou pro AXR4 a externí zařízení použita stejná nastavení zdroj řídicího signálu?

Připojení k počítači

- Není kabel poškozený?
- Je zde nějaký potencionální zdroj šumu, jako je invertor v blízkosti kabelu připojenému k externímu zařízení?
Zdroj šumu odstraňte.
- Je používán správný počet zařízení?
V závislosti na specifikacích počítače, může při použití nadměrného počtu zařízení docházet ke vzniku šumu.

Nastavení počítače

- Splňuje počítač systémové požadavky?
- Je velikost vyrovnávací paměti správná?
- Je vzorkovací frekvence správná?
V závislosti na specifikacích počítače, může při nastavení příliš vysoké vzorkovací frekvence docházet ke vzniku šumu
- Může docházet k problémům při nahrávání nebo přehrávání, pokud rychlost interního HDD v počítači je příliš nízká.
- Vyzkoušejte zvýšit paměť počítače.
- Neběží na pozadí další aplikace?
Aplikace běžící na pozadí mohou destabilizovat výkon driveru a způsobovat šum. Zkuste takovéto aplikace vypnout.
- Objevila se na ovládacím panelu driveru zpráva „Audio Format is Unmixable“?
Zavřete aplikaci, poté klikněte na tlačítko [Revert to Mixable] na ovládacím panelu.

- **Pomalý výkon počítače**
- **Měřák aktivity CPU ukazuje vysokou zátěž**
- **Výkony jsou renderovány pomalu**
- **Počet stop pro nahrávání/přehrávání je omezený**

Připojení k počítači

- Je používán správný počet zařízení?
V závislosti na specifikacích počítače, může při použití nadměrného počtu zařízení docházet ke vzniku šumu.

Nastavení počítače

- Splňuje počítač systémové požadavky?
- Zkuste zvýšit velikost vyrovnávací paměti?

- **Audio přehrávání je rozladěné**

Nastavení zařízení, připojení k externím zařízením

- Běží zařízení používané jako zdroj řídicího signálu stabilně?

- **Zařízení připojené k počítači není vidět v DAW softwaru a dalších aplikacích**

Připojení k počítači

- Je propojeno čtyři a více zařízení AXR4?
Snižte počet propojených zařízení AXR4 na tři nebo méně.
- Nejsou používána shodná STACK ID?
Změňte STACK ID tak, aby se neshodovala.
- Je kabel Thunderbolt připojen správně a je produkt zapnutý?
Zkuste kabel odpojit a znovu připojit.
- Pokud je k počítači připojeno jiné Thunderbolt zařízení než AXR4T, zkuste k počítači připojit pouze jedno zařízení AXR4T.
- I když je váš počítač vybaven více konektory certifikovanými pro Thunderbolt2 připojení, musíte k počítači připojit pouze jedno AXR4T a ostatní AXR4T propojte do sítě.

Nastavení počítače

- Zkontrolujte, že je nainstalována správná verze TOOLS for AXR4?
- Je „Yamaha Steinberg Thunderbolt (High Precision)“ používána s Cubase?
Když je zvoleno „Yamaha Steinberg Thunderbolt (High Precision)“, Cubase bude driver používat exkluzivně. „Yamaha Steinberg Thunderbolt“ není dostupný pro použití s jinými aplikacemi. „Steinberg AXR4 2TR“ můžete používat pro jiné aplikace.
- Zkuste restartovat počítač?

▪ **MIDI data/změny programu nejsou vysílána ani přijímána**

Podporovaná zařízení, externí zařízení, nastavení počítače

- Je zvolen správný MIDI port v aplikaci (DAW software, apod.)?
- Odpovídají kanály používané pro vysílání a příjem na vysílacím zařízení kanálům nastaveným v aplikaci (DAW software, apod.)?
- Jsou MIDI nastavení na vysílajícím zařízení správná?
- Je vysílající zařízení zapnuté?

▪ **Kooperativní funkce s Cubase nefungují**

Připojení k počítači

- Byla AXR4 k počítači připojena správným kabelem?

Nastavení počítače

- Byla nainstalována TOOLS for AXR4?
- Podporuje verze používané Cubase kooperační funkce s AXR4?

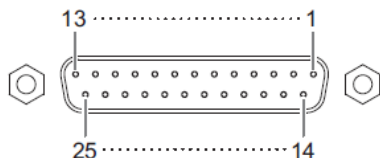
Technické specifikace

MIC/LINE INPUT 1-4 (Symetrický)	
Frekvenční rozsah	+0.1/-0.1dB, 10Hz to 22 kHz @48 kHz +0.1/-0.2dB, 10Hz to 44 kHz @96 kHz +0.1/-0.5dB, 10Hz to 88 kHz @192 kHz +0.1/-3dB, 10Hz to 100 kHz @384 kHz
Dynamický rozsah	119dB, A-Weighted
THD+N	0.0004%, 1 kHz, 22Hz/20 kHz BPF
Maximální vstupní úroveň	+24dBu
Vstupní impedance	3.3k Ohm
Rozsah citlivosti	+15dB – +68dB
Pad	-20dB
HI-Z INPUT 1, 2 (Nesymetrické)	
Maximální vstupní úroveň	+10dBV
Vstupní impedance	1M Ohm
Rozsah citlivosti	+15dB – +68dB
Pad	-20dB
LINE INPUT 5-12 (Symetrické)	
Frekvenční rozsah	+0.1/-0.1dB, 10Hz to 22 kHz @48 kHz +0.1/-0.2dB, 10Hz to 44 kHz @96 kHz +0.1/-0.5dB, 10Hz to 88 kHz @192 kHz +0.1/-3dB, 10Hz to 130 kHz @384 kHz
Dynamický rozsah	119dB, A-Weighted
THD+N	0.0006%, 1 kHz, 22Hz/20 kHz BPF
Maximální vstupní úroveň	+24dBu
Vstupní impedance	20k Ohm
Volba vstupní úrovně	+4dBu (20dB Headroom), +4dBu (14dB Headroom), -10dBV Selectable
LINE OUTPUT 1-8 (Symetrické)	
Frekvenční rozsah	+0.1/-0.1dB, 10Hz to 21 kHz @48 kHz +0.1/-0.3dB, 10Hz to 43 kHz @96 kHz +0.1/-1dB, 10Hz to 83 kHz @192 kHz +0.1/-3dB, 10Hz to 120 kHz @384 kHz
Dynamický rozsah	117dB, A-Weighted
THD+N	0.0006%, 1 kHz, 22Hz/20 kHz BPF
Maximální výstupní úroveň	+18dBu
Výstupní impedance	75k Ohm

Digital A I/O rozhraní	
ADAT	ADAT, Optical, 24-bit
S/PDIF	IEC-60958, Optical, 24-bit
Digital B I/O rozhraní	
ADAT	ADAT, Optical, 24-bit
S/PDIF	IEC-60958, Optical, 24-bit
AES/EBU	AES/EBU Professional use, RS422, 24-bit
PHONES 1, 2	
Maximální výstupní úroveň	75mW+75mW, 40 Ohm
Thunderbolt	
Specifikace	Thunderbolt 2, 32-bit, 44.1 kHz/48 kHz/88.2 kHz/96 kHz/176.4 kHz/ 192 kHz/352.8 kHz/384 kHz
MIDI	
MIDI IN, OUT	DIN 5pin
WORD CLOCK	
WORD CLOCK IN, OUT	TTL/75 ohm
XLR INPUT	
Polarita	1: Ground, 2: Hot (+), 3: Cold (-)

* Obsah tohoto manuálu platí pro poslední specifikace aktuální v době vydání. Aktuální uživatelský návod je dostupný na stránkách Yamaha.

▪ [AES/EBU] konektor

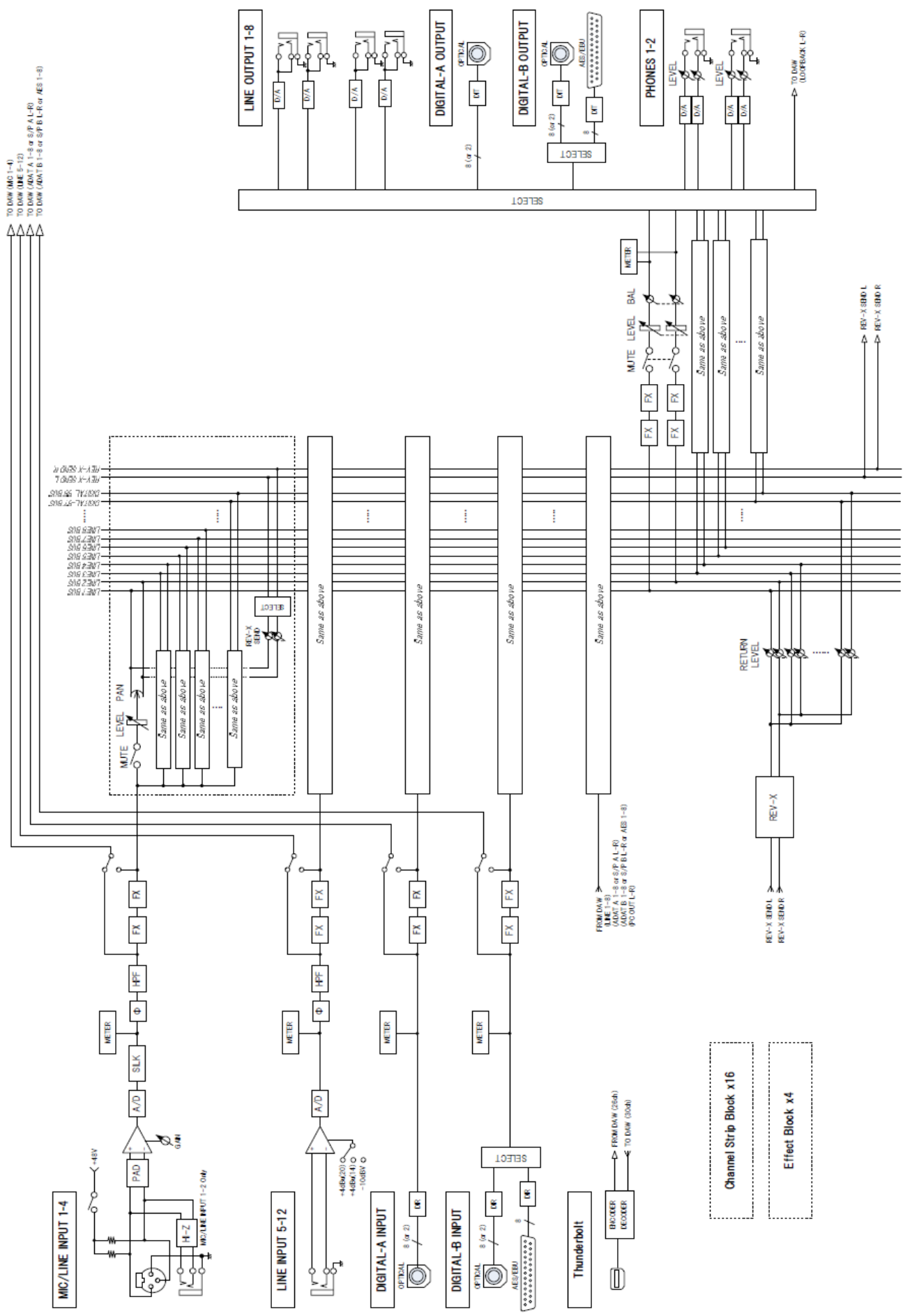


Signal		Data In Ch				Data Out Ch				Open	GND
		1-2	3-4	5-6	7-8	1-2	3-4	5-6	7-8		
Pin	Hot	1	2	3	4	5	6	7	8	9, 11	10, 12, 13, 22, 23, 24, 25
	Cold	14	15	16	17	18	19	20	21		

Chybové zprávy

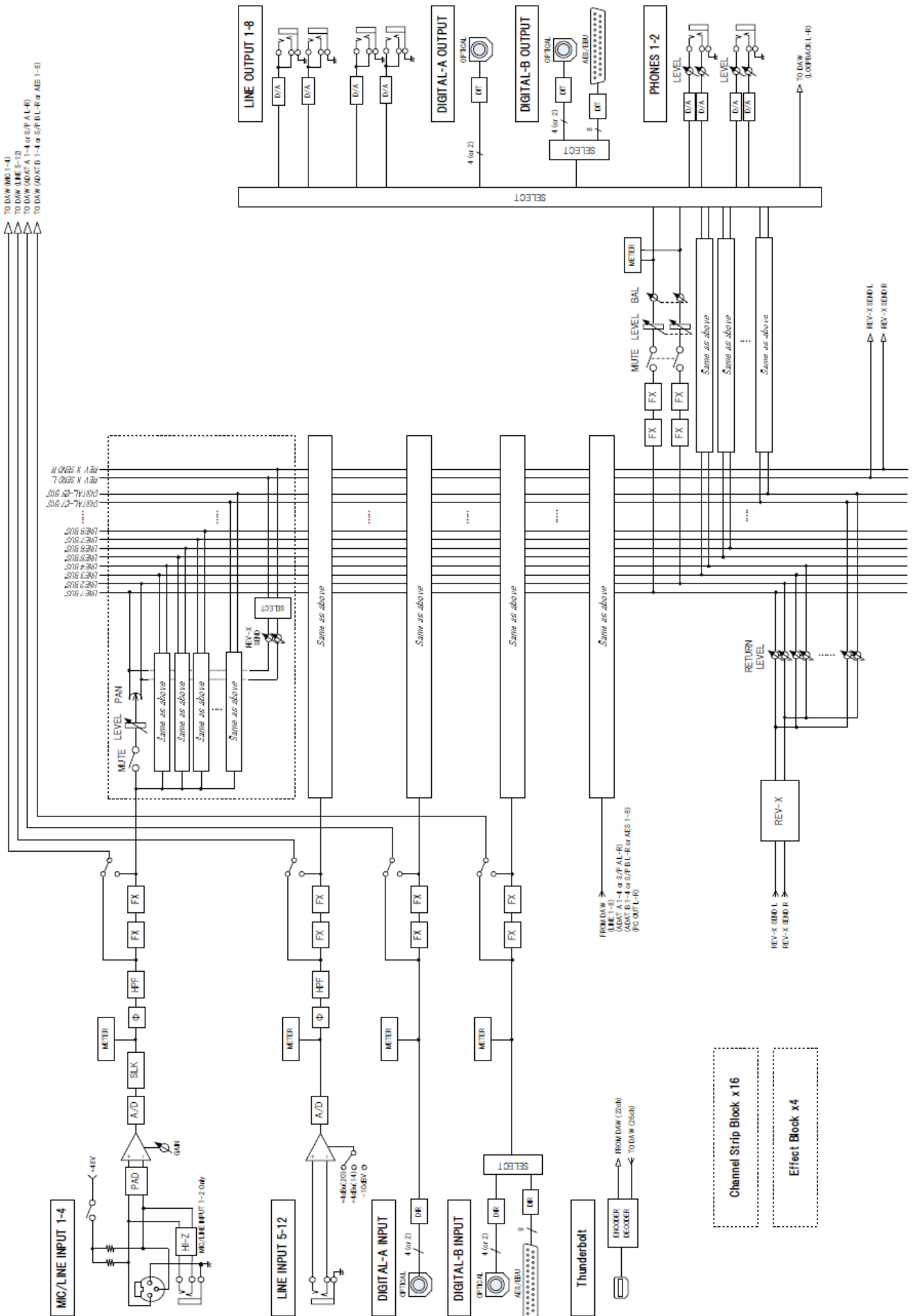
Chybová zpráva	Oblast displeje	Příčina	Řešení
Too Many Devices	Driver (Control Panel)	K počítači je připojeno 4 nebo více AXR4	Snižte počet připojených zařízení na tři nebo méně
	dspMixFx AXR		
Duplicated STACK ID	Display	Jsou použita stejná STACK ID	Změňte STACK ID tak, aby se neopakovala
	Driver (Control Panel)		
	dspMixFx AXR		
Sync Error	Display	Nelze synchronizovat AXR4 připojená k počítači	Zařízení vypněte a odpojte a znovu zapojte Thunderbolt kabel
	Driver (Control Panel)		
Sample Rate Mismatch	Driver (Control Panel)	Driver nemůže nastavit stejnou vzorkovací frekvenci pro AXR4 připojené k počítači, protože používají různé zdroje řídicího signálu	Používejte stejné zdroje řídicího signálu pro všechna připojená AXR4
Turn off +48V or HI-Z	Display	Pokusili jste se zapnout současně fantomové napájení a HI-Z	Použijte jedno nebo druhé
	dspMixFx AXR		
	AXR Extension (Dedicated Cubase Window)		
Insufficient DSP Resources	dspMixFx AXR	Nedostatek zdrojů DSP. Nelze vložit efekt	Snižte počet vkládaných efektů
	AXR Extension (Dedicated Cubase Window)		
Audio Format is Unmixable	Driver (Control Panel)	Cubase nebyla správně ukončena, když běžela v rozlišení 32 bitů	Klikněte na tlačítko [Revert to Mixable], které se objeví vedle chybové zprávy (pokud v aplikaci po uzavření Cubase nemůžete nahrávat nebo přehrávat audio správně)

Blokové schéma

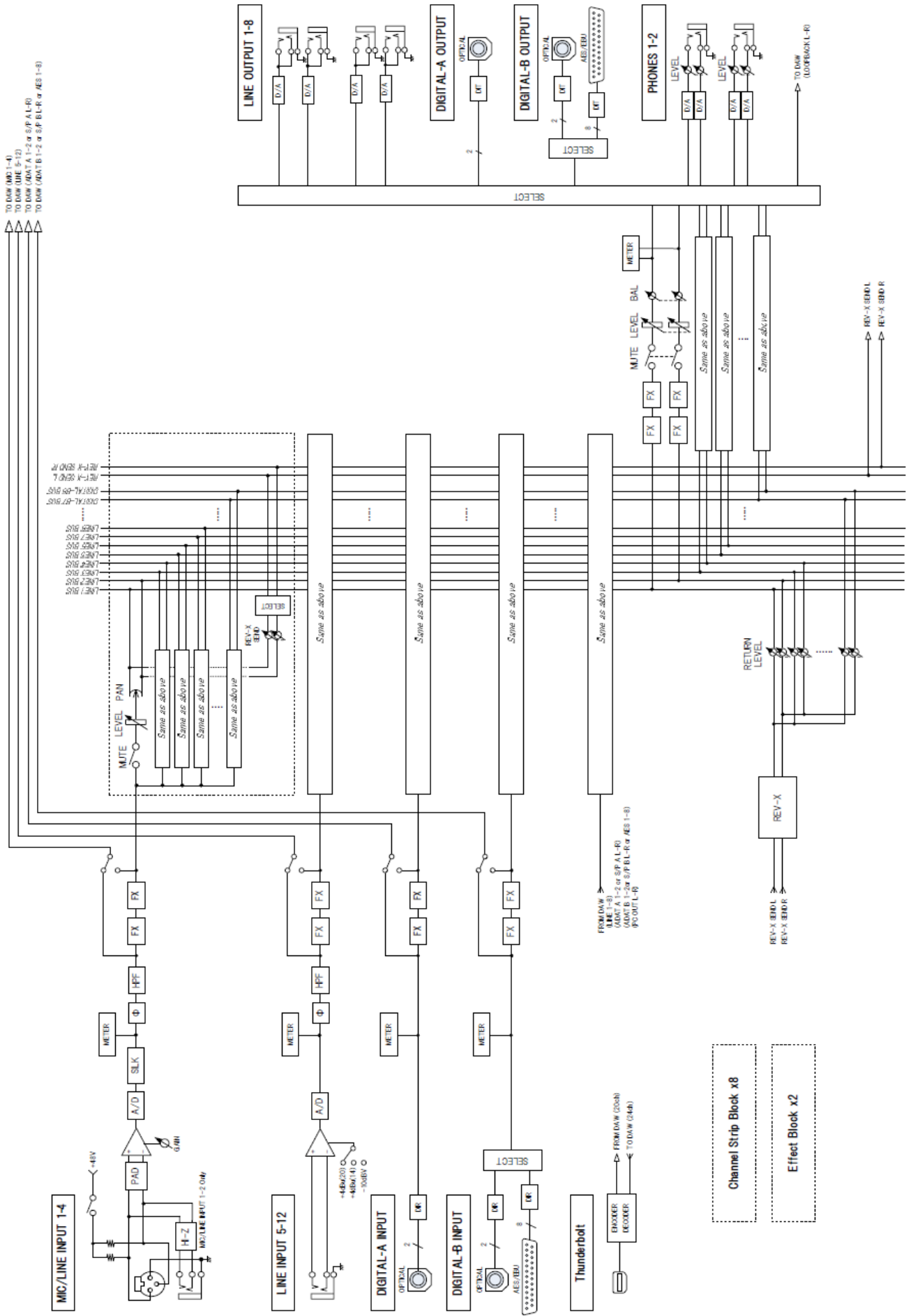


AXR4T Mixer Block Diagram 44.1kHz/48kHz

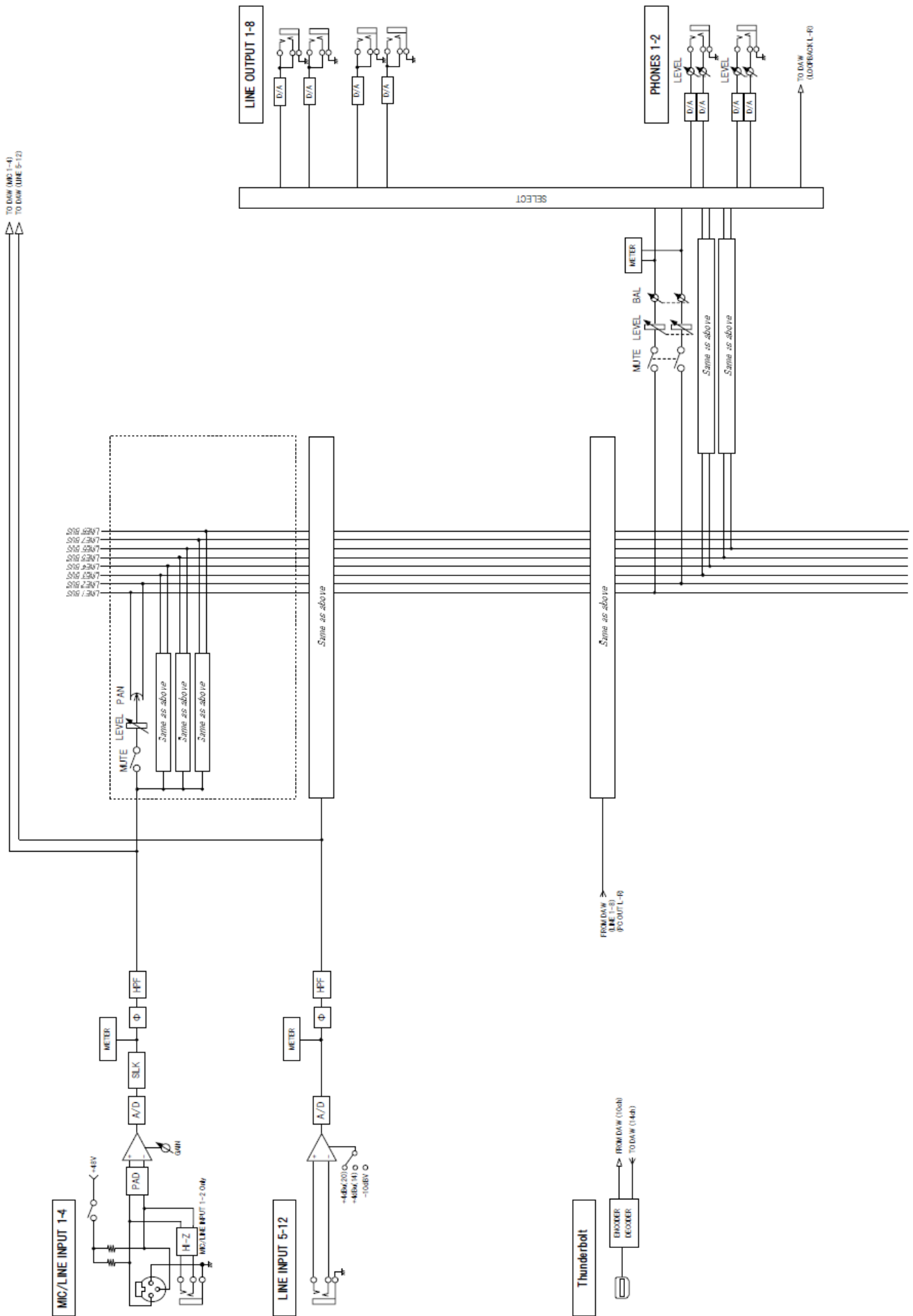
TO DAW (MS 1-4)
 TO DAW (LINE 5-12)
 TO DAW (DATA 1-4 or S/PAL-R)
 TO DAW (DATA B 1-4 or S/PAL-R or MS 1-8)



AXR4T Mixer Block Diagram 88.2kHz/96kHz



AXR4T Mixer Block Diagram 176.4kHz/192kHz



AXR4T Mixer Block Diagram 352.8kHz/384kHz

Index

+48V	22, 23	Frekvence high pass filtru	51
A		FX Bypass	34, 36
About	18, 44	G	
AD/DA převodník	12	GAIN	22, 57
ADAT	7, 13	General nastavení	50
AES/EBU	6, 13	H	
AES/EBU CH	13, 14	Hardwarové vstupní kanály oblast	48
ANALOG SETUP	21	Headphone tlačítko	37
Audio driver nastavení	29	Headphone Patch	58
Audio Drivery	28	High pass filtr	22, 24, 25, 26, 33, 57
AXR Extension	56	HI-Z	4, 22, 24, 33, 57
B		Hlavový zesilovač	33
Blokové schéma	75	HPF	22, 24, 25, 26, 51, 57
BRIGHTNESS	12, 16	HPF (FREQ)	22, 24, 25, 26
C		CH	
CH LINK	12	Chybové zprávy	74
CH SETUP Screen	21	I	
Channel Strip	65	INFO/INITIALIZE	12, 18
CLOCK	12, 13	Informace	12
Compressor 276	62	Informace o zařízení AXR4	44
CONVERSION MODE	12, 16	INITIALIZE	18
CURRENT DATA	18	Insert FX	34, 36
Cutoff frekvence high pass filtru	22, 24, 25, 26	InsFx	58
D		Interface	50
DAW Channels oblast	48	Interní řídicí signál AXR4	13
DAW-linked funkce nastavení	59	J	
Deaktivace Insert FX	42	Jas displeje	12, 16
Device nastavení	51	K	
Digital A	51	Kanálové provázání	12, 32
Digital B	51	Kanál název	32
DIGITAL I/O MODE	12, 15	Knob Mouse Control	51
Display	5, 9	Komponenty hardwarových vstupů	21
DSP	42, 44	Kompresor	62, 66
DSP použitá vzorkovací frekvence	44	L	
dspMixFx AXR	30	LED barvy	12, 16
E		LINE	4
Editování	42	LINE INPUT	7
Effect Bypass	58	LINE OUTPUT	7
Effect nastavení	58	LINEAR PHASE	16, 50
Ekvalizér	60, 66	LOOPBACK	36
Equalizer 601	60	M	
F		MAIN OUT SETUP	19, 20
Fantomové napájení	4, 22, 23, 33, 57	MAIN OUT VOLUME	10
Fáze	33, 57	MASTER	13
Filtrování tlačítka	38, 40	Matrix Mixer	43
Filtrování zobrazení kanálů	48	Matrix Mixer okno	45
Firmware informace	18		

Maximální počet vstupních/výstupních kanálů	68	S	
Menu	31, 42	S/PDIF	7, 13
Měřák	43	SAMPLE RATE	13, 14
METER obrazovka	9	Sběrnice mixu	35
Meter okno	48	Sběrnice mixu oblast	48
Měřák úrovní	35, 37	Scéna	42, 43
MIC	4	Scéna název	9
MIDI IN	6	SCENE MEMORY	18
MIDI OUT	6	SCENE obrazovka	10
Mixer okno	31	Send Destination	35
MONITOR SETUP obrazovka	19	Send úroveň	35
Montáž do racku	8	Set Default → Channel Names	43
Mřížka	45	Set Default → Routing	43
Multifunkční knob	5	Settings Window	50
MUTE	35, 37	SHORT DELAY	16, 50
N		Show/Hide Channels okno	49
Nápověda	42, 44	SILK	34
Nastavení	43	Silk	3, 5
O		SILK [BLUE/RED] klávesa	5
Okno	42, 43	SILK [ON] klávesa	5
Omezení zdrojů podle vzorkovací frekvence	68	SILK [TEXTURE] knob	5
OPTICAL konektor	7	SILK ovladač	57
Output Level	37	SILK SETUP	26
OUTPUT PATCH	19, 20	Silk typ	26
P		Skrolovací lišta	31
PAD	22, 23, 33, 57	SOLO	35
Pairing → Mono	42	Soubor	42
Pairing → Stereo	42	Specifikace	72
PAN	35, 37	STACK ID	12, 17
PANEL LOCK	12, 17	Standby/On přepínač	5
PEAK HOLD	12, 15	Steinberg AXR4 2TR	28
Peak Hold	51	Sweet Spot Morphing Channel Strip	65
Peak úroveň	12	SYSTEM SETUP obrazovka	11
PHASE	22, 24, 25	T	
PHONES knoby	5	Tabulka vztahů	41
PHONES PATCH	19	TEXTURE	26, 27, 34, 57
Post Fader Send pro Reverb	51	Thunderbolt2 konektor	6
Problémy a jejich řešení	69	TYPE	26, 27
Propojení AXR4T	55	V	
Pre/Post přepínač	58	Ventilace	8
Přední panel	4	VERSION	18
R		Virtual Circuitry Modeling	3, 5
RANGE	25	Vstupní citlivost knob	33
Reverb Return	37	Vstupní impedance	8
Reverb Send	34, 58	Vstupní kanály oblast	31, 32
REV-X	38, 63	Výstupní kanály oblast	31, 36
Režim Conversion	50	Výstupní směrování	52
Režim Routing	51	Vytváření monitorovacího prostředí	53
Řídící signál	12, 13	Vyvolání	11, 43
		Vzorkovací frekvence	9, 28

U

Uložit 11, 43

W

WORD CLOCK 6

Y

Yamaha Steinberg Thunderbolt 28

Yamaha Steinberg Thunderbolt (High Precision) 28

Z

Zadní panel 6

Zařízení 42, 44

Zdroj řídicího signálu 9, 13, 28

Zobrazení skrytých kanálů 42

Zobrazení/skrytí kanálů 43

Zvuky počítačového systému 36

Steinberg webové stránky
<http://www.steinberg.net/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Publikováno 07/2018 MW-A0



Steinberg TOOLS pro AXR4 Instalační příručka

Informace

- Tento software a instalační příručka jsou výhradním autorským právem společnosti Yamaha Corporation.
- Kopírování softwaru nebo reprodukce této instalační příručky zcela nebo zčásti jakýmkoli prostředky je výslovně zakázáno bez písemného souhlasu výrobce.
- Společnost Steinberg/Yamaha neposkytuje žádné prohlášení nebo záruky týkající se používání softwaru a dokumentace a nemůže být zodpovědná za výsledky používání této instalační příručky a softwaru.
- Budoucí aktualizace aplikačního a systémového softwaru a veškeré změny specifikací a funkcí budou zveřejněny na následujícím webu.
<http://www.steinberg.net/>
- Steinberg je registrovanou ochrannou známkou společnosti Steinberg Media Technologies GmbH.
- Mac je ochranná známka společnosti Apple Inc. registrované v USA a dalších zemích.
- Názvy společností a názvy produktů v této příručce jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.
- Kopírování komerčně dostupných hudebních dat, mimo jiné včetně MIDI dat a/nebo zvukových dat, je přísně zakázáno, s výjimkou vašeho osobního použití.

Co je TOOLS software

TOOLS pro AXR4 je nezbytný při připojení zařízení k počítači. TOOLS for AXR4 zahrnuje následující software.

Model	Software
AXR4T	<ul style="list-style-type: none">• Ovladač Yamaha Steinberg Thunderbolt• Steinberg AXR aplikace• Advanced FX Suite

Instalace software

Pro instalaci software následujte kroky níže.

Informace o požadavcích na systém pro software naleznete v poznámkách k verzi daného softwaru.

Mac

Instalace

1. Vypněte počítač.
2. Odpojte všechna nepotřebná zařízení, od počítače.
3. Zapněte počítač a přihlaste se k administrátorskému účtu.
Ukončete veškeré zapnuté aplikace a otevřená okna.
4. Dvakrát klikněte na následující soubory (obsažené v komprimovaném souboru, který jste si stáhli).

TOOLS pro AXR4

“TOOLS for AXR4T V***.pkg”

*** Představuje číslo verze.

5. Při instalaci postupujte podle pokynů na obrazovce.

Poznámka

Pokud se objeví okno o dodatcích systému, otevřete „Security & Privacy“ v „System Preferences“ a umožněte počítači načíst systémový software od výrobce „Yamaha Corporation“.

6. Po dokončení instalace klepnutím na tlačítko [Restart] restartujte počítač.

Připojení zařízení

7. Vypněte počítač.
8. Připojte zařízení AXR4 do počítače pomocí certifikovaného kabelu Thunderbolt 2.
Připojte zařízení přímo k počítači bez využití jiných zařízení nebo využitím síťového připojení.
9. Zapněte zařízení.

Potvrzení instalace

10. Spusťte počítač a přihlaste se k administrátorskému účtu.
 11. Otevřete okno „Audio MIDI Setup“ takto.
[Aplikace] → [Nástroje] → [Audio MIDI Setup]
- 10 Ujistěte se, že název zařízení se nachází v levém sloupečku.

Instalace softwaru je nyní hotová.

Odinstalování softwaru

Chcete-li software odinstalovat, je nutné software odebrat jeden po druhém.

Mac

- 1. Odpojte všechna nepotřebná zařízení od počítače.**
- 2. Zapněte počítač a přihlaste se k administrátorskému účtu.**
Ukončete veškeré zapnuté aplikace a otevřená okna.
- 3. Po správném rozbalení staženého komprimovaného souboru, dvojklikněte na následující soubory.**
 - Uninstall Steinberg AXR Applications.app
 - Uninstall Equalizer 601.app
 - Uninstall Compressor 276.app
 - Uninstall Sweet Spot Morphing Channel Strip.app
 - Uninstall REV-X.app
 - Uninstall Yamaha Steinberg Thunderbolt Driver.app
- 4. Klikněte na [Spustit] když se objeví okénko “ Welcome to the *** uninstaller ”**
*** Reprezentuje jméno softwaru.
Po odinstalování softwaru postupujte podle pokynů na obrazovce.
- 5. Poté co se objeví okénko “Odinstalace dokončena, klikněte na [Restart] nebo [Zavřít]”.**

Poznámka

Pokud jste spustili „Uninstall Yamaha Steinberg Thunderbolt Driver.app“, je zobrazeno [Restart]. Když jste spustili jiný software, je zobrazeno [Close].

Odinstalace softwaru je nyní dokončena